

Руководство
по эксплуатации
автомобиля



С удовольствием
за рулем



116i **Руководство по эксплуатации автомобиля**

118i Мы рады, что Вы сделали свой выбор в пользу автомобиля
120i марки BMW.*

130i* Чем лучше Вы его узнаете, тем увереннее будете
чувствовать себя на дороге. Поэтому, пожалуйста:

118d прежде чем садиться за руль своего нового BMW,
120d внимательно изучите данное „Руководство по эксплуатации“. В нем Вы найдете важные указания по управлению, которые позволят Вам в полной мере использовать все технические преимущества своего автомобиля. Здесь также приведены сведения, направленные на поддержание его эксплуатационной надежности, безопасности и на сохранение его высоких потребительских свойств.

Дополнительную информацию Вы найдете в других прилагаемых брошюрах.

С пожеланиями приятной и безаварийной езды

BMW AG

* Изготовитель предупреждает Вас о том, что уровень внутреннего шума автомобиля BMW 130i превышает норматив, установленный ГОСТ Р 51616-2000 для легковых автомобилей.

© 2005 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
München, Deutschland
Воспроизведение, полное или частичное,
допускается только с письменного разрешения
BMW AG, München.
Номер для заказа 01 92 0 157 973
русский VIII/05
Отпечатано на экологически чистой бумаге –
отбелена без добавления хлора, возможна повторная
переработка.

Оглавление

Для быстрого поиска информации используйте алфавитный указатель на странице 129.

О данном „Руководстве“

4 Примечания

Обзор

8 Место водителя

Управление

16 Открывание и закрывание

28 Регулировка

36 Безопасная перевозка детей

39 Вождение

48 Все под контролем

56 Техника для комфорта и безопасности

63 Освещение

68 Микроклимат

74 Практичные элементы внутреннего оснащения

Полезно знать

84 Особенности эксплуатации

Мобильность

94 Заправка топливом

96 Колеса и шины

99 Под капотом

104 Техническое обслуживание

106 Замена деталей

111 Помогаем и зовем на помощь

115 Контрольные и сигнальные лампы

Характеристики

124 Технические характеристики

129 Все от А до Я

Примечания

О данном „Руководстве“

Мы уделили особое внимание тому, чтобы Вы могли хорошо ориентироваться в данном „Руководстве“. Интересующие Вас темы легче всего найти с помощью подробного алфавитного указателя, приведенного в конце. Если сначала Вам понадобятся лишь общие сведения об автомобиле, то их можно найти в первой главе.


Если Вы когда-нибудь решите продать свой автомобиль, то не забудьте передать новому владельцу данное „Руководство“. Оно является неотъемлемой частью комплектации автомобиля.


Дополнительные источники информации


Если по прочтении „Руководства“ у Вас появятся вопросы, то по ним Вас всегда охотно проконсультируют на СТОА BMW.

Информацию о BMW, например описание различных автомобильных систем, можно также найти в Интернете на сайте www.bmw.ru.

Используемые символы

 отмечает указания, подлежащие неукоснительному соблюдению. Это необходимо для Вашей собственной безопасности, безопасности других участников движения и в целях защиты автомобиля от повреждений.


 отмечает информацию по оптимальному использованию функций автомобиля.

 указывает на меры, направленные на защиту окружающей среды.

◀ обозначает конец указания, введенного специальным символом.

* обозначает элементы специальной или экспортной комплектации и дополнительное оборудование.

Символ на деталях автомобиля


 отправляет Вас к данному „Руководству“.

Ваш автомобиль

При покупке автомобиля BMW Вы выбрали конкретную модель в индивидуальной комплектации. В данном „Руководстве“ описаны все модели и элементы комплектации, которые производитель предлагает в рамках одной программы.

Обращаем Ваше внимание на то, что „Руководство“ рассматривает также те элементы комплектации, которые могут отсутствовать у Вас. Возможные различия можно без труда выявить, так как все элементы дополнительного оборудования помечены в „Руководстве“ звездочкой *.

Если Ваш BMW оснащен оборудованием, которое не рассматривается в данном „Руководстве“, то к нему прилагаются дополнительные руководства, которые мы Вас также просим соблюдать.


 Автомобили с правым рулем имеют несколько иное расположение органов управления, чем то, которое показано на иллюстрациях в настоящем „Руководстве“.

Актуальность информации

Высокий уровень безопасности и качества автомобилей BMW обеспечивается постоянным совершенствованием их конструкции, оборудования и принадлежностей. Это может стать причиной неполного соответствия между текстом данного „Руководства“ и оснащением именно Вашего автомобиля.

Для Вашей собственной безопасности

Ремонт и техническое обслуживание

 В современных автомобилях используются передовые технологии, новейшие материалы и сложная электроника. Их профилактическое обслуживание и ремонт требуют соответствующего подхода. Поручайте эти работы только сервисным станциям BMW. Неквалифицированно выполненные работы создают угрозу повреждения техники и могут привести к несчастному случаю.

Детали и принадлежности

 BMW советует использовать на автомобиле только те запасные части и принадлежности, которые он рекомендовал именно для этой цели. Лучше всего приобретать фирменные запасные части, принадлежности и прочие рекомендованные BMW изделия непосредственно на СТОА BMW. Эти запасные части и принадлежности были проверены BMW на безопасность и пригодность. BMW берет на себя ответственность за эти изделия. Напротив, BMW не несет никакой ответственности за запасные части и принадлежности, которые он не рекомендовал. BMW не в состоянии судить о безопасности и пригодности всех изделий чужого производства. Такую гарантию не всегда может дать даже разрешение федеральных органов сертификации и надзора, потому что эти органы не в состоянии учесть все условия эксплуатации автомобилей BMW.



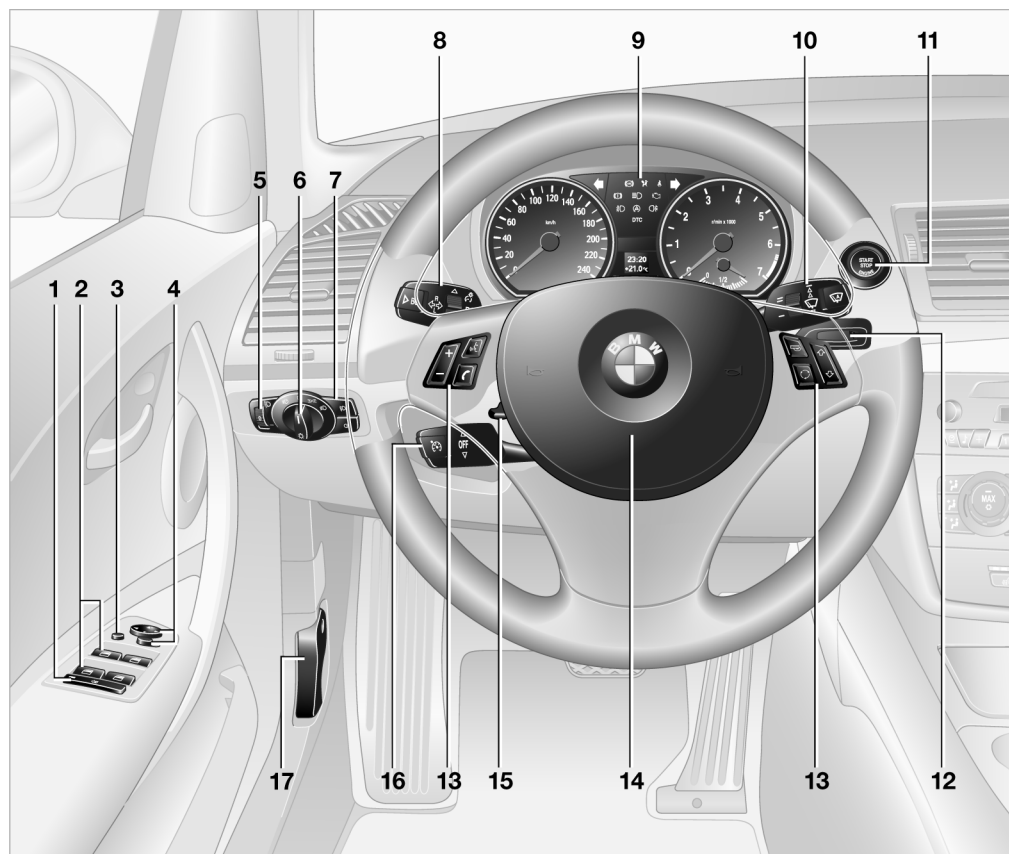
A blurred, low-angle photograph of a silver car, likely a sedan, parked on a paved surface. The car is the central focus of the background, with its front and side visible. The image is intentionally out of focus to create a sense of depth and modernity.

Обзор











Обзорная информация этого раздела позволит Вам сориентироваться в многообразии клавиш, переключателей и индикаторов. Кроме того, она поможет Вам быстро освоить основные принципы управления различными системами.















Место водителя






В зоне рулевого колеса: органы управления и индикации



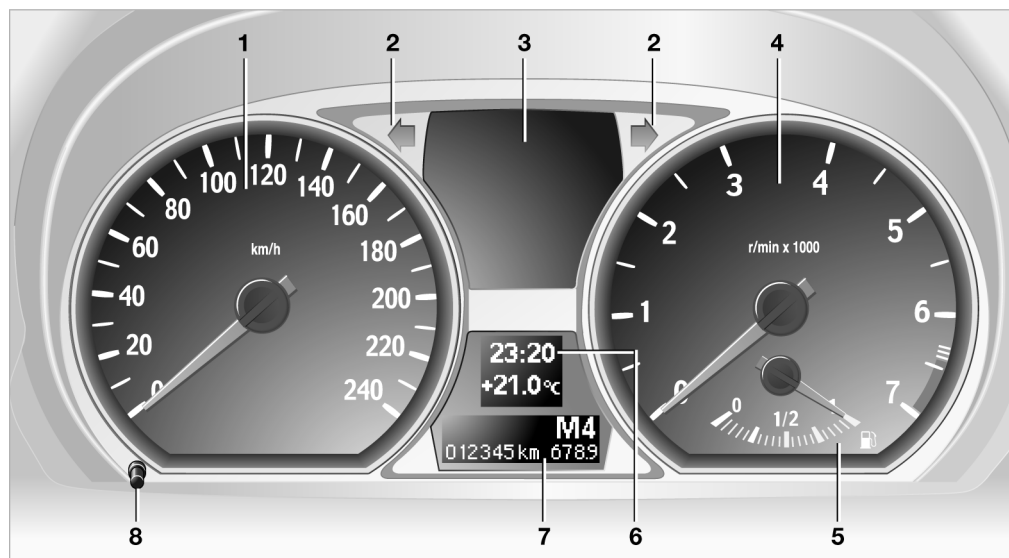
MM0350SCMA

- | | |
|--|---|
| <p>1  Защитный выключатель задних стеклоподъемников* 25</p> <p>2  Открывание и закрывание окон 24</p> <p>3  Складывание и разведение зеркал* 34</p> <p>4  Регулировка наружных зеркал, автоматическая установка в положение для припарковывания* 34</p> <p>5  Регулировка угла наклона фар 65</p> | <p>6  Стояночные огни 63</p> <p> Ближний свет 63</p> <p> Автоматическое управление включением света фар* 63</p> <p>7  Противотуманные фары* 66</p> <p> Задние противотуманные фонари* 66</p> |
|--|---|

- 8  Указатели поворота 43
-  Дальний свет, прерывистый световой сигнал 65
-  Парковочные огни* 65
- BC** 
 - ▷ Бортовой компьютер 49
 - ▷ Настройки и информация 50
-  Настройки и информация 50
-  Подсветка комбинации приборов 66
- 9 Комбинация приборов 10
- 10  Стеклоочистители 44
-  Датчик интенсивности дождя* 44
-  Задний стеклоочиститель 45
- 11  Пуск/выключение двигателя и включение/выключение зажигания 39
- 12 Замок зажигания 39
- 13 Клавиши* на рулевом колесе
-  Телефон*:
- ▷ короткое нажатие: ответить на звонок, дать отбой; приступить к набору введенного номера; повторный набор, если номер не введен
 - ▷ продолжительное нажатие: повторный набор
-  Громкость
- 
-  Включение и выключение системы голосового управления*

-  Смена радиостанции, выбор трека, перелистывание записей
-  в телефонном справочнике и списках телефонных номеров
-  Следующая аудиосистема
-  Режим рециркуляции 69
- 14 Звуковой сигнал, вся поверхность
- 15 Регулировка положения рулевого колеса 35
- 16  Система поддержания заданной скорости* 46
- 17 Отпирание капота 99

Комбинация приборов



- 1** Спидометр
- 2** Контрольные лампы указателей поворота
- 3** Контрольные и сигнальные лампы 11
- 4** Тахометр 48
- 5** Указатель уровня топлива 49
- 6** Дисплей для показа
 - ▷ часов 48
 - ▷ температуры наружного воздуха 48
 - ▷ контрольных и сигнальных ламп 54
- 7** Дисплей для показа
 - ▷ положения АКПП* 42
 - ▷ данных бортового компьютера 49
 - ▷ даты очередного ТО и остаточного пробега 52
 - ▷ счетчиков общего и разового пробега 48
 - ▷ хода инициализации индикатора повреждения шин 59
 - ▷ данных об уровне масла в двигателе* 101
 - ▷ настроек и информации 50
- 8** Обнуление счетчика разового пробега 48

Контрольные и сигнальные лампы

Принцип действия



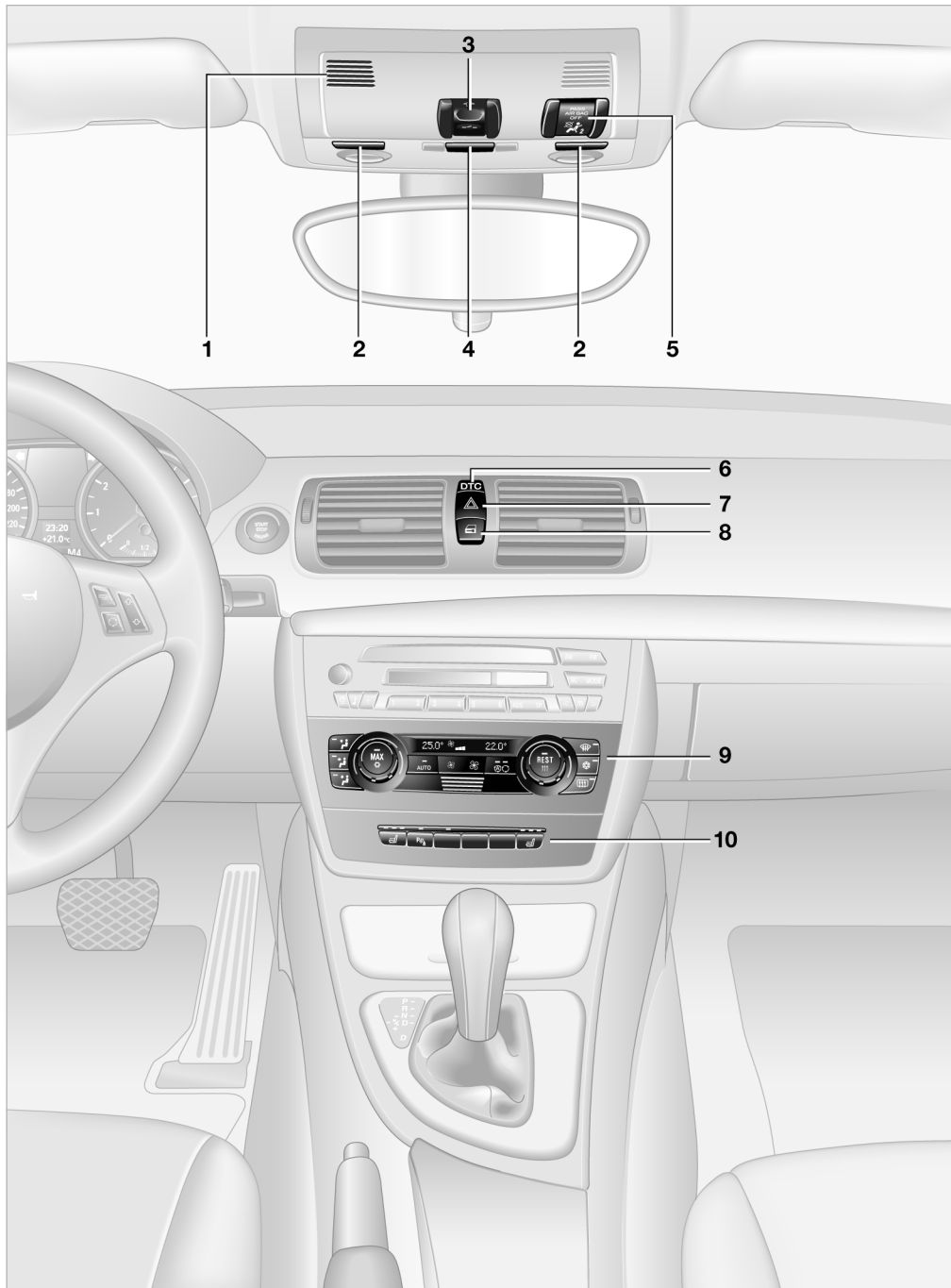
Контрольные и сигнальные лампы загораются отдельно и в различных комбинациях в секторе 1 и на дисплее 2.

У некоторых ламп при включении зажигания или при пуске двигателя проверяется работоспособность: они загораются и снова гаснут.

Действия при неисправности

На странице 115 Вы найдете перечень всех сигнальных и контрольных ламп с объяснением причин их загорания и необходимых действий.

Центральная консоль: органы управления и индикации



MM05047CMA

- 1 Микрофон телефона*
- 2 Лампы для чтения 67
- 3 Стеклоочиститель с электроприводом* 25
- 4 Освещение салона 66
- 5 Контрольная/сигнальная лампа НПБ переднего пассажира* 37
- 6 Система динамической регулировки тяги (DTC) 58
- 7 Аварийная световая сигнализация
- 8 Центральный замок 20
- 9 Отопление и вентиляция, кондиционер* или автоматический климат-контроль*



Распределение потоков воздуха при отоплении 69



Подача воздуха на лобовое стекло* 71



Подача воздуха в область груди* 71



Подача воздуха в пространство для ног* 71

AUTO Автоматическая регулировка интенсивности подачи и распределения потоков воздуха* 72



Кондиционер* 73



Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)* 72



Режим рециркуляции воздуха 69, 72



Максимальное охлаждение* 71



Режим использования остаточного тепла* 72



Интенсивность подачи воздуха 69, 72



Оттаивание стекол* 72



Обогрев заднего стекла 69, 71

10



Обогрев сидений* 31



Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)* 56



Управление

Сведения из данного раздела придадут Вам уверенности при управлении автомобилем.

В нем описываются все элементы комплектации, которые служат как для самого вождения, так и для обеспечения безопасности и комфорта при движении.

Открытие и закрытие

Электронный ключ

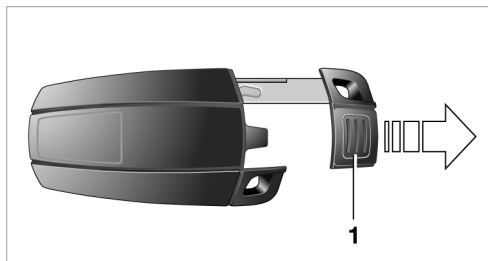


Электронный ключ представляет собой пульт дистанционного управления (ДУ), в который встроен механический ключ. В пульте ДУ имеется аккумулятор, который автоматически подзаряжается в замке зажигания во время движения. Для подзарядки аккумуляторов пользуйтесь каждым из ключей хотя бы раз в полгода. При наличии у автомобиля системы комфортного доступа* электронный ключ снабжен одноразовым элементом питания, см. страницу 24.

Когда Вы отпираете автомобиль, в нем восстанавливаются настройки различных систем, записанные в память используемого ключа, см. „Персональный профиль“ в следующем столбце.

В электронный ключ также записывается информация о необходимых работах по техническому обслуживанию автомобиля, см. „Запись сервисных данных в электронный ключ“ на странице 104.

Встроенный механический ключ



Чтобы вынуть ключ, нажмите кнопку 1.

Механический ключ подходит к замкам:

- ▷ двери водителя, см. страницу 19;
- ▷ замку-выключателю НПБ переднего пассажира*, см. страницу 36.

Дополнительные ключи

Дополнительные ключи и дубликаты утерянных ключей можно заказать на СТОА BMW.

Персональный профиль

Принцип действия

Ряд функций автомобиля можно настроить индивидуально. „Персональный профиль“ позволяет без всякого участия с Вашей стороны записать большинство таких настроек в память используемого электронного ключа. При отпирании автомобиля происходит идентификация используемого ключа и все программируемые системы и функции приводятся в состояние, соответствующее записанным в память этого ключа настройкам.

Если автомобилем пользуются несколько человек, то каждый из них может быстро привести его в удобное для себя состояние с помощью собственного электронного ключа. Персональный профиль можно запрограммировать для трех человек.

Настройки персонального профиля

Более подробную информацию о настройках Вы найдете на указанных страницах.

- ▷ Поведение центрального замка при отпирании автомобиля, см. страницу 17
- ▷ Автоматическое запираение автомобиля, см. страницу 20
- ▷ Автоматическая установка* сиденья водителя и наружных зеркал в удобное положение после отпирания автомобиля, см. страницу 32, 34
- ▷ 12- или 24-часовой режим часов, см. страницу 51
- ▷ Формат представления даты, см. страницу 51

- ▷ Единицы измерения расхода, пробега и температуры, см. страницу 51
- ▷ Автоматический климат-контроль*: программа AUTO, кондиционер, включение и выключение системы AUC, температура, интенсивность подачи и распределение потоков воздуха, см. со страницы 71
- ▷ Громкость аудиоаппаратуры, см. отдельное руководство по эксплуатации
- ▷ Регулировка громкости в зависимости от скорости, см. отдельное руководство по эксплуатации

Центральный замок

Принцип действия

Центральный замок срабатывает при закрытой двери водителя.

Одновременно отпираются или запираются:

- ▷ двери салона;
- ▷ багажная дверь;
- ▷ лючок топливного бака.

Приведение в действие снаружи

- ▷ Снаружи замок можно привести в действие с помощью дистанционного управления;
- ▷ при наличии сигнализации* или функции комфортного доступа* – поворотом ключа в замке двери;
- ▷ при наличии функции комфортного доступа* – с помощью ручек дверей водителя и переднего пассажира.

При управлении снаружи одновременно с замками в действие приводится охранная система. Она не дает отпереть двери с помощью кнопок блокировки и дверных ручек. При управлении центральным замком с помощью пульта ДУ дополнительно включается и выключается свет в салоне и подсветка пространства перед дверями*. Система сигнализации* включается и выключается параллельно с замком. Подробную информацию о сигнализации* см. на странице 21.


Приведение в действие изнутри

Изнутри замок приводится в действие клавишей, см. страницу 20.

В случае серьезной аварии центральный замок автоматически разблокируется. Одновременно с этим включаются аварийная световая сигнализация и свет в салоне.

Открытие и закрытие: снаружи

С помощью дистанционного управления

 Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Поэтому, покидая автомобиль, всегда берите ключи с собой. ◀

Отпирание

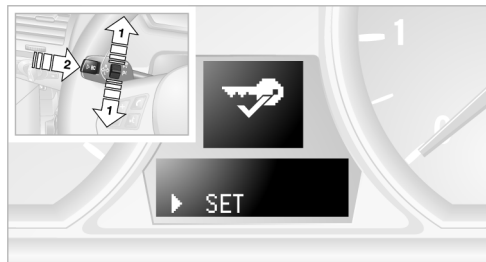
Нажмите кнопку .

Включаются свет в салоне и подсветка пространства перед дверями*. Наружные зеркала заднего вида автоматически разведутся*.

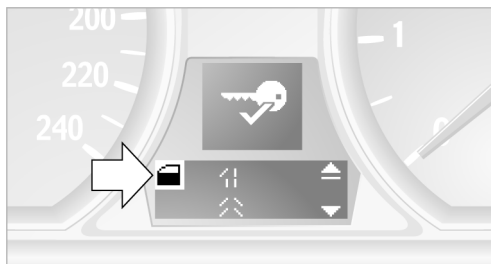
Вы можете сами запрограммировать порядок отпирания автомобиля. Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Принцип управления см. на странице 50.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветилась указанная пиктограмма и надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.
3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.



4. Нажмите клавишу **2**.
5. С помощью клавиши **1** выберите:
 - ▷ При однократном нажатии кнопки отпираются только дверь водителя и лючок топливного бака. Все замки автомобиля отпираются при двукратном нажатии кнопки.
 - ▷ При однократном нажатии кнопки отпираются все замки автомобиля.
6. Нажмите клавишу **2**.
Настройка сохраняется в памяти.

Комфортное открытие

Нажмите и удерживайте кнопку . Открываются окна и люк*.

Запирание

Нажмите кнопку LOCK.

Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри (при некоторых экспортных исполнениях). ◀

Комфортное закрытие

Нажмите и удерживайте кнопку LOCK. Окна и люк* закрываются. Наружные зеркала заднего вида автоматически сводятся*.

При закрытии следите за тем, чтобы никого не прищемило. При отпуске кнопки процесс закрытия сразу прекращается. ◀

Включение освещения салона

При запертом автомобиле нажмите кнопку LOCK.

С помощью этой функции Вы сможете быстро найти свой автомобиль, например, в подземном гараже.

Отпирание багажной двери

Нажмите и удерживайте кнопку .

Багажная дверь приоткрывается, независимо от того, была она заперта или нет.

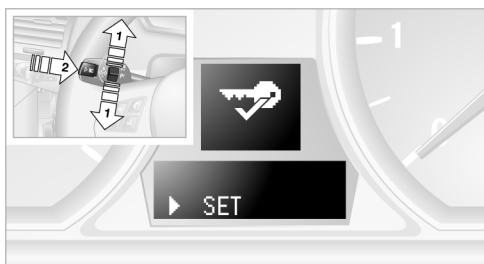
При открывании багажной двери следите, чтобы на ее пути не было препятствий.

Если багажная дверь была до этого заперта, то после закрытия она снова запирается. Перед поездкой и после нее проверяйте, не была ли багажная дверь случайно отперта. ◀

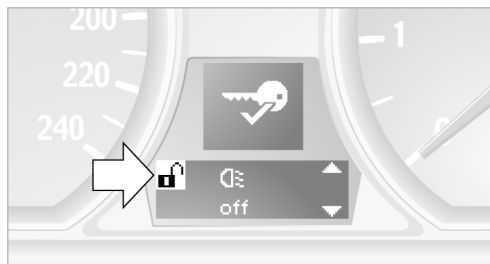
Программирование сигналов подтверждения

Вы можете сами запрограммировать визуальные сигналы подтверждения корректного запираения и отпирания автомобиля.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветилась указанная пиктограмма и надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.
3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы появился нужный значок.



- ▶ сигнал подтверждения при отпирании
 - ▶ сигнал подтверждения при запирании
4. Нажмите клавишу **2**.
 5. С помощью клавиши **1** выберите:
 - ▶ При запирании/отпирании один раз мигает аварийная световая сигнализация.
 - ▶ **off** Функция выключена.
 6. Нажмите клавишу **2**.
Настройка сохраняется в памяти.

Помехи

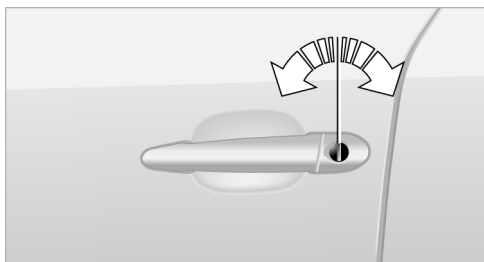
Радиоволны могут создавать помехи работе дистанционного управления. В этом случае Вы можете отпереть или запереть автомобиль, вставив механический ключ в замок двери.

У автомобилей с сигнализацией* или функцией комфортного доступа* ключом через дверной замок отпирается и запирается только дверь водителя.

Все остальные замки можно отпереть или запереть из салона с помощью клавиши центрального замка, см. страницу 20. При этом передние двери должны быть закрыты.

Если с помощью пульта ДУ замки не запираются, то это значит, что аккумулятор в пульте разряжен. Вставьте этот электронный ключ в замок зажигания на время довольно продолжительной поездки, чтобы подзарядить его аккумулятор, см. страницу 16.

С замка двери



Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри (при некоторых экспортных исполнениях). ◀

При некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля через дверной замок приводит к срабатыванию сигнализации*.

В этом случае отпирите автомобиль с помощью пульта ДУ, см. страницу 17, или вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания. ◀

Подробную информацию о сигнализации см. на странице 21.

У автомобилей без сигнализации* и функции комфортного доступа* поворотом ключа в замке запирается только дверь водителя. ◀

Отпирание всех замков:

1. Закройте все двери и запирайте автомобиль из салона с помощью клавиши центрального замка, см. страницу 20.
2. Об отпирании и открывании дверей водителя и переднего пассажира см. на странице 20.
3. Запирайте автомобиль.
 - ▶ Запирайте дверь водителя, повернув ключ в замке или
 - ▶ утопите кнопку блокировки двери переднего пассажира и захлопните дверь снаружи.

Комфортный режим управления*

У автомобилей с сигнализацией* или функцией комфортного доступа* через замок двери можно управлять также электрическими стеклоподъемниками, люком и функцией сведения и разведения наружных зеркал*.

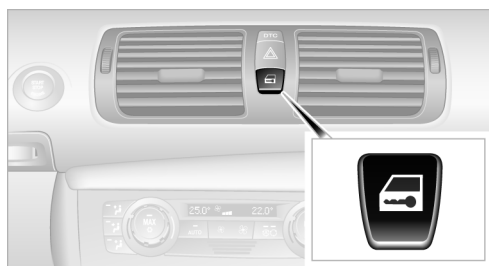
Для этого удерживайте ключ в замке двери в положении „Запереть“ или „Отпереть“.

! При закрывании следите за тем, чтобы никого не прищемило. Если Вы отпустите ключ, то все приводы остановятся. ◀

Ручное управление

При неисправности электрооборудования дверь водителя можно отпереть или запереть, повернув ключ в замке до соответствующего крайнего положения.

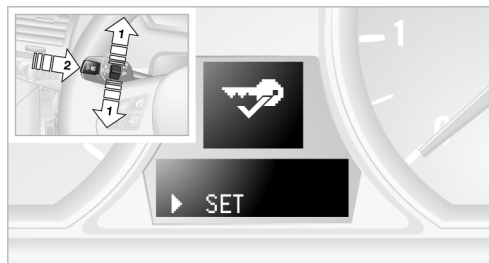
Открытие и закрытие: из салона



Эта клавиша позволяет при закрытых передних дверях отпереть и запереть двери и крышку багажника. При этом охранная система не включается и лючок топливного бака не запирается*.

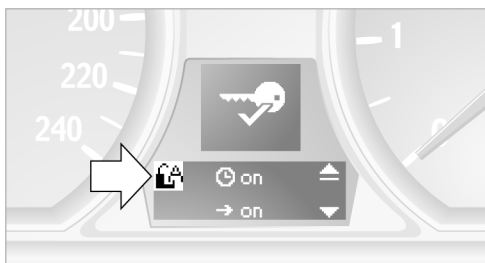
Вы можете дополнительно запрограммировать, в каких случаях автомобиль должен автоматически запирается:

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветилась указанная пиктограмма и надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.

3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.



4. Нажмите клавишу **2**.
5. С помощью клавиши **1** выберите:
 - ▷ **🔑 on**
Центральный замок автоматически запирается через короткое время, если ни одна из дверей не была открыта.
 - ▷ **➔ on**
Центральный замок автоматически запирается после трогания с места.
 - ▷ **🔑➔ on**
Центральный замок автоматически запирается через короткое время, если ни одна из дверей не была открыта, и после трогания с места.
 - ▷ **off**
Центральный замок не запирается.
6. Нажмите клавишу **2**.
Настройка сохраняется в памяти.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Отпирание и открытие

- ▷ Ототрите все двери клавишей центрального замка и откройте нужную дверь, потянув за ее ручку над подлокотником.
- ▷ Или потяните за ручку дважды – сначала дверь отперется, а затем откроется.

Запирание

- ▷ Запирите все двери с помощью клавиши центрального замка.

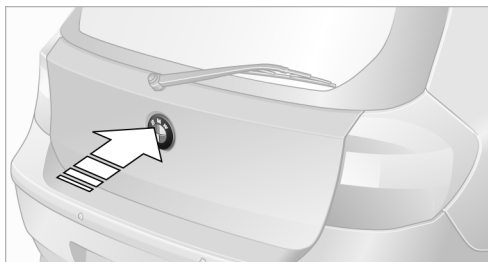
- ▷ Или утопите кнопку блокировки одной из дверей. Чтобы случайно не перекрыть водителю доступ в автомобиль, у открытой двери водителя кнопка блокировки не утапливается.


⚠ Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Поэтому, покидая автомобиль, всегда берите ключи с собой. ◀

Багажная дверь

▷ При открывании багажной двери следите, чтобы на ее пути не было препятствий. ◀

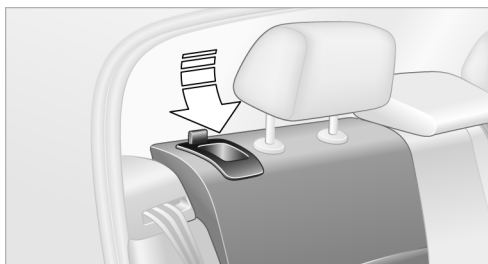
Открывание снаружи



Нажмите на верхний край эмблемы BMW или некоторое время удерживайте нажатой кнопку  на пульте ДУ. Багажная дверь отпрется, и ее можно будет поднять вверх.

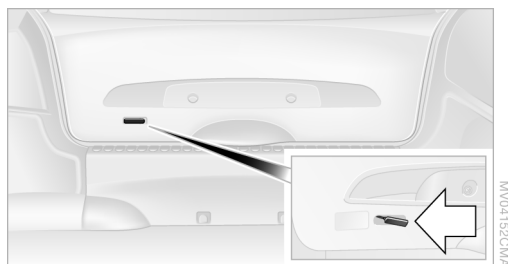
Ручное отпирание

(при неисправности электрооборудования)



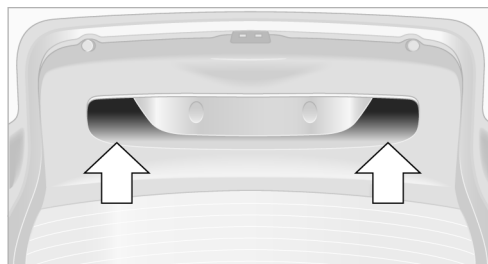
1. Отоприте и опустите вперед спинку заднего сиденья, нажав на кнопку в ручке, см. стрелку.

При опускании спинок задних сидений соблюдайте меры предосторожности, приведенные на странице 33.



2. Снимите имеющуюся на багажной двери крышку, см. стрелку.
3. Потяните за прикрепленный к крышке тросик – багажная дверь отпрется.

Закрывание



С внутренней стороны багажной двери есть ручки, которые облегчают ее притягивание.

⚠ Во избежание травмирования при закрывании багажной двери убедитесь в отсутствии на ее пути препятствий. ◀

Сигнализация*

Принцип действия

Сигнализация реагирует на:


- ▷ открывание дверей салона, капота или багажной двери;
- ▷ движение в салоне автомобиля (система охраны салона), см. страницу 22;
- ▷ изменение крена автомобиля, например, при попытке кражи колеса или буксировки (охранный датчик крена), см. страницу 22;
- ▷ прерывание питания от аккумулятора.


Реакция сигнализации на несанкционированные действия зависит от экспортного исполнения автомобиля. При этом на некоторое время:

- ▷ включается звуковой сигнал тревоги;
- ▷ включается аварийная световая сигнализация.

Постановка на сигнализацию и снятие с сигнализации

Постановка на сигнализацию и снятие с нее происходят одновременно с запираем и отпиранием автомобиля путем поворота ключа в замке двери или с помощью дистанционного управления.

Багажную дверь можно открыть и после постановки автомобиля на сигнализацию, нажав на пульте ДУ кнопку , см. страницу 18. После того как багажная дверь закрыта, она запретится и сигнализация снова возьмет ее под охрану.

 При некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля через дверной замок приводит к срабатыванию сигнализации. ◀

Выключение сигнала тревоги

- ▷ Отоприте автомобиль с помощью ДУ, см. страницу 17, или
- ▷ вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания.

Сигналы контрольной лампы



МИТЭЗ/ОЕС/СМА

- ▷ Контрольная лампа под зеркалом заднего вида в салоне мигает в режиме редких вспышек: автомобиль находится под охраной сигнализации.
- ▷ Контрольная лампа мигает после запира-ния автомобиля: неплотно закрыты двери салона, капот или багажная дверь. Даже если не принять никаких мер, сигнализация возьмет под охрану остальные

объекты автомобиля и через 10 секунд контрольная лампа перейдет в режим редких вспышек. Однако система охраны салона останется выключенной.

- ▷ Контрольная лампа гаснет после отпирания автомобиля: автомобиль никто не тревожил в Ваше отсутствие.
- ▷ После отпирания автомобиля контрольная лампа мигает до тех пор, пока в замок зажигания не будет вставлен ключ, но не более 5 минут: в Ваше отсутствие автомобилем интересовались посторонние.

Охранный датчик крена

Датчик следит за наклоном кузова автомобиля. Сигнализация реагирует, например, на попытку кражи колеса или буксировки автомобиля.

Система охраны салона


Надежная работа системы возможна только при закрытых окнах и люке.

Предотвращение ложного срабатывания сигнализации

Охранный датчик крена и систему охраны салона можно отключить (только вместе). Это предотвращает ложное срабатывание сигнализации, например, в следующих случаях:

- ▷ автомобиль находится в двухъярусном гараже;
- ▷ автомобиль перевозится по железной дороге;
- ▷ в автомобиле пришлось оставить животное.

Выключение охранного датчика крена и системы охраны салона

Два раза подряд нажмите на пульте ДУ кнопку  LOCK.

Контрольная лампа загорается на 2 секунды, а затем переходит в режим редких вспышек. Охранный датчик крена и система охраны салона остаются выключенными до следующего отпирания/запираения автомобиля.

Комфортный доступ*

При наличии этой функции Вы можете получить доступ к управлению автомобилем, не доставая ключ из кармана. Достаточно

лишь иметь его при себе. Электронный ключ автоматически опознается, когда он находится в непосредственной близости от автомобиля или внутри него.

Функция комфортного доступа позволяет:

- ▷ отпереть и запереть автомобиль;
- ▷ отдельно отпереть багажную дверь;
- ▷ завести двигатель;
- ▷ закрыть автомобиль в комфортном режиме.

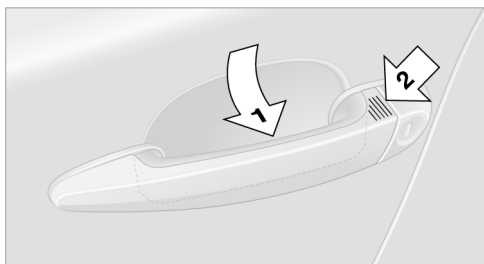
Необходимое для работы условие


- ▷ Автомобиль и багажная дверь запираются только в том случае, если электронный ключ находится снаружи.
- ▷ Очередной цикл отпирания/запирания возможен только спустя примерно 2 секунды.
- ▷ Двигатель заводится только тогда, когда электронный ключ находится внутри автомобиля.

Отличия от обычного дистанционного управления

В целом функция комфортного доступа лишь дублирует функции кнопок пульта дистанционного управления. Поэтому ознакомьтесь сначала с правилами открывания и закрывания, приведенными начиная со страницы 16. Ниже описываются особенности, которые нужно учитывать при использовании функции комфортного доступа.


При отпирании



Ладонь должна охватывать ручку двери водителя или переднего пассажира полностью, см. стрелку 1. Это действие соответствует нажатию кнопки .


При обнаружении электронного ключа внутри автомобиля происходит разблокировка рулевого управления, см. страницу 39.


При запирании

Примерно на 1 секунду приложите палец в точке, отмеченной стрелкой 2. Это действие соответствует нажатию кнопки .

Чтобы одновременно закрыть окна и люк (комфортное закрывание), держите палец на точке 2.


При отпирании только багажной двери

Нажмите на верхний край эмблемы BMW. Это действие соответствует нажатию кнопки .

 Если после закрывания багажной двери в багажнике запертого автомобиля обнаруживается забытый электронный ключ, то багажная дверь снова немного приоткрывается. При этом мигает аварийная световая сигнализация и раздается звуковой сигнал*. ◀

Включение положения „Радио“

Нажмите на кнопку „Старт/Стоп“: включается положение „Радио“, см. страницу 39.

 При этом не нажимайте на педали тормоза и сцепления, иначе Вы заведете двигатель. ◀

Пуск двигателя

Когда электронный ключ находится в салоне автомобиля, Вы можете завести двигатель или включить зажигание, не вставляя ключ в замок зажигания, см. страницу 39.

Выключение двигателя автомобиля с АКПП

Без ключа двигатель выключается только при рычаге селектора в положении Р, см. страницу 41.

Чтобы выключить двигатель при рычаге селектора в положении N, необходимо вставить электронный ключ в замок зажигания.

Перед заездом на автоматическую мойку (автомобиль с АКПП)

1. Вставьте электронный ключ в замок зажигания.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Установите рычаг селектора в положение N.
4. Выключите двигатель.

При этом положении автомобиль не застрахован от скатывания.

Помехи

Радиоволны могут создавать помехи работе функции комфортного доступа. В этом случае Вы можете открыть или закрыть автомобиль с помощью пульта ДУ или механического ключа. Чтобы затем завести двигатель, вставьте электронный ключ в замок зажигания.

Сигнальные лампы



Сигнальная лампа в комбинации приборов загорается при попытке завести двигатель: запуск двигателя невозможен. Электронный ключ не обнаружен в салоне автомобиля или неисправен. Убедитесь, что ключ находится внутри автомобиля. При подозрении на неисправность проверьте ключ на СТОА BMW. Попробуйте вставить в замок зажигания другой ключ.



Сигнальная лампа в комбинации приборов горит при работающем двигателе: система больше не обнаруживает электронный ключ в салоне автомобиля. После выключения двигателя его повторный запуск возможен только в течение 10 секунд.



Контрольная лампа в комбинации приборов горит: замените в пульте ДУ элемент питания.

Замена элемента питания

В электронном ключе с функцией комфортного доступа находится элемент питания, который время от времени необходимо заменять.

1. Выньте из пульта дистанционного управления встроенный ключ, см. страницу 16.



MM04130CMA

2. Снимите крышку.
3. Вставьте новый элемент питания плюсовым полюсом вверх.
4. Закройте крышку.



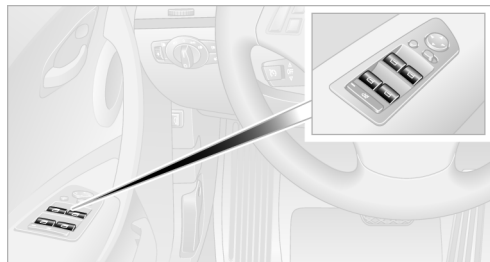
Использованный элемент питания сдайте на приемный пункт или на СТОА BMW. ◀

Окна



Закрывая окна, контролируйте этот процесс от начала до конца: существует опасность травмирования! Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда, например, дети не смогут управлять стеклоподъемниками, что уберезет их от случайных травм. ◀

Открытие и закрытие



- ▶ Нажмите переключатель до точки срабатывания – стекло опускается до тех пор, пока Вы не отпустите переключатель.
- ▶ Нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания – стекло опускается автоматически. Повторное нажатие переключателя останавливает процесс открывания.

Закрывается окно аналогичным образом. Для этого потяните за переключатель.


У автомобилей с задними электрическими стеклоподъемниками в задних подлокотниках имеются отдельные переключатели. О комфортном управлении через пульт ДУ или замок двери см. на странице 18 или 19. О комфортном закрытии при наличии функции комфортного доступа см. в подглаве „При заперении“ на странице 23.

После выключения зажигания

Возможность управления стеклоподъемниками при выключенном зажигании или вынутом из замка электронном ключе сохраняется в течение еще 1 минуты.

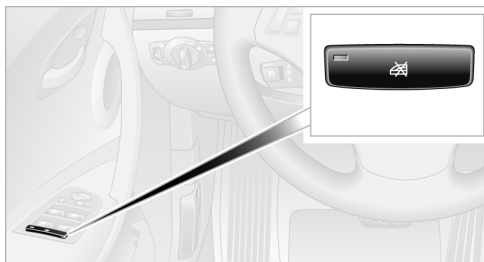
Травмозащитная функция

Если при закрытии окна усилие электропривода превысит определенное значение, процесс закрытия сразу прекратится и стекло немного опустится вниз.


 В любом случае следите за тем, чтобы на пути стекла не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути стекла окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать. Если при закрытии окна переключатель удерживается в положении за точкой срабатывания, то действие защитной функции ограничено. В этом случае, натолкнувшись на препятствие, окно приоткрывается всего на несколько миллиметров.

Если в течение 4 секунд снова потянуть переключатель с переходом за точку срабатывания и затем удерживать его в этом положении, то травмозащитная функция выключится. ◀

Защитный выключатель*




С помощью этого выключателя можно воспрепятствовать открыванию и закрытию задних окон с помощью переключателей стеклоподъемников в задней части салона (например, детьми). Когда предохранительная функция включена, в выключателе горит светодиод.

 При перевозке детей отключайте задние стеклоподъемники с помощью защитного выключателя. Это позволит уберечь их от травм. ◀

Аксессуары на окнах

После установки на окне в пределах хода стекла различных аксессуаров, например антенны для мобильного телефона, зажимаемой между стеклом и рамой окна, необходимо выполнить инициализацию электрического стеклоподъемника и таким образом адаптировать его к новым условиям. Для этого обратитесь на СТОА BMW.

Стекланный люк* с электроприводом

 Закрывая люк, контролируйте этот процесс от начала до конца: существует опасность травмирования! Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда, например, дети не смогут управлять люком, что уберезет их от случайных травм. ◀



1M0505021CMA

Приподнимание крышки

Нажмите на переключатель.

- ▷ Если крышка люка закрыта, то она приподнимается, а ее сдвижная панель немного отодвигается.
- ▷ Если крышка открыта, то она автоматически устанавливается в приподнятое положение. Сдвижная панель остается полностью открытой.

! Не пытайтесь принудительно закрывать сдвижную панель при поднятой крышке люка, так как это может привести к повреждению механизма. ◀

Открытие и закрытие

- ▷ Сдвиньте переключатель назад до точки срабатывания. Крышка люка и сдвижная панель открываются, пока вы удерживаете переключатель в этом положении.
- ▷ Сдвиньте переключатель назад с переходом за точку срабатывания. Крышка люка и сдвижная панель открываются автоматически. Повторное нажатие переключателя останавливает процесс открывания.

Закрывается люк аналогичным образом, но только переключатель нужно сдвинуть вперед. Сдвижная панель остается открытой, и ее нужно закрыть рукой.

О комфортном управлении через пульт ДУ или замок двери см. на странице 18 или 19. О комфортном закрытии при наличии функции комфортного доступа см. в подразделе „При запирании“ на странице 23.

После выключения зажигания

Возможность управления люком при выключенном зажигании или вынутом из замка электронном ключе сохраняется в течение еще 1 минуты.

Травмозащитная функция

Если в процессе закрытия крышка люка, пройдя половину пути, натолкнется на препятствие, то она остановится и приоткроется. То же самое происходит при закрытии крышки из приподнятого положения.

! В любом случае следите за тем, чтобы на пути крышки люка не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути крышки окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать.

Если нажать переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживать его в этом положении, то травмозащитная функция выключится. ◀

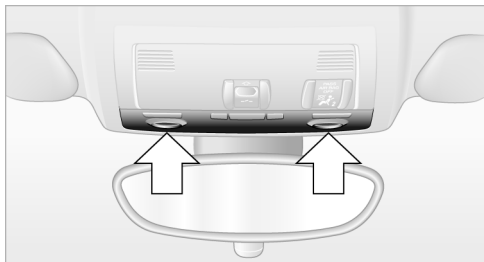
После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении стеклянный люк может перестать реагировать на нажатие клавиш. В таком случае систему необходимо инициализировать. Для этого обратитесь на СТОА BMW.

Закрывание вручную

При неисправности электрооборудования люк можно привести в действие вручную:

1. С помощью отвертки из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 106, подцепите за передний край и открепите накладку ламп освещения салона.

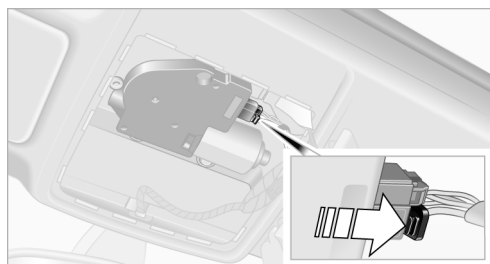


1M0505021CMA

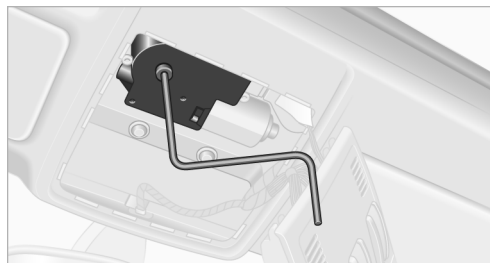
2. С обеих сторон отожмите защелки, вставив отвертку в соответствующую выемку.



3. Снимите клавишную панель.
4. Отсоедините разъем электродвигателя. Перемещать крышку вручную теперь станет легче.



5. Возьмите торцевой шестигранный ключ из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 106, и вставьте его в специально предусмотренное отверстие. Переместите крышку люка в необходимом направлении, вращая ключ.



6. Установите на место клавишную панель и накладку ламп освещения салона.


Регулировка

Правильная посадка на сиденье

Чтобы при поездке Ваши мышцы не напрягались и не уставали, очень важно принять правильную позу на сиденье. От правильной позы во многом зависит защитное действие подголовников, ремней и подушек безопасности при аварии. Чтобы не допустить снижения эффективности систем безопасности, следуйте приведенным ниже рекомендациям.

Дополнительные указания по перевозке детей см. на странице 36.

Надувные подушки безопасности

 Располагайтесь на сиденье так, чтобы до подушек безопасности оставалось достаточное расстояние. Держите рулевое колесо только за обод, в точках, соответствующих трем и девяти часам на циферблате. Этим Вы уберезжете кисти рук и предплечья в случае срабатывания подушки безопасности.

Пространство между сидящим и его подушками безопасности должно оставаться свободным (здесь не должно быть ни людей, ни животных, ни предметов).

Не используйте крышку фронтальной подушки безопасности переднего пассажира в качестве полки. Следите, чтобы пассажир на переднем сиденье не упирался ногами в панель приборов. Иначе при срабатывании фронтальной подушки безопасности он может получить травму конечностей. ◀

Даже при соблюдении всех указаний в некоторых случаях подушки безопасности способны нанести травмы. Шум срабатывания подушек безопасности может оглушить чутко реагирующих людей. Некоторое снижение слуха является, как правило, временным явлением.

О местонахождении надувных подушек безопасности и другие указания см. на странице 61.

Подголовники

Правильно отрегулированный подголовник снижает риск травмирования шейного отдела позвоночника в случае аварии.



Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина находилась примерно на уровне ушей. ◀

О подголовниках см. на странице 30.

Ремни безопасности

Перед началом любой поездки все сидящие в автомобиле должны пристегнуть свои ремни безопасности. Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их.



Одним ремнем безопасности должен пристегиваться только один человек. Запрещается перевозить детей, даже грудных, на коленях.

Беременные женщины тоже должны пристегиваться ремнем безопасности, но при этом особое внимание уделять тому, чтобы поясная лямка охватывала верхнюю часть бедер, а не давила на живот.

Ни в коем случае не допускать, чтобы ремень охватывал шею, был пережат или терся об острые кромки. Лента ремня должна как можно плотнее, без перекручивания и с хорошим натягом прилегать к телу, охватывая плечо и верхнюю часть бедер, иначе при лобовом столкновении поясная лямка может соскользнуть по бедрам, что чревато травмами в паху. Следите, чтобы под ремнем не оказалось твердых или бьющихся предметов. Старайтесь не надевать толстую одежду и время от времени подтягивайте ремень в области груди. Перед использованием среднего заднего ремня безопасности проверьте, чтобы более широкая спинка заднего сиденья была зафиксирована, см. страницу 33. ◀

О ремнях безопасности см. на странице 33.

Сиденья

Меры предосторожности



Не регулируйте сиденье водителя на ходу. Неожиданное смещение сиденья может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварии.

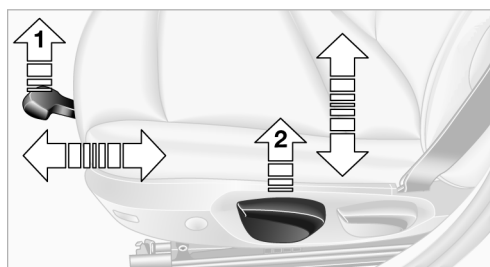
Не разрешайте пассажиру на переднем сиденье ездить с сильно откинутой назад спинкой и не делайте этого сами, иначе при аварии вы рискуете соскользнуть под ремень безопасности. ◀

Соблюдайте указания, касающиеся регулировки высоты подголовников (страница 30) и поврежденных ремней безопасности (страница 34).

Регулировка сидений



Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 28. ◀



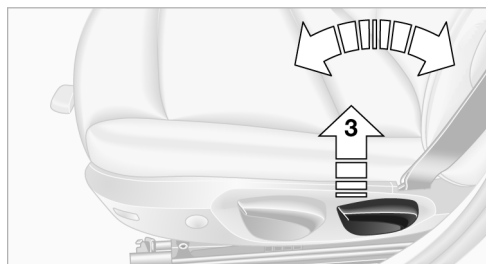
Продольная регулировка сиденья

Потяните за рычажок **1** и передвиньте сиденье в удобное положение. Отпустив рычажок, слегка сдвиньте под собой сиденье вперед или назад, чтобы оно надежно застопорилось.

Регулировка сиденья по высоте

Потяните за рычажок **2** и опустите или приподнимите под собой сиденье. Сиденье переднего пассажира регулируется по высоте* аналогичным образом.

Регулировка спинки сиденья



Потяните за рычажок **3** и отрегулируйте спинку, откинувшись на нее или подавшись вперед.

Регулировка поясничной опоры*



Контур спинки сиденья может изменяться и принимать очертания, позволяющие оптимально поддерживать изгиб (лордозу) поясничного отдела позвоночника.

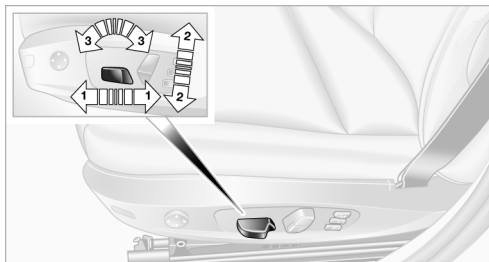
Наличие опоры у верхней части таза и у позвоночника позволяет принять прямую и ненапряженную позу.

- ▷ Увеличение или уменьшение выпуклости контура спинки: стрелка вперед или назад.
- ▷ Увеличение выпуклости вверх или вниз: стрелка вверх или вниз.

Регулировка сидений с помощью электроприводов*



Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 28. ◀



- 1 Продольная регулировка сиденья
- 2 Регулировка сиденья по высоте
- 3 Регулировка наклона подушки



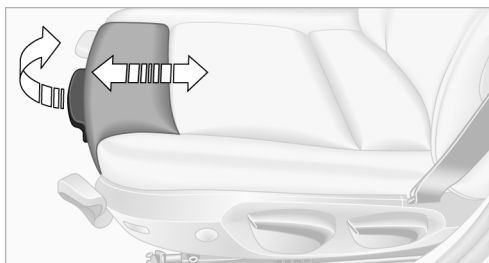
- 4 Регулировка спинки сиденья

Подголовники регулируются вручную, см. „Подголовники“ на странице 30.

Спортивное сиденье*

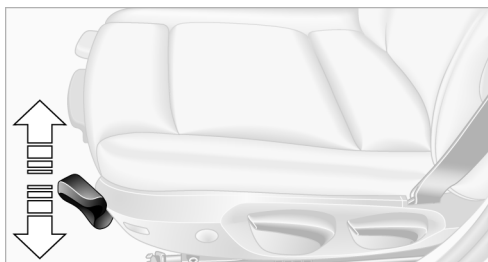
У этого сиденья дополнительно регулируются подколennая опора, наклон подушки и ширина спинки.

Подколennая опора



Потяните за рычажок и сдвиньте подколennую опору в удобное положение.

Наклон подушки сиденья



Потяните за рычажок и опустите или приподнимите под собой сиденье.

Ширина спинки сиденья




Регулируя ширину спинки сиденья, Вы можете усилить или ослабить боковую поддержку.

Нажмите на переключатель рядом с передним или задним краем – ширина спинки сиденья уменьшается или увеличивается.

Подголовники

Правильно отрегулированный подголовник снижает риск травмирования шейного отдела позвоночника в случае аварии.

 Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина находилась примерно на уровне ушей. ◀

Передние подголовники

Регулировка по высоте



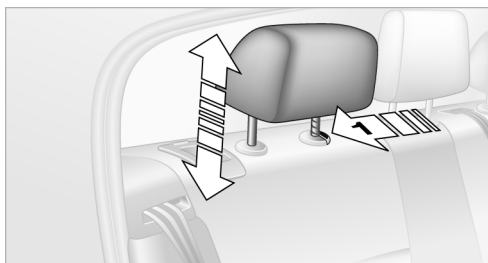
- ▷ Выше: вытяните подголовник.
- ▷ Ниже: нажмите кнопку, см. стрелку 1, и утопите подголовник.

Снятие

1. Вытяните подголовник вверх до упора.
2. Нажмите кнопку, см. стрелку 1, и снимите подголовник.

Задние подголовники

Регулировка по высоте



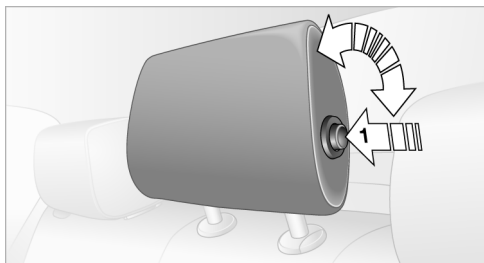
- ▷ Выше: вытяните подголовник.
- ▷ Ниже: нажмите кнопку, см. стрелку 1, и утопите подголовник.

Средний подголовник по высоте не регулируется.

Снятие

1. Вытяните подголовник вверх до упора.
2. Нажмите кнопку, см. стрелку 1, слегка откиньте вперед спинку и снимите подголовник.


Откидные подголовники



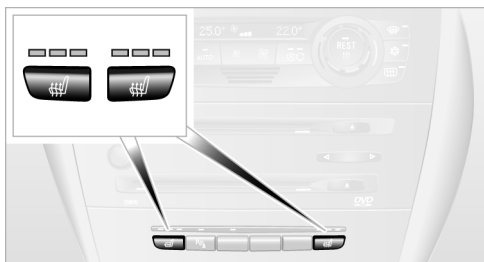
В зависимости от оснащения откидными могут быть один или три подголовника.

Чтобы поднять подголовник, потяните за него.

Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку, см. стрелку 1.

 Складывайте подголовники только тогда, когда на задних сиденьях нет пассажиров. Перед тем как посадить на задние сиденья людей, поднимите подголовники. ◀

Обогрев сидений*



С каждым нажатием клавиши включается следующий температурный режим. При самой высокой температуре горят три светодиода.

Выключение: нажмите и удерживайте клавишу.

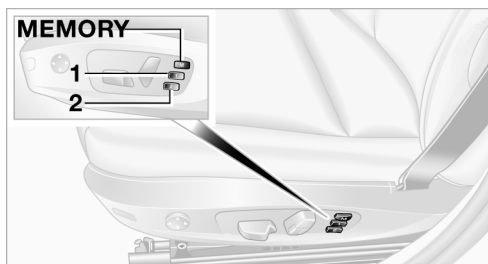
Если остановка длилась не более 15 минут, то при возобновлении движения автоматически включается прежний температурный режим обогрева сидений.

Память положения сиденья и зеркал*

Вы можете запрограммировать два различных положения для сиденья водителя и наружных зеркал.

Положение поясничной опоры в памяти не сохраняется.

Программирование положений



1. Включите положение „Радио“ или зажигание, см. страницу 39.
2. Отрегулируйте положение сиденья и зеркал по своему желанию.
3. Нажмите клавишу **M**. В клавише загорается светодиод.
4. Нажмите одну из клавиш памяти (1 или 2). Светодиод гаснет.

Автоматическая установка в запрограммированное положение

Вы можете сами задать, когда положения сиденья водителя и наружных зеркал должны восстанавливаться:

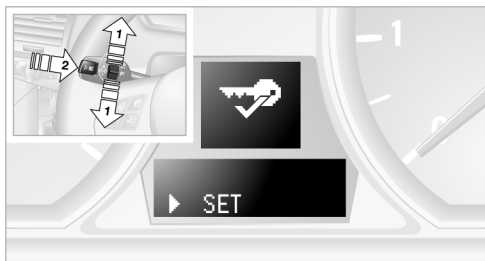
- ▷ при отпирании автомобиля;
- ▷ при открывании двери водителя.

! Прежде чем воспользоваться этой функцией „Персонального профиля“, убедитесь, что пространство за сиденьем водителя свободно. Иначе откатывающееся назад сиденье может причинить травмы сидящим сзади пассажирам или повредить находящееся там имущество. ◀

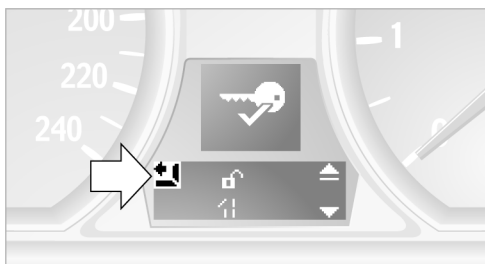
Нажатие любой из клавиш регулировки сиденья или памяти тут же прерывает текущий процесс регулировки.

Активация/деактивация функции автоматической установки в запрограммированное положение

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появилась надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.
3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.



4. Нажмите клавишу **2**.
5. С помощью клавиши **1** выберите:
 - ▷ при отпирании автомобиля;
 - ▷ при открывании двери водителя;
 - ▷ **off** функция выключена.
6. Нажмите клавишу **2**. Настройка сохраняется в памяти.

Ручная установка в запрограммированное положение

! Не обращайтесь к функции памяти на ходу. Неожиданное смещение сиденья может привести к аварии. ◀

„Комфортная“ функция


1. Отперев дверь водителя, откройте ее и включите положение „Радио“, см. страницу 39.
2. Нажмите клавишу памяти **1** или **2**.
Нажатие любой из клавиш регулировки сиденья или памяти тут же прерывает текущий процесс регулировки.

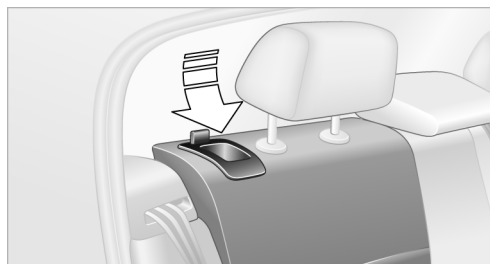
Безопасная функция

1. Закройте дверь водителя и включите или выключите зажигание, см. страницу 39.
2. Нажмите и удерживайте клавишу памяти **1** или **2** до тех пор, пока процесс регулировки не завершится.


Если клавиша **M** была нажата случайно, снова нажмите ее – светодиод погаснет.

Откидные спинки задних сидений


 Перед опусканием спинок задних сидений убедитесь в том, что средний подголовник сложен, иначе можно повредить подголовник и центральную консоль. ◀



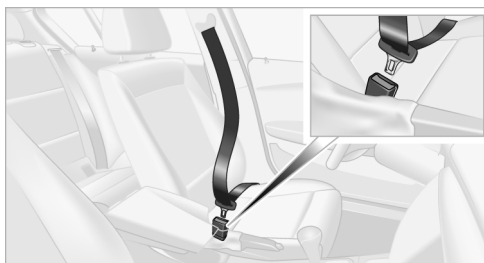
1. Нажмите на кнопку в углублении ручки, см. стрелку.
2. Опустите спинку вперед.

 При возврате спинки в исходное положение убедитесь в том, что она хорошо застопорилась. Красный индикатор должен уйти вниз и исчезнуть. Если спинка не застопорилась, то при торможении и маневрировании багаж может вывалиться из багажника в салон и травмировать пассажиров. ◀

Ремни безопасности

 Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 28. ◀

Перед началом любой поездки все сидящие в автомобиле должны пристегнуть свои ремни безопасности. Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их. Средний задний замок ремня безопасности предусмотрен исключительно для пассажира, занимающего место посередине.



Пристегивание

Замок ремня должен запереться со слышимым щелчком.

Если сиденье отрегулировано правильно, то верхняя точка крепления ремня подходит для взрослых людей любого роста, см. страницу 28.

Отстегивание

1. Придержите ремень рукой.
2. Нажмите красную кнопку на замке.
3. Заправьте ремень во втягивающее устройство.

Напоминание о непристегнутых передних ремнях




Загорается контрольная лампа, и раздается звуковой сигнал.

Проверьте, хорошо ли пристегнуты ремни безопасности.

Предупреждающий сигнал подается, когда не пристегнут ремень безопасности водителя. Сигнал может также подаваться при скорости более 8 км/ч, если не пристегнут ремень безопасности переднего пассажира, если на его сиденье лежит тяжелый груз или сидящие впереди отстегнули свои ремни безопасности.


Поврежденные ремни безопасности

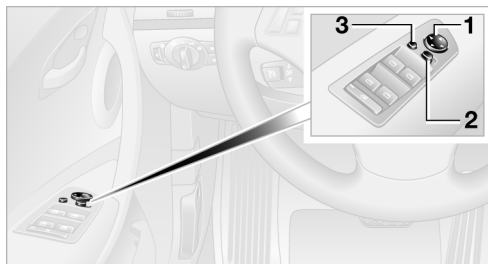
 После аварии или при повреждении необходимо заменить ремни безопасности, включая натяжители ремней и системы безопасности для детей, и проверить их крепления. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

Зеркала

Наружные зеркала заднего вида

Внешняя часть зеркала обеспечивает больший обзор*, нежели его внутренняя часть. В результате увеличивается угол заднего обзора и уменьшается так называемая „мертвая“ зона.

 Отражающиеся в зеркалах объекты в действительности находятся ближе, чем Вам кажется. В целях безопасности не стоит оценивать расстояние до движущихся позади транспортных средств, наблюдая за ними в зеркале. ◀



- 1 Регулировка
 - 2 Переключатель выбора зеркала; выключатель автоматки установки зеркала в положение для припарковывания*
 - 3 Складывание и разведение зеркал*
- Текущее положение наружных зеркал запоминается для используемого в данный момент электронного ключа*, см. „Персональный профиль“ на странице 16.

Ручная регулировка

Положение зеркала можно отрегулировать и вручную, взявшись за края стекла.

Складывание и разведение зеркал*

Нажатиями на клавишу **3** Вы можете попеременно то складывать, то снова

разводить зеркала при скорости движения автомобиля не более 20 км/ч. Это может пригодиться, например, на узких улицах или когда нужно привести в исходное положение отведенные вручную зеркала.

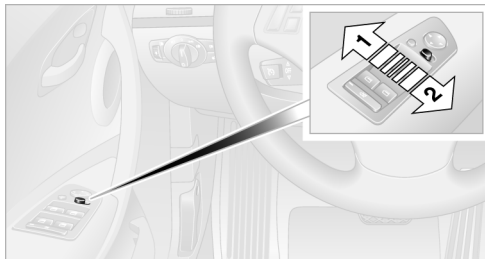
Автоматический обогрев*

При работающем двигателе или включенном зажигании обогрев обоих наружных зеркал включается автоматически.


Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира – автоматическая установка зеркала в положение для припарковывания*

Включение функции

1. Сдвиньте переключатель в положение **1** (зеркало водителя).



2. Включите передачу заднего хода или положение R. Зеркало на стороне переднего пассажира немного наклоняется вниз. Благодаря этому, в поле зрения водителя попадает прилегающая к автомобилю территория, что позволяет видеть кромку бордюрного камня при припарковывании.

 При движении с прицепом эта автоматическая функция всегда выключена. ◀

Выключение функции

Сдвиньте переключатель в положение **2** (зеркало переднего пассажира).

Внутреннее зеркало заднего вида




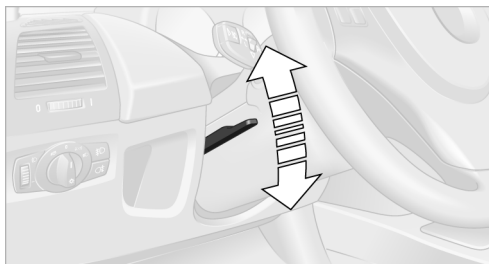
В темное время суток поверните ручку, чтобы уменьшить слепящее действие света от фар движущихся позади транспортных средств.

О зеркале с автоматическим затемнением см. на странице 85.


Рулевое колесо

Регулировка

 В целях безопасности не регулируйте рулевое колесо на ходу. ◀



1. Опустите вниз рычажок.
2. Отрегулируйте продольное положение и наклон рулевого колеса.
3. Верните рычажок в исходное положение.

 Чтобы не повредить механизм, возвращайте рычажок в исходное положение без усилия. ◀

Электрическая блокировка рулевого управления

Рулевое колесо разблокируется и блокируется автоматически, когда электронный ключ вставляется в замок зажигания и вынимается из него, см. страницу 39.

Безопасная перевозка детей

Выбор правильного места для перевозки детей

⚠ Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Необдуманными действиями они могут подвергнуть опасности себя и других людей. ◀

Универсальные детские системы безопасности для любых возрастных групп можно устанавливать на крайних задних сиденьях и, в принципе, на сиденье переднего пассажира.

Дети должны сидеть сзади

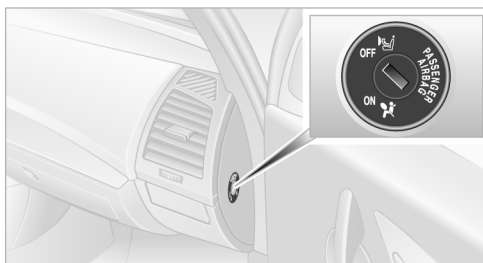
⚠ Детей в возрасте до 12 лет и ростом ниже 150 см разрешается перевозить только на крайних задних сиденьях с использованием подходящей системы безопасности. В противном случае значительно возрастает риск травмирования при аварии. ◀

В виде исключения – на сиденье переднего пассажира

⚠ Если Вы вопреки рекомендациям все-таки решите установить детскую систему безопасности на сиденье переднего пассажира, не забудьте отключить (сделать неработоспособными) подушки безопасности на этой стороне. Сработавшая подушка может серьезно травмировать ребенка, даже при наличии детской системы безопасности. ◀

▶ Возможность отключения подушек безопасности переднего пассажира существует только при наличии соответствующего замка-выключателя и креплений ISOFIX. ◀

Замок-выключатель* НПС переднего пассажира



AMV0319CMM

Фронтальную и боковую подушки безопасности переднего пассажира можно отключить и снова включить с помощью специального замка-выключателя. Он находится с торца панели приборов на стороне пассажира.

Отключить или снова включить эти подушки безопасности можно только на неподвижном автомобиле и при открытой двери переднего пассажира.

Отключение

1. Выньте из пульта дистанционного управления встроенный ключ, см. страницу 16.
2. Ключом поверните замок-выключатель в положение „OFF“ (ВЫКЛ).

Когда выключатель находится в этом положении, подушки безопасности переднего пассажира отключены. При этом подушки безопасности водителя сохраняют работоспособность.

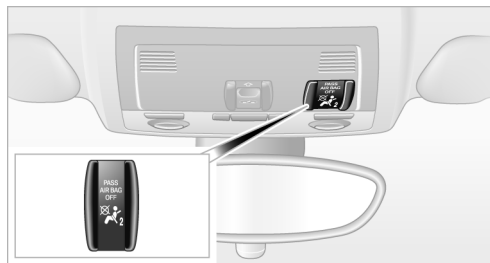
▶ Когда детская система безопасности будет снята, снова включите подушки безопасности переднего пассажира, чтобы вернуть им работоспособность на случай аварии. ◀

Включение

Ключом поверните замок-выключатель в положение „ON“ (ВКЛ).

Надувные подушки безопасности переднего пассажира снова приведены в состояние работоспособности.

Контроль состояния



- ▶ Когда подушки безопасности переднего пассажира отключены, контрольная лампа горит непрерывно.
- ▶ Когда подушки безопасности переднего пассажира включены (работоспособны), контрольная лампа не горит.

Установка систем безопасности для детей

В зависимости от возрастной группы или весовой категории на СТОА BMW Вам предложат соответствующие детские системы безопасности.

! Чтобы детские системы безопасности в полном объеме выполняли свои защитные функции, соблюдайте при их выборе, установке и эксплуатации инструкции изготовителя.

Если Вы попали в аварию, то обратитесь в сервисный центр по вопросу проверки, а при необходимости – и замены всех узлов и деталей детской системы безопасности и задействованного ремня безопасности. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

Установка на сиденье водителя

Высота сиденья*

Прежде чем установить универсальную детскую систему безопасности на сиденье переднего пассажира, приведите сиденье в крайнее верхнее положение, чтобы ремень безопасности не создавал помех. Сиденье больше не опускайте.

Регулировка ширины спинки*

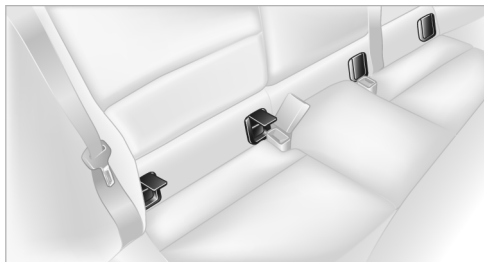
! Спинка сиденья переднего пассажира должна быть полностью разведена, иначе детское сиденье будет плохо прилегать к ней. После установки детского сиденья запрещается пользоваться функцией памяти: существует опасность травмирования. ◀

1. Разведите спинку сиденья в полную ширину, см. страницу 30.
2. Установите детское сиденье.

Крепление ISOFIX для детского сиденья

! При установке детского сиденья ISOFIX соблюдайте руководство по эксплуатации и правила техники безопасности, составленные его изготовителем. ◀

Крепления у задних сидений



Перед установкой детского сиденья ISOFIX откройте крышки креплений и отведите в сторону ремень безопасности.

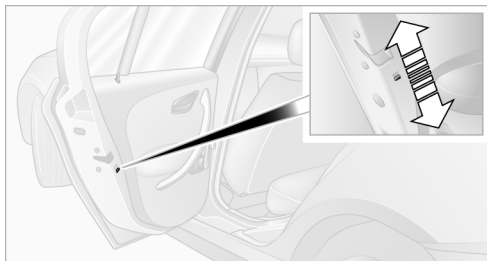
Крепления у сиденья водителя



Крепления ISOFIX* находятся в точках, показанных стрелками.

Безопасность во время движения

Блокировка открывания задних дверей изнутри



Сдвиньте вниз стопорные рычажки на задних дверях.

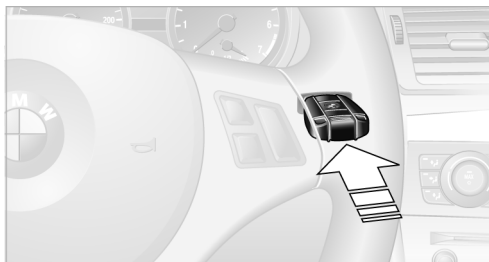
Теперь соответствующую дверь можно открыть только снаружи.

Защитный выключатель задних стеклоподъемников

При перевозке детей на задних сиденьях отключите задние стеклоподъемники с помощью защитного выключателя, см. страницу 25.


Вождение

Замок зажигания



Вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания.

- ▷ Включается положение „Радио“. Некоторые электрические потребители готовы к работе.
- ▷ Снимается блокировка рулевого колеса. При этом слышен характерный звук.

 Перед тем как толкать или буксировать автомобиль, вставьте электронный ключ в замок зажигания, иначе рулевое колесо останется заблокированным. ◀

Вынимание электронного ключа из замка зажигания

Слегка надавите на ключ, и он будет вытолкнут из замка.

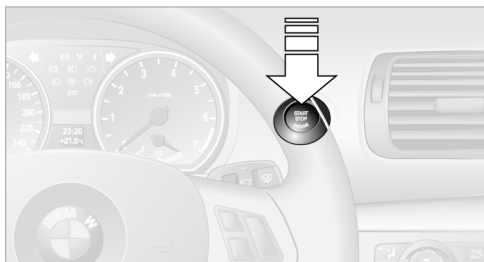
Одновременно:

- ▷ выключается зажигание, если оно до сих пор было включено;
- ▷ с характерным звуком блокируется рулевое колесо.


Автомобили с АКПП

Ключ можно вынуть из замка зажигания только тогда, когда рычаг селектора находится в положении P: функция Interlock.

Кнопка „Старт/Стоп“



Многokrатно нажимая на кнопку „Старт/Стоп“, вы сначала включаете положение „Радио“, затем зажигание, а затем выключаете их.

 Если нажать на кнопку „Старт/Стоп“ при нажатой педали тормоза или сцепления, то заведется двигатель. ◀

Положение „Радио“

Некоторые электрические потребители готовы к работе. В комбинации приборов появляются показания времени и температуры наружного воздуха.

Положение „Радио“ выключается автоматически:

- ▷ сразу же после вынимания электронного ключа из замка зажигания;
- ▷ при наличии функции комфортного доступа* после прикосновения пальцем к поверхности над дверным замком, см. „При запирации“ на странице 23.

Зажигание

Большинство контрольных и сигнальных ламп в секторе 1 комбинации приборов, см. страницу 11, загораются для проверки с разной продолжительностью.

Положение „Радио“ и зажигание выключены

Все контрольные и сигнальные лампы в комбинации приборов гаснут.

Пуск двигателя



Не оставляйте двигатель работать в закрытых помещениях: вдыхание вредных для здоровья отработавших газов может привести к потере сознания и даже к летальному исходу. В состав отработавших газов входит ядовитый угарный газ.

Он не имеет ни цвета, ни запаха, поэтому трудноразличим. Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра. В этом состоянии он становится потенциальным источником опасности.

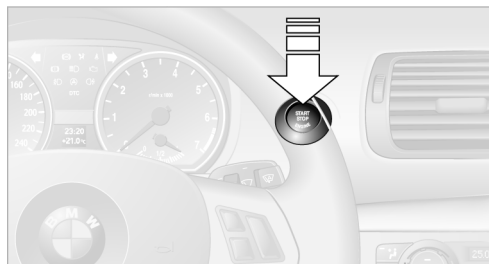
Прежде чем выйти из автомобиля с работающим двигателем, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение (у АКПП – в положение Р) и затяните стояночный тормоз, чтобы автомобиль самопроизвольно не тронулся с места. ◀

При пуске двигателя не нажимайте педаль акселератора.

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу начинайте движение при умеренных оборотах.



Если Вы не собираетесь заводить двигатель, то не нажимайте на педали тормоза и сцепления. Когда Вы нажимаете на кнопку „Старт/Стоп“ и на педаль тормоза (при АКПП) или сцепления (при МКПП), двигатель сразу же запускается. ◀



МИНСКОБСМ

Автомобили с МКПП

1. Затяните стояночный тормоз.
2. Нажмите на педаль сцепления и включите нейтральное положение.
3. Нажмите на кнопку „Старт/Стоп“.

Стартер автоматически включается на некоторое время и после пуска двигателя также автоматически выключается.

Автомобили с АКПП

1. Нажмите на педаль тормоза.
2. Установите рычаг селектора в положение Р.
3. Нажмите на кнопку „Старт/Стоп“.

Стартер автоматически включается на некоторое время и после пуска двигателя также автоматически выключается.

Пуск двигателя в тяжелых условиях

Держите педаль акселератора нажатой примерно до половины ее хода в следующих случаях:

- ▷ двигатель не завелся с первого раза (например, он слишком холодный или горячий);
- ▷ пуск двигателя производится при очень низких температурах (ниже -15°C) и на большой высоте (свыше 1000 м).




Следует избегать многократных безрезультатных попыток запуска, так как при этом топливо сгорает не полностью, что может привести к перегреву и повреждению каталитического нейтрализатора. ◀

Автомобили с дизельными двигателями

При холодном двигателе и температурах ниже 0°C автоматический предпусковой разогрев может увеличить время запуска. В комбинации приборов загорается контрольная лампа предпускового разогрева.

Выключение двигателя

 Выходя из автомобиля, всегда берите электронный ключ с собой. При парковке на дорогах с сильным уклоном затягивайте стояночный тормоз. ◀

Автомобили с МКПП

1. Стоя на месте, нажмите кнопку „Старт/Стоп“.
2. Включите первую передачу или передачу заднего хода.
3. Затяните стояночный тормоз.


Автомобили с АКПП

1. Остановившись, включите положение P.
2. Нажмите на кнопку „Старт/Стоп“.
3. Затяните стояночный тормоз.

Стояночный тормоз

Стояночный тормоз служит для удерживания припаркованного автомобиля от скатывания. Он воздействует на задние колеса.

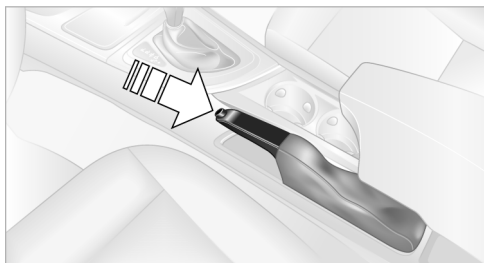
Контрольные лампы

 Контрольная лампа горит (при трогании с места дополнительно раздается звуковой сигнал): стояночный тормоз затянут.


Постановка на стояночный тормоз


Рычаг тормоза фиксируется сам.

Снятие со стояночного тормоза

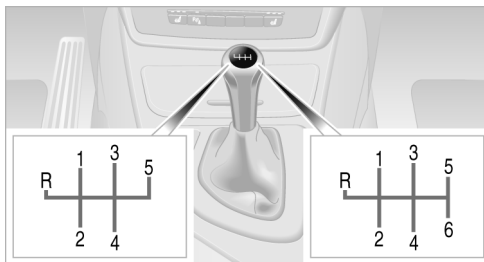


Потяните рычаг немного вверх, нажмите кнопку и опустите рычаг вниз.


 Если в порядке исключения Вам придется воспользоваться стояночным тормозом во время движения, то не затягивайте его чересчур сильно и постоянно держите нажатой кнопку на рычаге. Сильное затягивание стояночного тормоза может привести к блокировке задних колес и заносу автомобиля. ◀

 Для предупреждения коррозии и одно-стороннего торможения время от времени слегка затягивайте тормоз перед остановкой на светофоре, когда это позволяет дорожная ситуация. При затягивании стояночного тормоза стоп-сигналы не загораются. ◀

Механическая коробка передач (МКПП)



Шестиступенчатая МКПП*

 При переключении на V/VI передачи обязательно отжимайте рычаг переключения вправо, чтобы случайно не включить III или IV передачу (опасность повреждения двигателя). ◀


Передача заднего хода

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. Рычаг отводится влево с преодолением сопротивления.

Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой „Стептроник“*

Помимо автоматического режима эта коробка передач обладает режимом ручного переключения „Стептроник“, см. страницу 43.

На парковке

 Прежде чем выйти из автомобиля с работающим двигателем, переведите рычаг селектора в положение Р и затяните стояночный тормоз, чтобы автомобиль самопроизвольно не тронулся с места. ◀

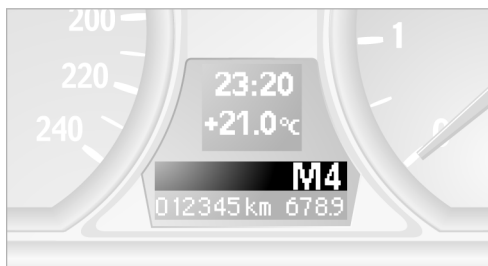
Внимание электронного ключа

Чтобы вынуть электронный ключ из замка зажигания, сначала переведите рычаг селектора в положение Р и выключите двигатель: функция Interlock.

Положения рычага селектора

P R N D M/S + –

Показания в комбинации приборов




P R N D S M1–M6

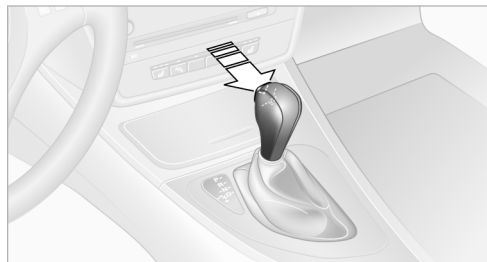
На дисплее отображается положение рычага селектора, при ручном режиме управления – текущая передача.

Переключение положений

▷ Вывод рычага селектора из положения Р возможен только при включенном зажигании и работающем двигателе: функция Interlock.

▷ Перед тем как вывести рычаг управления из положения Р или N, нажмите педаль тормоза. В противном случае рычаг управления будет заблокирован: функция Shiftlock.

 Удерживайте педаль тормоза нажатой до тех пор, пока не решите начать движение, потому что с момента включения ходового положения автомобиль сразу готов тронуться с места. ◀



В коробке передач предусмотрена блокировка, которая препятствует случайному включению положений R и P. Чтобы снять блокировку, нажмите кнопку на передней стороне рычага селектора, см. стрелку.

Р: парковочное положение

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. При этом положении ведущие колеса заблокированы.

R: передача заднего хода

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля.

N: нейтральное положение (холостые обороты двигателя)

Включайте это положение, например, в моечных установках. При этом положении автомобиль не застрахован от скатывания.

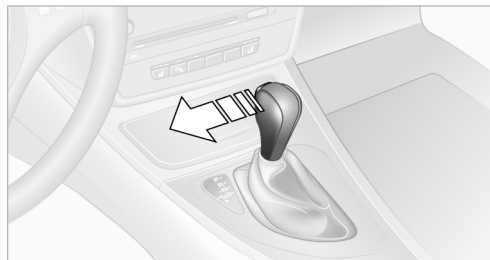
D: основной режим движения с автоматическим переключением передач

Это положение нормального режима движения. Автоматически переключаются все передачи переднего хода.

Режим „Kick-Down“

Режим „Kick-Down“ позволяет развить максимальное ускорение. Нажмите педаль акселератора с переходом за положение полного газа, преодолев точку повышенного сопротивления.

Спортивная программа и ручной режим M/S



Переведите рычаг селектора из положения D влево на линию M/S – включается спортивная программа, и в комбинации приборов появляется показание DS. Это положение рекомендуется тем, кто предпочитает энергичную манеру езды.

При нажатии рычага вперед или назад включается ручной режим „Стептроник“. В комбинации приборов появляется показание от M1 до M6.

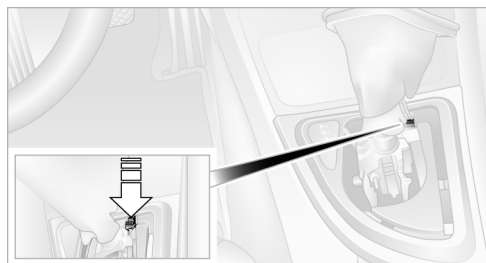
Переключение на повышенную или пониженную передачу происходит только при соответствующих оборотах двигателя и скорости движения (например, переключение на пониженную передачу при слишком высоких оборотах двигателя не производится). В комбинации приборов на короткое время появляется сначала выбранная, а затем фактическая передача.

Чтобы вернуться к автоматическому режиму, переведите рычаг селектора вправо в положение D.

Разблокировка рычага селектора

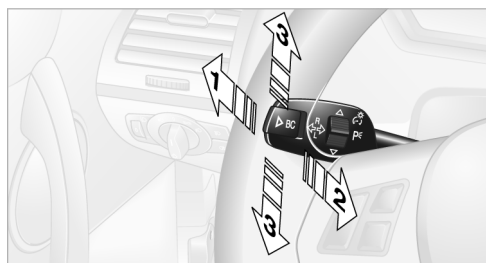
Если рычаг селектора остается заблокированным в положении P, несмотря на то, что кнопка разблокировки на рычаге нажата, то снять блокировку можно следующим образом:

1. Отсоедините чехол рычага селектора.
2. Вывернув чехол, поднимите его вверх.



3. Отверткой из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 106, прижмите красный рычажок и переведите рычаг селектора в требуемое положение.

Указатели поворота и прерывистый световой сигнал




- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Указатели поворота

Включение указателей поворота

Нажмите рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания.

Для ручного выключения указателей поворота нажмите переключатель до точки срабатывания.

-  Учащенное мигание контрольной лампы свидетельствует о выходе одного из указателей поворота из строя (при движении с прицепом – возможно, у прицепа). ◀

Включение указателей поворота без фиксации

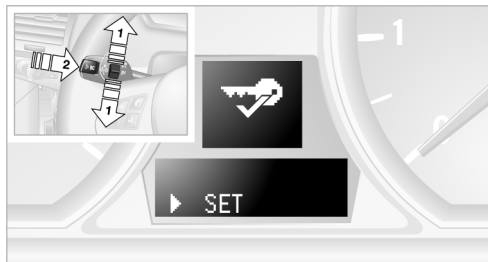
Нажмите рычажный переключатель до точки срабатывания. Удерживайте его в этом положении до тех пор, пока не решите выключить указатели поворота.

Трехкратное мигание указателей поворота

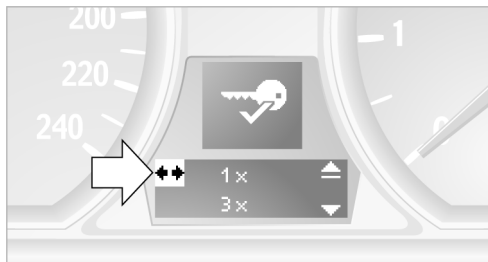
Нажмите рычажный переключатель, не переходя за точку срабатывания – указатели поворота трижды мигнут.

Эта функция программируется.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветилась указанная пиктограмма и надпись „SET“.

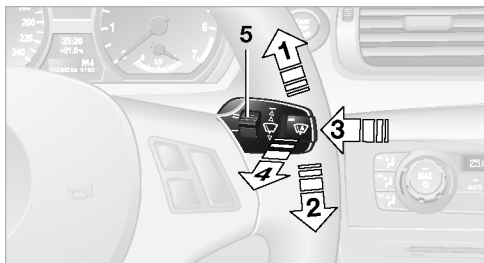


2. Нажмите клавишу **2**.
3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.



4. Нажмите клавишу **2**.
5. С помощью клавиши **1** выберите:
 - ▷ **1 x**
включение указателей поворота без фиксации;
 - ▷ **3 x**
трехкратное мигание указателей поворота.
6. Нажмите клавишу **2**.
Настройка сохраняется в памяти.

Стеклоочистители



- 1 Включение стеклоочистителей
- 2 Выключение стеклоочистителей или их разовое включение
- 3 Включение/выключение периодического режима или датчика интенсивности дождя*
- 4 Омывание лобового стекла и фар*
- 5 Регулировка интервала включения стеклоочистителей или чувствительности датчика интенсивности дождя*

Включение стеклоочистителей

Нажмите рычажный переключатель вверх, см. стрелку **1**.

После отпускания рычажный переключатель возвращается в исходное положение.

Нормальная скорость работы стеклоочистителей

Нажмите переключатель один раз. При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на периодический режим работы.

Повышенная скорость работы стеклоочистителей

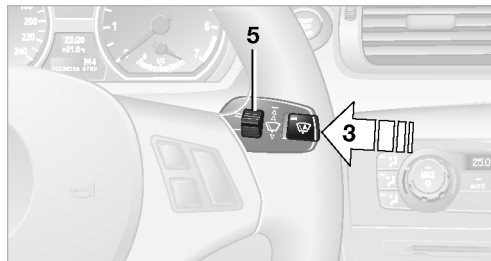
Нажмите переключатель два раза или нажмите его с переходом за точку срабатывания. При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на нормальную скорость работы.

Периодический режим работы стеклоочистителей или датчик интенсивности дождя*

Если датчик интенсивности дождя отсутствует, то интервал включения стеклоочистителей регулируется вручную.

При наличии датчика интенсивности дождя работа стеклоочистителей регулируется автоматически в зависимости от силы дождя. Датчик расположен на лобовом стекле, прямо перед внутренним зеркалом заднего вида.

Включение периодического режима или датчика интенсивности дождя




Нажмите клавишу, см. стрелку 3. В клавише загорится светодиод.

Регулировка интервала включения стеклоочистителей или чувствительности датчика интенсивности дождя

Поверните регулятор 5.

Выключение периодического режима или датчика интенсивности дождя

Еще раз нажмите клавишу, см. стрелку 3. Светодиод погаснет.


 Перед заездом на мойку выключите датчик интенсивности дождя, иначе непреднамеренное срабатывание стеклоочистителей может привести к их поломке. ◀

Омывание лобового стекла и фар*

Потяните рычажный переключатель на себя, см. стрелку 4.

Подача на лобовое стекло омывающей жидкости сопровождается кратковременным включением стеклоочистителей.

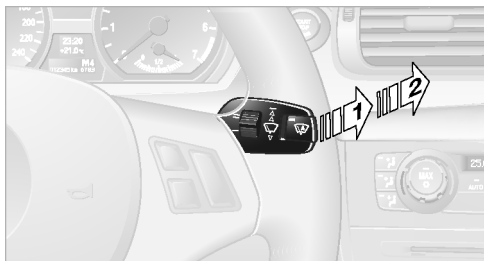
Если включены наружные осветительные приборы, то через оптимальные интервалы осуществляется автоматическое омывание фар.

 Во избежание ухудшения видимости пользуйтесь омывателями только в том случае, если Вы уверены, что жидкость не будет замерзать на лобовом стекле. Пользуйтесь незамерзающей жидкостью, см. „Омывающая жидкость“. Не включайте систему стеклоомывателей при отсутствии жидкости в бачке, чтобы не допустить повреждения ее насоса. ◀

Форсунки стеклоомывателей

При работающем двигателе или включенном зажигании обогрев форсунок стеклоомывателей включается автоматически.

Задний стеклоочиститель




1 Периодический режим. При включении передачи заднего хода стеклоочиститель переходит на непрерывный режим работы.

2 Омывание заднего стекла


Задний стеклоочиститель остается неподвижным, если перед включением зажигания рычажный переключатель находился в положении 1.

Для включения заднего стеклоочистителя:

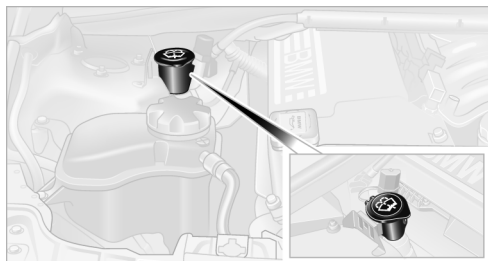
1. Верните рычажный переключатель в исходное положение.
2. Выберите нужное положение снова.

 Не включайте систему стеклоомывателей при отсутствии жидкости в бачке, чтобы не допустить повреждения ее насоса. ◀

Омывающая жидкость

 Незамерзающая жидкость для стеклоомывателей огнеопасна. Храните ее в закрытой фирменной емкости вдали от источников огня и в недоступном для детей месте. Соблюдайте инструкции на упаковке. ◀

Бачок для омывающей жидкости



Система заправляется водой, в которую при необходимости добавляется незамерзающая жидкость (с соблюдением указаний производителя).

Омывающая жидкость из бачка используется для очистки лобового стекла, заднего стекла и фар*.



Омывающую жидкость перед заливкой рекомендуется хорошо перемешать. ◀

Заправочная емкость

Примерно 6 литров.

Система поддержания заданной скорости*

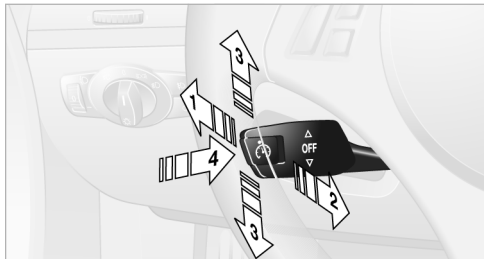
Принцип действия

Системой можно пользоваться начиная со скорости 30 км/ч. В этом случае система запоминает и поддерживает ту скорость, которую Вы задаете рычажным переключателем на рулевой колонке.



Не пользуйтесь системой поддержания заданной скорости, если обилие поворотов, плотный транспортный поток или плохое состояние дороги (снег, дождь, гололед, рыхлый грунт) не позволяют двигаться с равномерной скоростью. В противном случае Вы можете потерять контроль над автомобилем и создать аварийную ситуацию. ◀

Переключатель управления всеми функциями



- 1 Ввод и поддержание текущей скорости; ускорение
- 2 Ввод и поддержание текущей скорости; замедление
- 3 Выключение системы
- 4 Восстановление записанной в память скорости

Ввод и поддержание текущей скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) или потяните его на себя (стрелка 2).

Система запомнит и будет поддерживать текущую скорость.

Если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя недостаточно, то заданная скорость движения может быть превышена. И наоборот, на подъеме автомобиль может недотягивать до заданной скорости, если мощности двигателя не хватает.

Увеличение скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) столько раз, сколько потребуется, чтобы довести скорость до нужного значения.

С каждым нажатием переключателя скорость увеличивается примерно на 1 км/ч.

Ускорение

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка 1) и удерживайте его до тех пор, пока автомобиль не разгонится до нужной скорости.

Автомобиль разгоняется без нажатия на педаль акселератора. Система запоминает и поддерживает достигнутую скорость.

Уменьшение скорости

Потяните рычажный переключатель на себя (стрелка **2**) столько раз, сколько требуется, чтобы сбросить скорость до нужного значения.

Остальные функции работают аналогично функциям ускорения, только скорость при этом уменьшается.

Выключение системы

Нажмите рычажный переключатель вверх или вниз, см. стрелку **3**.

Кроме того, система самопроизвольно выключается:

- ▷ когда Вы тормозите;
- ▷ когда (при МКПП) Вы нажимаете на педаль сцепления или включаете нейтральную передачу;
- ▷ когда (при АКПП) Вы переводите рычаг селектора в положение N;
- ▷ когда система DSC предпринимает регулировку.

Когда вы прибавляете газ, система поддержания заданной скорости не выключается. После отпускания педали акселератора система снова восстанавливает записанную в память скорость.

Восстановление записанной в память скорости

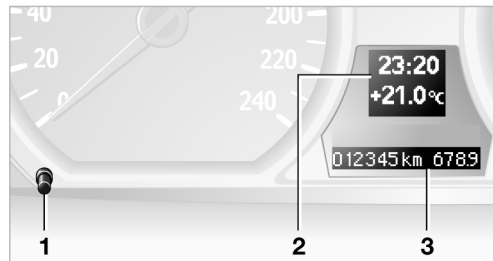
Нажмите клавишу, см. стрелку **4**.

Система доведет скорость до заданного значения и будет ее поддерживать.

При выключении зажигания хранящееся в памяти значение заданной скорости стирается.

Все под контролем

Счетчики пробега, индикатор температуры наружного воздуха, часы



- 1 Кнопка в комбинации приборов
- 2 Температура наружного воздуха и часы
- 3 Счетчики общего и разового пробега

Кнопка в комбинации приборов

- ▷ при включенном зажигании – сброс показаний счетчика разового пробега
- ▷ при выключенном зажигании – кратковременный показ времени, температуры наружного воздуха и пробега

Единицы измерения


О настройке единиц измерения пробега (км или мили) и температуры наружного воздуха (°C или °F) см. в подглаве „Форматы и единицы измерения“ на странице 51. Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Время и температура наружного воздуха

Об установке времени на часах см. на странице 53.

Предупреждающий сигнал о понижении температуры наружного воздуха

При падении наружной температуры до +3 °C раздается предупреждающий сигнал и загорается сигнальная лампа. Осторожно, опасность гололедицы!

 Гололедица может угрожать и при температуре выше +3 °C. Будьте особенно осторожны на мостах и затененных участках дороги. ◀

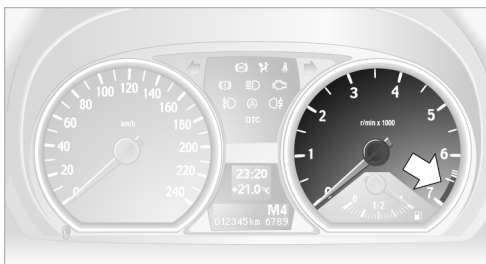
Счетчики общего и разового пробега

Обнуление счетчика разового пробега: при включенном зажигании нажмите кнопку 1 в комбинации приборов.

На стоянке

Чтобы вывести на дисплей показания времени, температуры наружного воздуха и пробега после того, как электронный ключ был вынут из замка зажигания, нажмите кнопку 1 в комбинации приборов.

Тахометр



Ни в коем случае не доводите обороты двигателя до значений красного предупреждающего сектора, см. стрелку. В целях защиты двигателя в этом диапазоне прекращается подача топлива.

Температура охлаждающей жидкости

При слишком высокой температуре охлаждающей жидкости загорается контрольная лампа.

О проверке уровня охлаждающей жидкости см. на странице 103.

Указатель уровня топлива



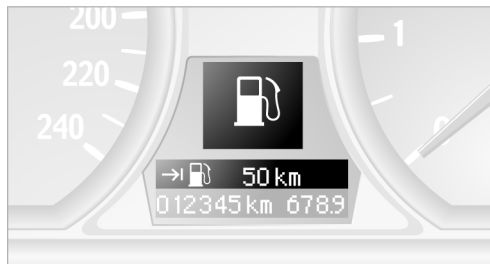
Объем топливного бака:

- ▷ бензиновый двигатель: приблизительно 53 литра;
- ▷ дизельный двигатель: приблизительно 51 литр.


О заправке топливом см. на странице 94.

Изменение наклона кузова автомобиля, например, при продолжительном движении в гору, может вызвать незначительные колебания показаний этого контрольного прибора.

Резерв топлива



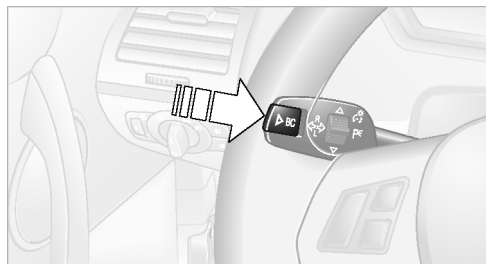
Когда уровень топлива падает до резервного объема (8 литров у бензиновых двигателей и 6,5 литра у дизельных двигателей), в комбинации приборов на несколько секунд загорается контрольная лампа и высвечивается показание запаса хода. При запасе хода менее 50 км контрольная лампа горит постоянно.

 При запасе хода менее 50 км обязательно заправьтесь, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

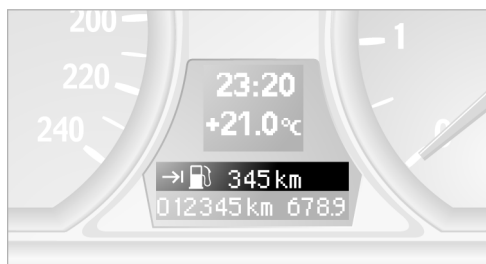
Бортовой компьютер

Показания в комбинации приборов

Вывод информации



Нажмите клавишу на рычажном переключателе указателей поворота.




В указанной последовательности высвечивается следующая информация:

- ▷ запас хода;
- ▷ средняя скорость движения;
- ▷ средний расход топлива;
- ▷ текущий расход топлива.

О настройке единиц измерения см. в подглаве „Форматы и единицы измерения“ на странице 51.

Запас хода

Отображается прогнозируемый запас хода на имеющемся в баке топливе. Запас хода рассчитывается на основе среднего расхода топлива за последние 30 км.

 При запасе хода менее 50 км обязательно заправьтесь, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

Средняя скорость движения

При расчете средней скорости движения простои с выключенным двигателем не учитываются.

Чтобы обнулить среднее значение скорости, нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу на переключателе указателей поворота.

Средний расход топлива

Среднее значение расхода рассчитывается за все время работы двигателя.

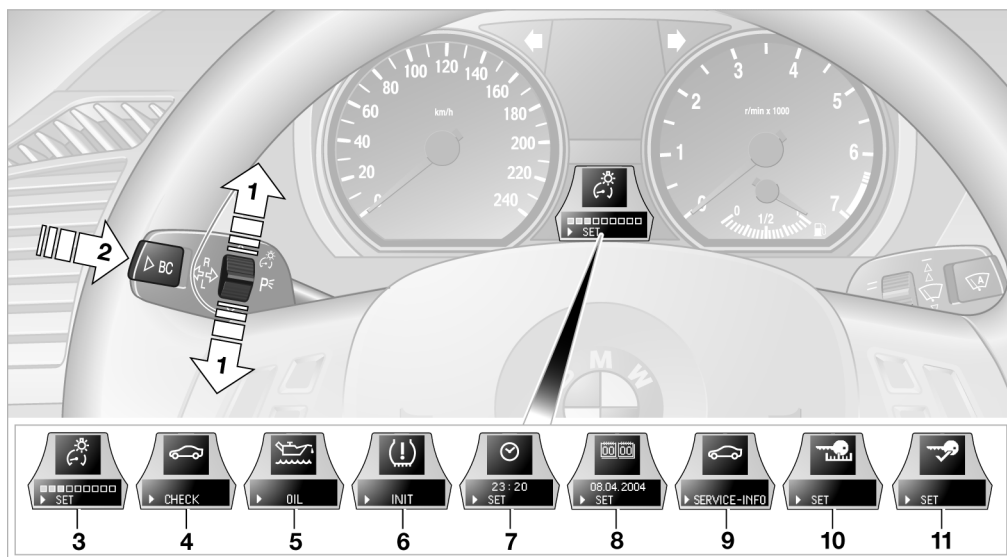
Чтобы обнулить показание среднего расхода топлива, нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу на переключателе указателей поворота.

Текущий расход топлива

Это показание отражает текущий расход топлива. Вы можете следить за тем, насколько экономична и экологична Ваша манера езды.

Настройки и информация

Принцип управления



- | | |
|---|--|
| <p>1 Клавиша для:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ выбора показания ▷ настройки значения <p>2 Клавиша для:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ подтверждения выбора или настроенного значения ▷ вывода информации бортового компьютера 49 <p>3 При включенном освещении: регулировка яркости подсветки комбинации приборов 66</p> <p>4 Просмотр информации системы автоматической диагностики 54</p> | <p>5 Проверка уровня масла в двигателе* 101</p> <p>6 Инициализация индикатора повреждения шин 59</p> <p>7 Установка времени на часах 53</p> <p>8 Установка даты 54</p> <p>9 Вывод индикатора очередного ТО 52</p> <p>10 Настройка форматов и единиц измерения и восстановление стандартных настроек 51</p> |
|---|--|

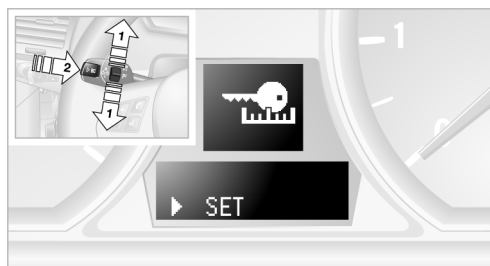
11 Выполнение настроек

- ▷ сигналы подтверждения отпирания и запираания автомобиля 18
- ▷ поведение центрального замка при отпирании 17
- ▷ автоматическое запираение 20
- ▷ функция „Проводи домой“ 63
- ▷ постоянный ближний свет 64
- ▷ трехкратное мигание указателей поворота 44
- ▷ память положения сиденья и зеркал* 32

Форматы и единицы измерения

Вы можете настроить единицы измерения и форматы представления данных. Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент электронного ключа, см. также „Персональный профиль“ на странице 16.

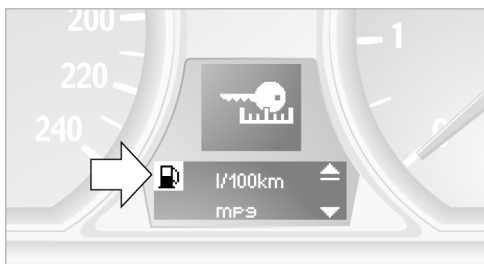
1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветилась указанная пиктограмма и надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.
3. С помощью клавиши **1** выберите нужный формат или единицу измерения (например, расхода топлива).

Возврат к обычным показаниям

При нажатии клавиши **2** или после 15 секунд бездействия на дисплее снова выводятся показания температуры наружного воздуха и времени при условии, что вы завершили все начатые настройки.

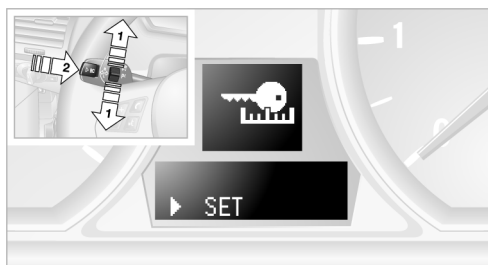


- ▷ 🛢 Расход: l/100 km, mpg, km/l
 - ▷ 📏 Пробег: km, mls
 - ▷ 🕒 Время: 12h, 24h
 - ▷ 📅 Дата: tt.mm (день и месяц), mm/тt (месяц и день)
 - ▷ 🌡 Температура: °C, °F
4. Нажмите клавишу **2**.
 5. Измените настройку с помощью клавиши **1**.
 6. Нажмите клавишу **2**.
Настройка сохраняется в памяти.

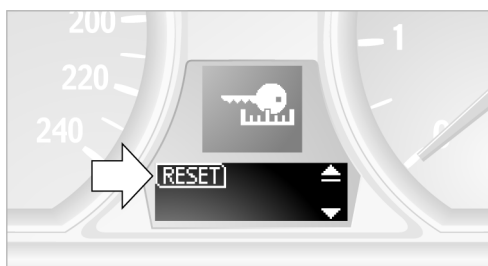
Восстановление стандартных настроек

Вы можете восстановить стандартные настройки единиц измерения и форматов. Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент электронного ключа, см. также „Персональный профиль“ на странице 16.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветилась указанная пиктограмма и надпись „SET“.

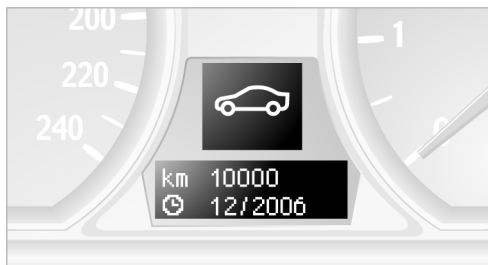


2. Нажмите клавишу **2**.
3. С помощью клавиши **1** выберите „RESET“.



4. Удерживайте клавишу **2** нажатой, пока не появится значок . Восстанавливаются стандартные настройки.

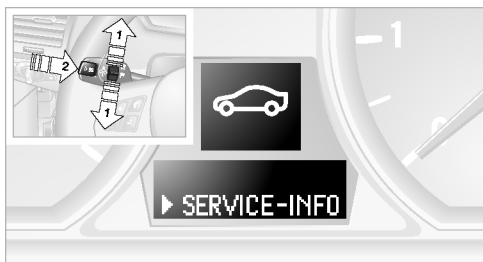
Индикатор очередного технического обслуживания (ТО)



Дата очередного технического обслуживания и остаточный пробег высвечиваются на несколько секунд сразу после запуска двигателя или включения зажигания.

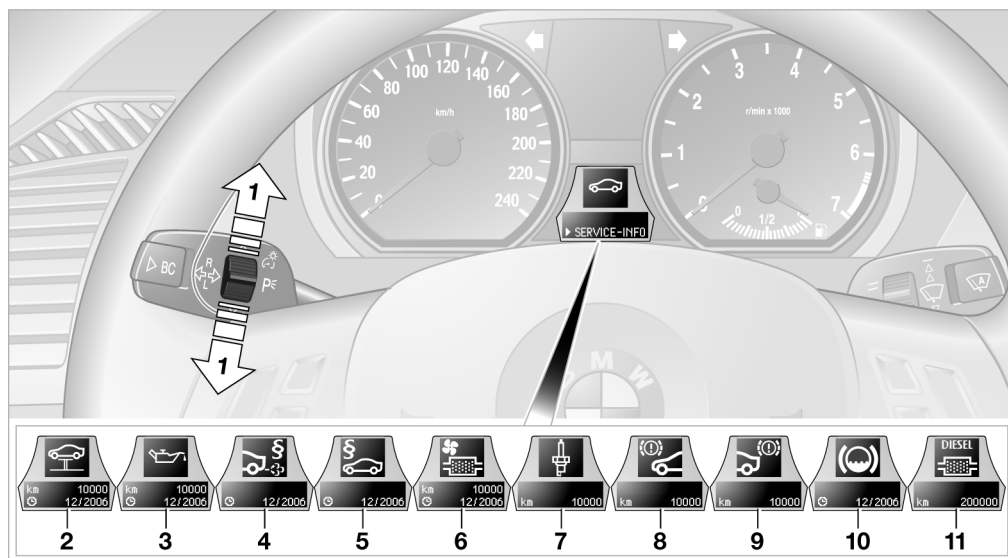
Информация об объеме работ по техническому обслуживанию записывается в ключ от автомобиля и считывается консультантом сервисной станции. ◀

Информацию о сроке выполнения отдельных работ и о соответствующем остаточном пробеге можно вывести также в комбинации приборов.



1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветилась указанная пиктограмма и надпись „SERVICE-INFO“.
2. Нажмите клавишу **2**.
3. С помощью клавиши **1** просмотрите отдельные пункты.

Возможная индикация



- 1 Клавиша для выбора функций
- 2 Индикатор очередного ТО
- 3 Моторное масло
- 4 Проверка токсичности ОГ*
- 5 Технический осмотр*
- 6 Микрофильтр
- 7 Свечи зажигания

- 8 Передние тормозные колодки
- 9 Задние тормозные колодки
- 10 Тормозная жидкость
- 11 Сажевый фильтр*

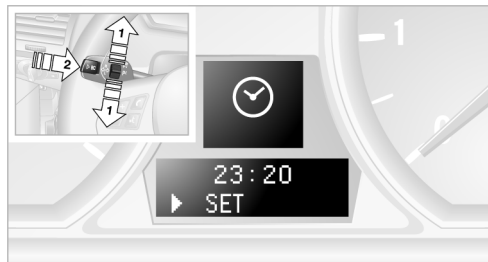
Порядок показа объемов работ по техническому обслуживанию может варьироваться. В первую очередь выводятся данные для очередного ТО.

Часы

Установка времени на часах

В комбинации приборов

О настройке 12- или 24-часового режима см. в подглаве „Форматы и единицы измерения“ на странице 51.



1. Нажмите клавишу 1 на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появились указанная пиктограмма, показание времени и надпись „SET“.
2. Нажмите клавишу 2.
3. С помощью клавиши 1 настройте показание часов.

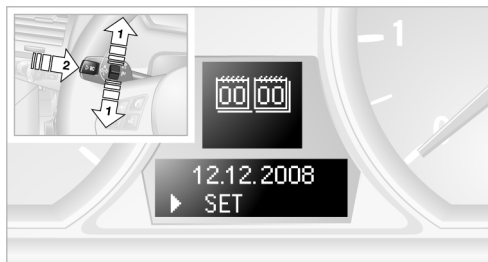
4. Нажмите клавишу **2**, чтобы подтвердить ввод.
5. С помощью клавиши **1** настройте показание минут.
6. Нажмите клавишу **2**, чтобы подтвердить ввод.
7. Нажмите клавишу **2**.
Настройка сохраняется в памяти.

Дата

Установка даты

В комбинации приборов

О настройке формата даты (tt/mm или mm/tt) см. в подглаве „Форматы и единицы измерения“ на странице 51.



1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветилась указанная пиктограмма, дата и надпись „SET“.
2. Нажмите клавишу **2**.
3. С помощью клавиши **1** настройте показание дня.
4. Нажмите клавишу **2**, чтобы подтвердить ввод.
5. Таким же образом настройте показания месяца и года.
6. Нажмите клавишу **2**.
Настройка сохраняется в памяти.

Система автоматической диагностики

Принцип действия

Система автоматической диагностики следит за работой систем автомобиля и сообщает о неисправностях. При этом

загораются контрольные или сигнальные лампы в комбинации приборов и иногда раздается предупреждающий сигнал.

Контрольные и сигнальные лампы

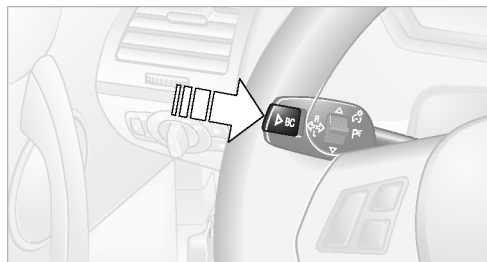


Контрольные и сигнальные лампы загораются отдельно и в различных комбинациях в секторе **1** и на дисплее **2**.

Действия при неисправности

Перечень всех сигнальных и контрольных ламп с объяснением причин их загорания и необходимых действий Вы найдете на странице 115.

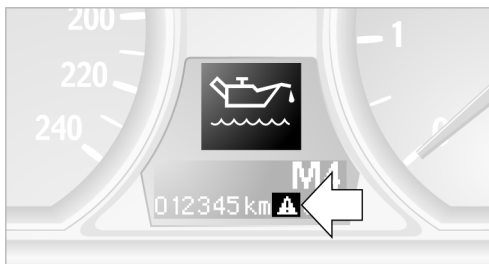
Удаление сообщений




Нажмите клавишу на рычажном переключателе указателей поворота.

Некоторые сообщения не исчезают до устранения их причин. Вы не сможете самостоятельно удалить их с дисплея. Если одновременно появилось несколько неисправностей, то сообщения о них выводятся поочередно.

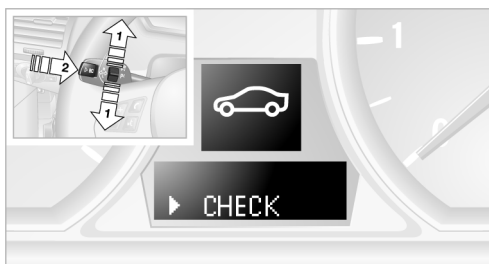
Остальные сообщения гаснут автоматически примерно через 20 секунд, оставаясь по-прежнему записанными в памяти.



MM041630MA

Значок  информирует о том, что в памяти записаны сообщения системы автоматической диагностики. Вы можете в любое время вывести их на дисплей.

Просмотр записанных в память сообщений



MM034970MA


1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветилась указанная пиктограмма и надпись „CHECK“.
2. Нажмите клавишу **2**. Если сообщений нет, то на дисплее высветится „CHECK OK“. При наличии сообщения загорается соответствующая лампа.
3. Для просмотра следующих сообщений нажимайте клавишу **1**.
4. Нажмите клавишу **2**. На дисплее снова появятся показания температуры наружного воздуха и часов.

Техника для комфорта и безопасности

Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)*

Принцип действия

Система PDC оказывает помощь при парковке, сообщая звуковыми сигналами о фактическом расстоянии до препятствия перед автомобилем* или позади него. В заднем и переднем бамперах имеется по четыре ультразвуковых датчика, которые измеряют расстояние до ближайшего объекта. У передних* и у крайних задних датчиков зона измерения составляет примерно 60 см. Дальность действия средних задних датчиков достигает 1,5 м.

 PDC – это система помощи, способная информировать о наличии препятствий при медленном, как это обычно бывает при парковке, приближении к ним. Не приближайтесь к препятствию слишком быстро, потому что у системы существуют свои физические границы и ее реакция может оказаться запоздалой. ◀

При движении с прицепом задние датчики бесполезны и поэтому не включаются.

Автоматическое включение

Когда работает двигатель или включено зажигание, система всегда автоматически становится активной через секунду после включения передачи заднего хода (на МКПП) или положения R (на АКПП). Прежде чем начать движение, переждите это мгновение.

Ручное включение*



Нажмите клавишу. Загорится светодиод.

Ручное выключение

Снова нажмите клавишу – светодиод погаснет. Примерно через 50 м или при разгоне до скорости более 30 км/ч система выключается автоматически и светодиод гаснет. Когда возникнет необходимость, снова включите систему.

Звуковые сигналы

О расстоянии до препятствия сообщает прерывистый звуковой сигнал, который поступает из соответствующего динамика. Если система обнаруживает препятствие, например, сзади, то сигнал раздается из заднего динамика. По мере приближения к препятствию его интервалы все более сокращаются. При приближении на расстояние менее 30 см сигнал становится непрерывным.

Подача сигналов прекращается через 3 секунды, если:

- ▷ Вы остановились перед объектом, который распознается только одним из крайних датчиков;
- ▷ Вы движетесь параллельно стене.

Неисправности




Контрольная лампа в комбинации приборов горит: PDC вышла из строя. Проверьте систему на СТОА BMW.

Чтобы система работала корректно, содержите ее датчики в чистоте. При обработке моечными установками высокого давления следите за тем, чтобы струи не задерживались на датчиках PDC. При этом поддерживайте расстояние не менее 10 см.

Ручное включение

Светодиод над клавишей мигает.

Физические границы работы системы

 PDC не способна полностью заменить человека. Только сам водитель может точно оценить характер препятствия. У датчиков есть „мертвая“ зона, в которой они не различают объекты. Кроме того,

надежность ультразвуковых измерений также имеет свои пределы, и, например, дышло или тягово-сцепное устройство прицепа, а также тонкие или клиновидные предметы могут дать искаженный результат. При низких препятствиях, таких как кромка бордюрного камня, также возможна следующая ситуация: система информировала о препятствии и даже подала непрерывный сигнал, а препятствие как таковое уже исчезло. Система не распознает высоко расположенные выступающие объекты, например карнизы. Помните, что громкий звук в автомобиле или снаружи может заглушить предупреждающие сигналы системы PDC. ◀

Системы регулировки устойчивости

Ваш BMW обладает рядом систем, которые поддерживают устойчивость автомобиля на должном уровне даже при неблагоприятных условиях движения.

Антиблокировочная система (ABS)

Система ABS препятствует блокировке колес при торможении. Автомобиль сохраняет управляемость даже тогда, когда водитель полностью выжимает педаль тормоза. Это повышает уровень активной безопасности автомобиля.

Система ABS готова к работе после каждого пуска двигателя. О безопасном торможении см. на странице 85.

Электронная система распределения тормозных сил (EBV)

Система EBV регулирует тормозное давление на задних колесах, обеспечивая стабильность торможения.

Динамический контроль тормозной системы (DSC)


При резком нажатии на педаль тормоза эта система автоматически развивает максимальное усиление и таким образом способствует максимальному сокращению тормозного пути при торможении до полной остановки. При этом задействуются также преимущества системы ABS.

До тех пор, пока требуется торможение, не ослабляйте нажатие на педаль тормоза.

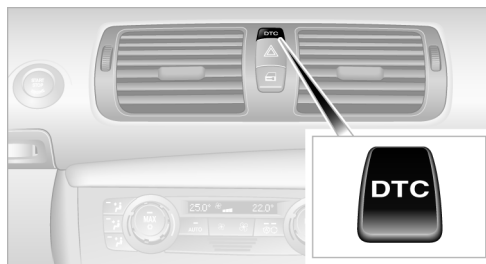
При отпускании педали тормоза система DSC отключается.

Система динамического контроля стабильности (DSC)

Система DSC препятствует пробуксовке ведущих колес при трогании с места и разгоне. Она также обнаруживает критические ситуации, такие как недостаточная или избыточная поворачиваемость, и снижением мощности двигателя и тормозящим воздействием на отдельные колеса придает автомобилю курсовую устойчивость в пределах физических границ.

 Система DSC не отменяет законов физики. Поэтому ответственность за выбор надлежащей манеры езды полностью возлагается на водителя. Наличие дополнительной системы безопасности не должно провоцировать Вас на неоправданный риск. ◀

Выключение системы DSC




Держите клавишу нажатой не менее 3 секунд. В комбинации приборов загорятся контрольные лампы DSC. Одновременно с DSC выключается система динамической регулировки тяги (DTC). Стабилизирующее и повышающее тягу воздействие со стороны систем теперь отсутствует.

Для поддержания устойчивости автомобиля на должном уровне постарайтесь как можно скорее снова включить систему.

Включение системы DSC

Нажмите клавишу – контрольные лампы DSC в комбинации приборов погаснут.

Контрольные лампы

 Контрольная лампа мигает: система DSC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.



Контрольные лампы горят: система DSC выключена.

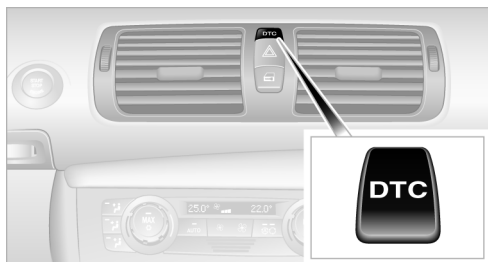
Система динамической регулировки тяги (DTC)

DTC улучшает тягу, например, при езде по глубокому снегу. Выигрыш в тяге достигается за счет снижения устойчивости. Поэтому при включенной системе будьте осторожны.

Кратковременное включение системы DTC может оказаться целесообразным в следующих нестандартных ситуациях:

- ▷ при преодолении заснеженного подъема, при движении по снежной каше или глубокому снегу;
- ▷ при выезде враскачку по глубокому снегу или рыхлому грунту;
- ▷ при движении с цепями противоскольжения.

Включение системы DTC



Нажмите указанную клавишу. В комбинации приборов загораются контрольные лампы системы DTC.

Контрольные лампы



Контрольная лампа мигает: система DTC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.

DTC Контрольные лампы горят: система DTC включена.



Выключение системы DTC

Еще раз нажмите клавишу. Контрольные лампы DTC гаснут.

Помощь при трогании на BMW 130i

Эта система позволяет трогаться с места на подъемах, не задействуя стояночный тормоз.

1. Нажмите на педаль тормоза, чтобы удержать автомобиль от скатывания.
2. Отпустите педаль тормоза и сразу же быстро трогайтесь с места.



Система помощи при трогании удерживает автомобиль от скатывания в течение 2 секунд после отпускания педали тормоза. Возможно небольшое откатывание автомобиля назад в этот промежуток времени при его значительной загрузке и при наличии прицепа. После отпускания педали тормоза сразу же начинайте движение, потому что через 2 секунды автомобиль будет отпущен системой помощи при трогании и начнет откатываться назад. ◀

Неисправности



Сигнальные лампы тормозной системы загорелись желтым светом: система помощи при трогании вышла из строя. После отпускания педали тормоза ничто не удерживает автомобиль от скатывания. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.



Индикатор повреждения шин (RPA)


Принцип действия

Индикатор повреждения шин контролирует давление воздуха в шинах во время движения автомобиля. Система подает сигнал, когда в одной из шин давление значительно падает по сравнению с другими колесами.


При падении давления воздуха в шине изменяется радиус качения колеса и, следовательно, скорость его вращения. Система регистрирует это изменение и сообщает о повреждении шины.

Необходимое для работы условие

Чтобы система работала надежно, ее необходимо инициализировать при нормальном давлении воздуха во всех шинах.

 Инициализацию следует выполнять каждый раз после корректировки давления в шинах, после замены шины или колеса и после того, как был прицеплен или отцеплен прицеп. ◀


Физические границы работы системы

 Индикатор повреждения шин не может предупредить о внезапном сильном повреждении шины под влиянием внешних воздействий. Он также не реагирует на естественное равномерное падение давления во всех четырех шинах. ◀

В следующих ситуациях реакция системы может быть запоздалой или ошибочной:

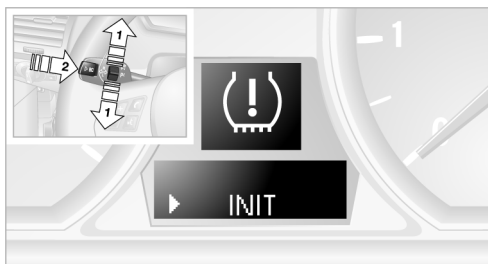
- ▷ если система не была инициализирована;
- ▷ при движении по заснеженной или скользкой трассе;
- ▷ при спортивной манере езды: с пробуксовкой ведущих колес, высоким поперечным ускорением;
- ▷ при движении с цепями противоскольжения.

Инициализация системы

 Инициализация осуществляется во время движения. При этом можно делать остановки. Инициализация автоматически продолжается при следующем цикле движения.

Не выполняйте инициализацию системы при надетых цепях противоскольжения. ◀

1. Заведите двигатель, но с места не трогайтесь.



2. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „INIT“.
3. Нажмите клавишу **2**, чтобы подтвердить выбор индикатора повреждения шин.
4. Удерживайте клавишу **2** нажатой (около 5 секунд), пока не высветится показание:



5. Начните движение. Инициализация завершается во время движения без выдачи подтверждения.

Сообщение о повреждении шины



Сигнальная лампа загорелась красным светом, раздался сигнал гонга: прокол шины или чрезмерное падение давления в одной из шин.

1. Осторожно снизьте скорость до 80 км/ч, избегая при этом резких воздействий на рулевое управление и тормоза. В дальнейшем не превышайте скорость 80 км/ч.



Если автомобиль не оснащен шинами Runflat, как это предусмотрено заводской комплектацией, см. страницу 97, то движение на спущенной шине может привести к тяжелой аварии. ◀

2. При первой же возможности проверьте давление воздуха во всех четырех шинах.



При нормальном давлении во всех шинах причиной ложной тревоги может быть то, что индикатор повреждения шин не был инициализирован. Инициализируйте систему. ◀

3. Допустимый пробег при полностью спущенной шине можно определить по следующей схеме:
 - ▷ Низкая загрузка (1–2 человека и пустой багажник): около 250 км.
 - ▷ Средняя загрузка (2 человека и полный багажник или 4 человека без багажа): около 150 км.
 - ▷ Полная загрузка или наличие прицепа: (от 4 человек и полный багажник): около 50 км.



Двигайтесь без резких маневров и не превышайте скорость 80 км/ч.

При спущенных шинах изменяются динамические качества автомобиля. Он хуже «держит» дорогу при торможении, у него удлиняется тормозной путь и изменяется собственная поворачиваемость.

Необычные вибрации и сильный шум во время движения могут свидетельствовать об окончательном выходе поврежденной шины из строя. Такая шина может начать разрушаться и привести к аварии, поэтому снизьте скорость и остановитесь в безопасном месте. Дальнейшее движение запрещено. Свяжитесь со СТОА BMW. ◀

Помехи в работе системы



Контрольная лампа загорелась желтым светом: индикатор повреждения шин испытывает помехи в работе или неисправен. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Активное рулевое управление*

Принцип действия

Активное рулевое управление – это система, способная варьировать передаточное отношение рулевого привода. При этом в зависимости от скорости движения также варьируется усилие, которое водителю приходится прикладывать к рулевому колесу.

При низкой скорости движения (например, в населенном пункте или во время припарковывания) передаточное отношение увеличивается и от водителя требуется меньшее усилие для поворота управляемых колес. С увеличением скорости передаточное отношение соразмерно уменьшается. Таким образом система оптимизирует управляемость автомобиля с учетом скорости.

В критических ситуациях система способна целенаправленно изменять задаваемый водителем угол поворота управляемых колес, стабилизируя автомобиль прежде, чем это сделал бы водитель. При выключенной системе DSC это стабилизирующее влияние отсутствует, см. страницу 57.

Неисправности

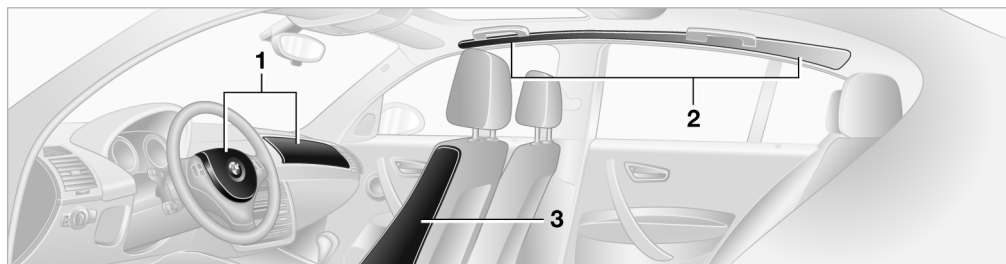


Загорелись сигнальные лампы: система неисправна или выключена. При низкой скорости движения приходится сильнее



выворачивать рулевое колесо. При высокой скорости автомобиль более остро реагирует на поворот рулевого колеса. Стабилизирующее воздействие тоже может отсутствовать. Продолжите движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Проверьте систему на СТОА BMW.


Надувные подушки безопасности (НПБ)



Под указанными крышками скрыты следующие подушки безопасности:


- 1 Фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира
- 2 Передние и задние головные подушки безопасности
- 3 Боковые подушки безопасности в спинках сидений

Защитное действие

 Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 28. ◀

Фронтальные надувные подушки безопасности защищают водителя и пассажира при лобовом столкновении в тех случаях, когда действие одних только ремней безопасности было бы недостаточным. Головные и боковые НПБ обеспечивают защиту при боковом ударе. Боковая НПБ защищает тело человека сбоку в области грудной клетки. Головная подушка безопасности защищает голову.

Надувные подушки безопасности срабатывают не при любых столкновениях, что сделано намеренно. Например, они не срабатывают при незначительных авариях, иногда – при опрокидывании и при ударах сзади.

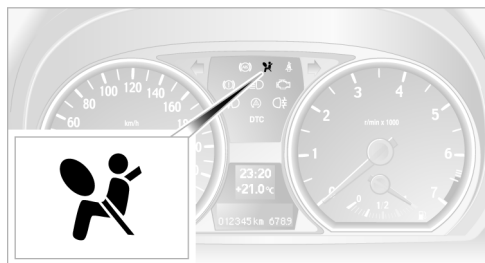
 Запрещается оклеивать, обтягивать или любым другим способом видоизменять крышки надувных подушек безопасности. Запрещается укомплектовывать передние сиденья чехлами, накидками и другими предметами, которые не были специально рекомендованы для сидений со встроенными боковыми подушками безопасности. Запрещается вешать на спинки сидений одежду, например куртки.

Не пытайтесь демонтировать систему надувных подушек безопасности самостоятельно. Ни в коем случае не вносите никаких изменений в электропроводку системы и ее отдельные компоненты. Это касается также травмобезопасной облицовки рулевого колеса, панели приборов, сидений, продольных брусков крыши и краев потолка. Также запрещен самостоятельный демонтаж рулевого колеса.

Не касайтесь отдельных компонентов системы сразу после ее срабатывания. Вы рискуете получить ожог.

Проверку, ремонт, демонтаж и отключение подушек безопасности, а также утилизацию их газогенераторов доверяйте только СТОА BMW. Неквалифицированное обращение может стать причиной выхода системы из строя или ее случайного срабатывания, что чревато травмированием. ◀


Готовность системы НПБ к работе



Когда Вы вставили электронный ключ в замок зажигания или включили положение „Радио“, см. страницу 39, на несколько секунд загорается сигнальная лампа, которая сообщает о готовности системы НПБ и натяжителей ремней безопасности к работе.

Неисправность в системе НПБ

- ▷ Сигнальная лампа не загорается после того, как электронный ключ был вставлен в замок зажигания или было включено положение „Радио“ (при функции комфортного доступа*).
- ▷ Сигнальная лампа горит постоянно.

 При появлении неисправности в системе НПБ сразу же проверьте ее на СТОА BMW, потому что неисправная система может не сработать при аварии. ◀

Двухступенчатые стоп-сигналы*



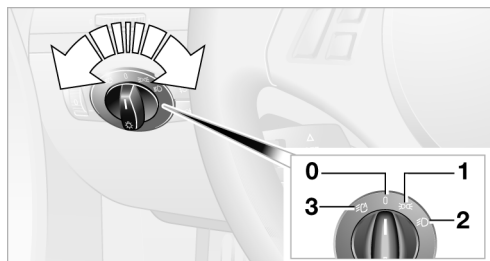
М1034720МА

Левая иллюстрация: нормальное торможение.

Правая иллюстрация: сильное торможение.

Освещение

Стояночные огни и ближний свет



- 0 Фары выключены
- 1 Стояночные огни
- 2 Ближний свет/постоянный ближний свет*
- 3 Автоматическое управление включением света фар*/адаптивное освещение поворотов*
- 4 Ближний свет/постоянный ближний свет*

Стояночные огни

Когда переключатель находится в положении **1**, автомобиль освещен со всех сторон. Стояночные огни можно использовать для парковки. О дополнительных односторонних парковочных огнях см. на странице 65.

▶ При включенных стояночных огнях разряжается аккумулятор. Поэтому не оставляйте огни включенными на долгое время, иначе Вы рискуете не завести двигатель. ◀

Ближний свет

Ближний свет горит, когда включено зажигание и переключатель света находится в положении **2**.

Когда при выключенном зажигании водитель открывает свою дверь, ближний свет автоматически гаснет.

Автоматическое управление включением света фар*

Когда переключатель находится в положении **3**, фары ближнего света включаются и выключаются автоматически в зависимости от окружающего освещения (в туннелях, в сумерках, при дожде или снегопаде и др.). При включенном ближнем свете рядом со значком горит светодиод.

При заезде в туннель с ярким верхним освещением фары могут включиться не сразу.

Иногда фары могут включаться при нормальной освещенности (ясная погода, но солнце низко стоит над горизонтом).

▶ Если в дополнение к автоматически включившемуся ближнему свету зажечь противотуманные фары*, то фары ближнего света автоматически не выключаются.

При включенном постоянном ближнем свете, см. страницу 64, и ключе зажигания в положении **1** фары ближнего света горят непрерывно. ◀

При желании переключатель света можно оставить в положении **1**, потому что после выключения зажигания внешнее освещение гасится автоматически.

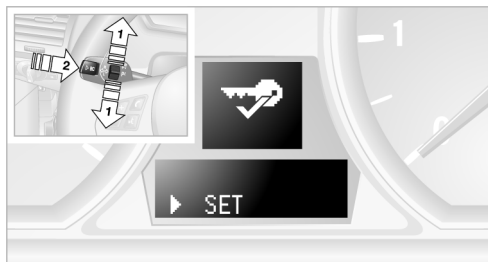
⚠ Система управления включением света фар не в состоянии лучше Вас оценить степень освещенности. Датчики не реагируют, например, на туман или пасмурную погоду. В таких ситуациях самостоятельно включайте фары, иначе возникнет угроза безопасности движения. ◀

„Проводи домой“

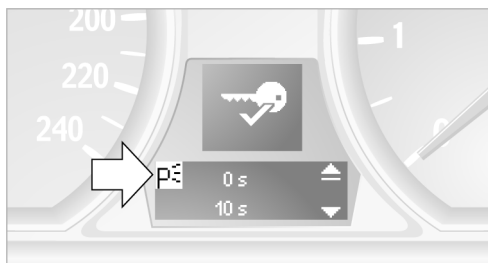
Если после выключения зажигания и фар включить прерывистый световой сигнал, то на некоторое время зажгутся фары ближнего света. Вы можете настроить продолжительность включения фар или вообще выключить эту функцию.

Принцип управления см. на странице 50.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.
3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.



4. Нажмите клавишу **2**.
5. С помощью клавиши **1** выберите:
 - ▷ **0 s**
Функция выключена.
 - ▷ **10 s ... 240 s**
Выберите продолжительность, например 40 секунд.
6. Нажмите клавишу **2**.
Настройка сохраняется в памяти.

Постоянный ближний свет

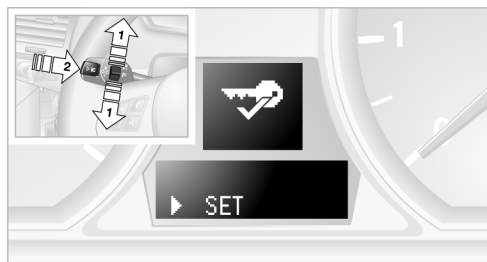
При желании переключатель света можно оставить в положении включенного ближнего света или автоматического управления светом фар, потому что после выключения зажигания внешнее освещение гасится автоматически.

При необходимости включите стояночные огни обычным образом, см. подглаву „Стояночные огни“.

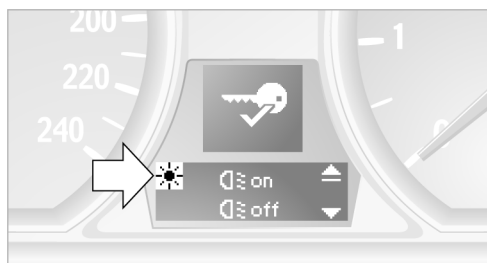
Активация/деактивация схемы постоянного ближнего света*

Принцип управления см. на странице 50.

1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма и надпись „SET“.



2. Нажмите клавишу **2**.
3. Нажмите клавишу **1** вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился указанный значок.



4. Нажмите клавишу **2**.
5. С помощью клавиши **1** выберите:
 - ▷ **on**
Схема постоянного ближнего света активирована.
 - ▷ **off**
Схема постоянного ближнего света деактивирована.
6. Нажмите клавишу **2**.
Настройка сохраняется в памяти.

Адаптивное освещение поворотов*

Принцип действия

Система адаптивного освещения поворотов гибко управляет фарами автомобиля, повышая качество освещения дороги. При этом

пучок света, излучаемый фарами, следует за траекторией движения в зависимости от угла поворота управляемых колес и других параметров.

Включение системы

При включенном зажигании поверните переключатель света в положение автоматического управления светом фар, см. страницу 63.

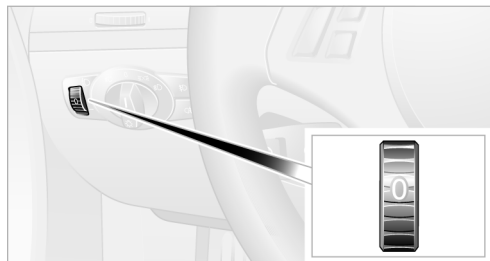
Чтобы свет фар не ослеплял водителей встречных транспортных средств, при движении задним ходом адаптивное освещение поворотов не работает, а во время стоянки фары повернуты в сторону переднего пассажира.

Неисправности

Светодиод рядом со значком автоматического управления светом фар мигает: адаптивное освещение поворотов неисправно. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Регулировка угла наклона фар

Галогеновые фары



Чтобы свет фар не ослеплял водителей встречных транспортных средств, угол наклона фар необходимо привести в соответствие с загрузкой автомобиля.

После косой черты указаны значения для движения с прицепом.

0 / 1 = 1–2 человека и пустой багажник

1 / 1 = 5 человек и пустой багажник

1 / 2 = 5 человек и груз в багажнике

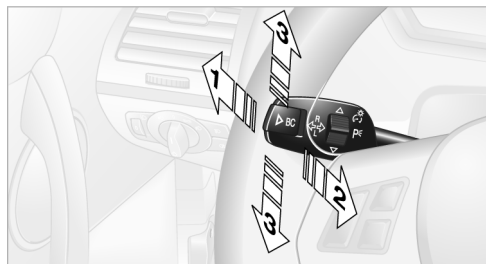
2 / 2 = 1 человек и полный багажник

Соблюдайте нормы разрешенной нагрузки на заднюю ось, см. страницу 127.

Ксеноновые фары*

Угол наклона фар регулируется (например, при разгоне, торможении и в зависимости от загрузки автомобиля) автоматически.

Дальний свет и парковочные огни



- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Парковочные огни*

Парковочные огни слева или справа*

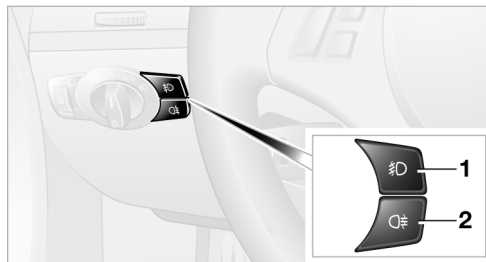
По желанию Вы можете осветить припаркованный автомобиль с одной стороны. (Соблюдайте правила страны пребывания!)

Припарковав автомобиль, нажмите рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания вверх или вниз, см. стрелку 3.



При включенных парковочных огнях разряжается аккумулятор. Поэтому не оставляйте огни включенными на долгое время, иначе Вы рискуете не завести двигатель. ◀

Противотуманные фары и фонари*



Для включения/выключения нажмите соответствующую клавишу.

- 1 Противотуманные фары*
- 2 Задние противотуманные фонари*

Противотуманные фары*

Необходимое условие: включены стояночные огни или ближний свет. При включенных противотуманных фарах в комбинации приборов горит зеленая контрольная лампа.



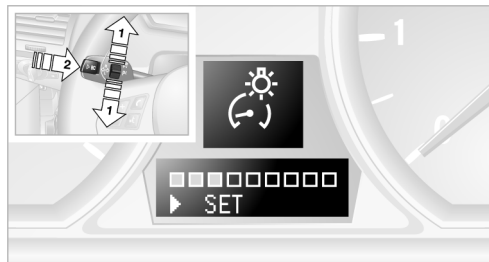
Когда работает система автоматического управления светом фар, одновременно с противотуманными фарами включается ближний свет. ◀

Задние противотуманные фонари*

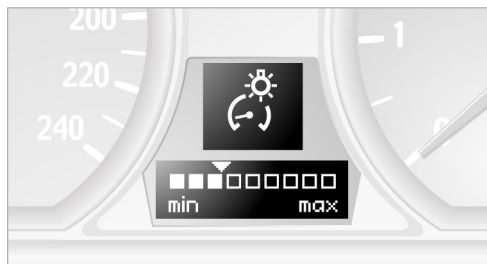
Необходимое условие: включен ближний свет или стояночные огни с противотуманными фарами. При включенных задних противотуманных фонарях в комбинации приборов горит желтая контрольная лампа.

Подсветка комбинации приборов

Яркость подсветки регулируется только при включенных стояночных огнях или ближнем свете.



1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появились указанная пиктограмма, индикатор яркости и надпись „SET“.
2. Нажмите клавишу **2**.



3. Нажимая клавишу **1** вверх или вниз, настройте яркость подсветки. Настройка сразу же сохраняется в памяти.
4. Нажмите клавишу **2** на переключателе указателей поворота. На дисплее снова появятся показания температуры наружного воздуха и часов.

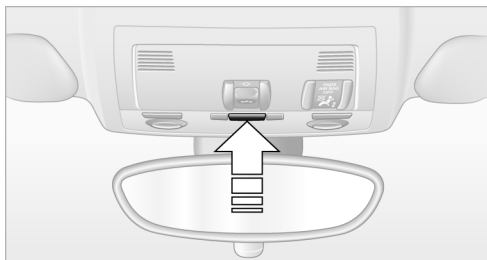
Освещение салона

Фонарями освещения салона, пространства для ног*, багажника и пространства перед дверями* управляет автоматика.

Пространство перед дверями* освещают светодиоды, встроенные в дверные ручки.

▶ Для экономии ресурса аккумулятора все осветительные приборы внутри автомобиля гаснут через 15 минут после выключения зажигания, см. главу „Кнопка „Старт/Стоп“ на странице 39. ◀

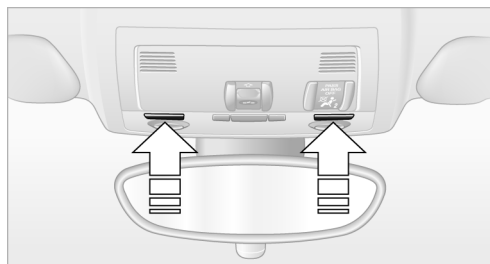
Ручное включение и выключение освещения в салоне



Освещение переднее и заднее* включается и выключается нажатием клавиши.

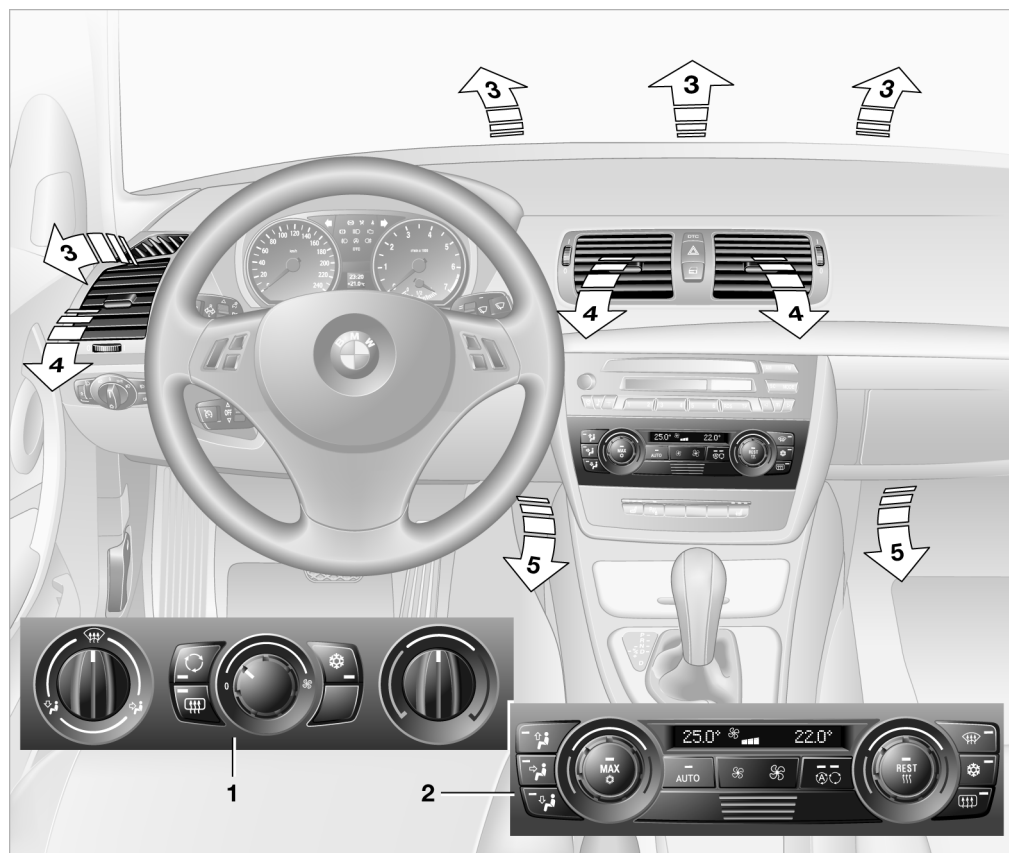
Если необходимо, чтобы освещение было все время выключено, держите клавишу нажатой около 3 секунд.

Лампы для чтения



Лампы для чтения находятся рядом с лампами освещения салона спереди и сзади*. Они включаются и выключаются нажатием клавиши.

Микроклимат



Варианты комплектации

В зависимости от комплектации Ваш автомобиль имеет систему отопления, кондиционер* или автоматический климат-контроль*.

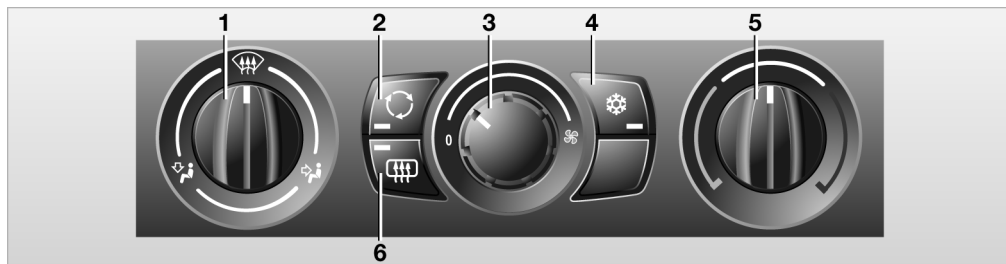
- 1 Отопление, кондиционер*
- 2 Автоматический климат-контроль*

Воздуховоды

- 3 Подача воздуха на лобовое стекло и на боковые стекла
- 4 Подача воздуха в область груди. Колесики позволяют плавно открывать и закрывать подачу воздуха. Рычажки меняют направление потоков воздуха. Подробнее о настройке вентиляции без сквозняков см. на странице 73
- 5 Подача воздуха в пространство для ног

MMV03326CMA




Отопление и вентиляция, кондиционер*



- 1 Распределение потоков воздуха
- 2 Режим рециркуляции
- 3 Интенсивность подачи воздуха
- 4 Режим охлаждения*
При отсутствии режима охлаждения здесь находится клавиша обогрева заднего стекла.
- 5 Температура
- 6 Обогрев заднего стекла
При отсутствии режима охлаждения эта клавиша находится на месте клавиши 4.

Распределение потоков воздуха




Вы можете направить поступающий в салон воздух на стекла , в область груди  или в пространство для ног . Возможны также любые промежуточные положения.

Режим рециркуляции



При неприятном запахе с улицы или загазованности можно временно перекрыть подачу наружного воздуха в салон.

В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу. Функцию включения и выключения режима рециркуляции можно закрепить за программируемой клавишей* на рулевом колесе, см. страницу 9.

 Если в режиме рециркуляции запотели стекла, выключите этот режим и при необходимости увеличьте подачу воздуха. Не оставляйте режим рециркуляции включенным продолжительное время, иначе ухудшится качество воздуха в салоне. ◀

Интенсивность подачи воздуха



Регулятор интенсивности подачи воздуха. Чем сильнее воздухоприток, тем эффективнее работает отопление и кондиционер.

Включение и выключение системы

Поверните регулятор интенсивности подачи воздуха на 0. Вентилятор и кондиционер полностью выключаются, подача воздуха прекращается.

Чтобы включить кондиционер, выберите любое положение, кроме 0.

Включение и выключение режима охлаждения*



При включенном режиме охлаждения воздух охлаждается, осушается и, в зависимости от настроенной температуры, снова подогревается. При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть.

Регулировка температуры



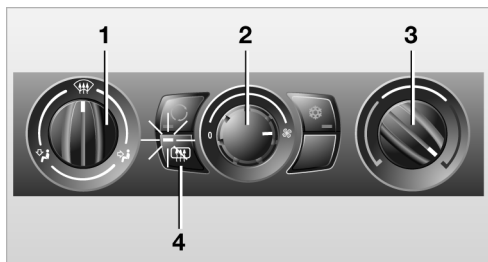
Чтобы прогреть салон, поверните регулятор по часовой стрелке (на красный сектор). Чтобы охладить салон, поверните регулятор против часовой стрелки (на синий сектор).

Обогрев заднего стекла





Выключается обогрев автоматически, спустя некоторое время.

Оттаивание и отпотевание стекол

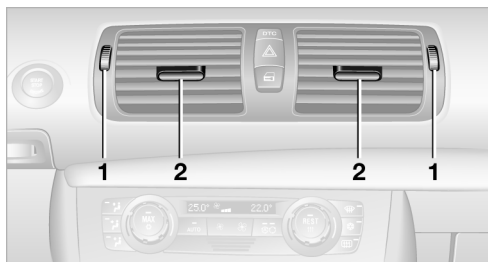


ММ023351СМА

1. Регулятором 1 выберите положение .
2. Поверните регулятор 2 до конца по часовой стрелке.
3. Поверните регулятор 3 по часовой стрелке (на красный сектор).
4. Для оттаивания заднего стекла включите его обогрев 4 .

Он заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА BMW. Перечень предстоящих работ можно увидеть на индикаторе технического обслуживания, см. страницу 52.

Вентиляция



ММ023451СМА

- 1 Колесики для плавного открывания и закрывания воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

Холодный обдув

Если в салоне жарко, направьте холодный воздух на себя.

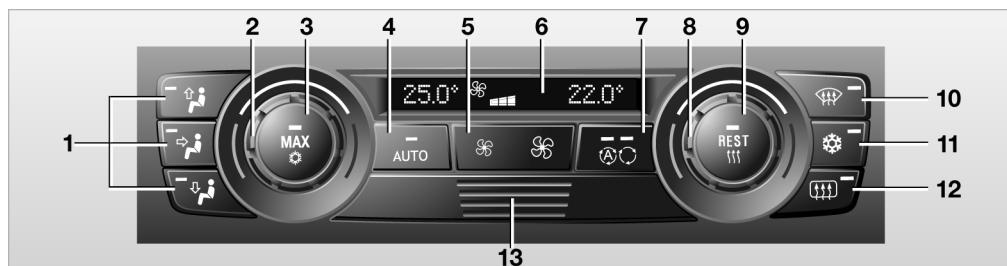
Вентиляция без сквозняков

Отрегулируйте вентиляционные решетки так, чтобы воздух дул не прямо на Вас, а в сторону.

Микрофильтр

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной пыльцы.

Автоматический климат-контроль*



- 1 Ручная регулировка распределения потоков воздуха
- 2 Температура в левой части салона
- 3 Максимальное охлаждение
- 4 Автоматическая программа
- 5 Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха
- 6 Дисплей с показаниями температуры и воздухопритока
- 7 Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)/режим рециркуляции
- 8 Температура в правой части салона
- 9 Остаточное тепло
- 10 Оттаивание и отпотевание стекол
- 11 Ручное включение и выключение режима охлаждения
- 12 Обогрев заднего стекла
- 13 Решетка воздухозаборника для датчика температуры воздуха в салоне, просьба: не загораживать

Комфортный микроклимат

Автоматическая программа (AUTO) 4 оптимально регулирует распределение потоков и интенсивность подачи воздуха практически при любых условиях. Вам достаточно лишь установить приятную для себя температуру.

Ниже приводится подробное описание возможных настроек.

Большинство из этих настроек запоминается для используемого в данный момент электронного ключа, см. также „Настройки персонального профиля“ на странице 16.

Ручная регулировка распределения потоков воздуха



Эти клавиши позволяют включать и выключать подачу воздуха. Воздух подается на лобовое стекло, в область груди и в пространство для ног.

Автоматическое распределение потоков воздуха выключается.

Чтобы снова включить его, нажмите клавишу AUTO. Вместе с программой AUTO автоматически включается режим охлаждения.

Регулировка температуры



Поворотом этого регулятора Вы можете настроить температуру воздуха отдельно для сторон водителя и переднего пассажира.

В любое время года автоматический климат-контроль в кратчайшее время прогреет или охладит воздух до заданной температуры и будет поддерживать эту температуру на постоянном уровне.

▶ Избегайте частой смены температуры, иначе климат-контроль не будет успевать настраивать выбранную температуру. ◀

Максимальное охлаждение



Эта программа позволяет быстро охладить воздух в салоне при наружной температуре выше 0 °C и работающем двигателе.

Климат-контроль настраивается на самую низкую температуру и переходит в режим рециркуляции. Воздух поступает с максимальной силой только из воздухопроводов на уровне груди. Поэтому откройте их, когда выбираете эту программу.

Автоматическая программа



Автоматическая программа (AUTO) отрегулирует за Вас распределение потоков воздуха на лобовое стекло, боковые стекла, в область груди и пространство для ног и приведет интенсивность подачи воздуха и настроенное Вами значение температуры в соответствие с погодными условиями и сезоном (с учетом, например, яркости солнца и степени запотевания стекол). Вместе с программой AUTO автоматически включается кондиционер.

Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха



Чтобы уменьшить интенсивность подачи воздуха, нажмите на левый край клавиши. Чтобы увеличить ее, нажмите на правый край клавиши. Чтобы снова включить автоматическую подачу воздуха, нажмите клавишу AUTO.

Включение и выключение системы

Чтобы полностью выключить автоматический климат-контроль, нажмите при самой низкой скорости работы вентилятора на левый край клавиши. Все показания гаснут. Чтобы снова включить климат-контроль, нажмите на любую клавишу, кроме „REST“.

Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)/режим рециркуляции



Нажатиями на клавишу выберите нужный режим:

- ▷ Светодиоды не горят: поступает наружный воздух.
- ▷ Горит левый светодиод – режим AUC: датчик обнаруживает в наружном воздухе вредные примеси. Если необходимо, система перекрывает подачу наружного воздуха в салон. Как только концентрация вредных веществ уменьшится до приемлемого уровня, система автоматически включает подачу наружного воздуха.
- ▷ Горит правый светодиод – режим рециркуляции: подача наружного воздуха полностью прекращена. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу.



Если в режиме рециркуляции запотели стекла, выключите этот режим и при необходимости увеличьте подачу воздуха. Не оставляйте режим рециркуляции включенным продолжительное время, иначе ухудшится качество воздуха в салоне. ◀

Управление с помощью клавиши* на рулевом колесе

Клавиша на рулевом колесе, см. страницу 9, позволяет переключать режимы:

- ▷ наружный воздух поступает в салон: переключение с режима подачи наружного воздуха на режим рециркуляции и обратно;
- ▷ подача наружного воздуха перекрыта: переключение с режима рециркуляции на режим AUC и обратно.

Режим использования остаточного тепла



Тепло, аккумулированное в двигателе, используется для отопления салона, например, во время остановки перед железнодорожным переездом.

Вы можете включить этот режим при наличии следующих условий:

- ▷ после выключения двигателя не прошло 15 минут;
- ▷ двигатель прогрет до рабочей температуры;
- ▷ аккумуляторная батарея имеет достаточный заряд;
- ▷ температура воздуха снаружи не превышает 25 °С.

Когда режим включен, в клавише горит светодиод.

При включенном положении „Радио“ Вы можете настроить подачу, распределение и температуру воздуха.

Оттаивание и отпотевание стекол



Эта программа обеспечивает быстрое оттаивание и отпотевание лобового и передних боковых стекол.

Включение и выключение режима охлаждения



При включенном режиме охлаждения воздух охлаждается, осушается и, в зависимости от настроенной температуры, снова подогревается. При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть.

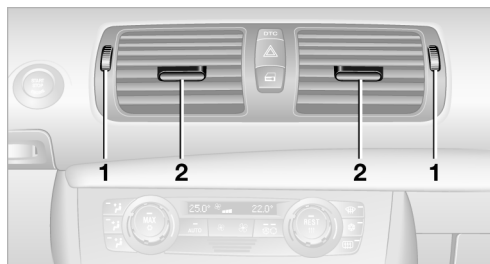
Кондиционер работает только при включенном двигателе. Он включается одновременно с программой AUTO.

Обогрев заднего стекла



Выключается обогрев автоматически, спустя некоторое время.

Вентиляция



- 1 Колесики для плавного открывания и закрывания воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

Холодный обдув

Если в салоне жарко, направьте холодный воздух на себя.

Вентиляция без сквозняков

Отрегулируйте вентиляционные решетки так, чтобы воздух дул не прямо на Вас, а в сторону.

Микрофильтр/фильтр с активированным углем

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной

пыльцы. Фильтр с активированным углем дополнительно задерживает вредные газы. Этот комбинированный фильтр заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА BMW.

Перечень предстоящих работ можно увидеть на индикаторе технического обслуживания, см. страницу 52.

Практичные элементы внутреннего оснащения


Встроенное универсальное дистанционное управление*

Принцип действия

Встроенное универсальное дистанционное управление заменяет до трех пультов дистанционного управления различными устройствами (например воротами дома/ гаража или домашней сигнализацией). Оно опознает и запоминает посланный сигнал соответствующего оригинального пульта управления.

Сигнал оригинального пульта управления можно запрограммировать на одной из трех клавиш **1**. В дальнейшем с помощью этой клавиши (**1**) можно будет управлять соответствующим устройством. О передаче сигнала сообщает контрольная лампа **2**.

Перед продажей автомобиля для собственной безопасности сотрите установки клавиш, как это описано на странице 75.

 Во время программирования и каждый раз при дистанционном управлении запрограммированным устройством необходимо следить, чтобы в радиусе действия соответствующего устройства не оказалось людей, животных или посторонних предметов. Также следует соблюдать правила техники безопасности при обращении с оригинальным пультом управления. ◀

Проверка совместимости

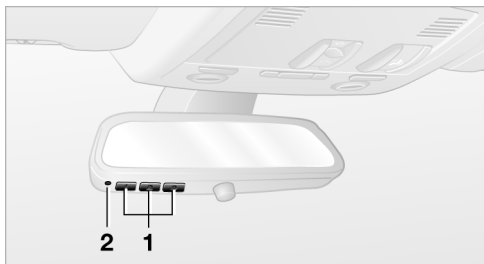


Если на упаковке или в руководстве к оригинальному пульту управления присутствует этот символ, то данный пульт совместим с универсальным дистанционным управлением.

Список совместимых пультов управления можно заказать по факсу +49 (0)6838 907 283 3333. Более подробную информацию Вы можете получить, позвонив бесплатно по номеру горячей линии „HomeLink“ +49 (0)6838 907 277 (из-за границы) или 0800 0466 35465 (из Германии).


Название „HomeLink“ является зарегистрированным товарным знаком компании „Johnson Controls, Inc.“.

Программирование



- 1 Клавиши памяти
- 2 Светодиод

Пульт управления с фиксированным кодом

1. Включите зажигание, см. страницу 39.
2. При первом использовании нажмите две крайние клавиши **1** и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет мигать светодиод **2**. Теперь все старые настройки клавиш памяти **1** стерты.
3. Поднесите оригинальный пульт управления к клавишам **1** на расстояние 5–20 см.
 -  Расстояние между пультом и клавишами **1** зависит от системы, которой управляет этот пульт. ◀
4. Одновременно нажмите клавишу оригинального пульта управления и одну из клавиш **1** встроенного универсального дистанционного управления. Светодиод **2** сначала мигает в медленном темпе. Когда светодиод **2** начнет мигать часто, отпустите обе клавиши. Если в течение 15 секунд мигание светодиода **2** не участилось, измените расстояние между пультом и клавишами.
5. Для программирования других пультов управления повторите этапы 3 и 4.

Теперь соответствующая клавиша **1** запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.


Устройством можно пользоваться при работающем двигателе или включенном зажигании.

 Если устройство не реагирует на команды управления даже после повторного программирования, проверьте, не оснащен ли оригинальный пульт управления системой переменного кода. Для этого обратитесь к руководству по эксплуатации оригинального пульта управления или нажмите и удерживайте запрограммированную клавишу **1** универсального дистанционного управления. Если светодиод **2** универсального устройства некоторое время мигает с ускоренной частотой, а затем в течение двух секунд непрерывно светится, то это означает, что оригинальный пульт управления оснащен системой переменного кода. При наличии системы переменного кода запрограммируйте клавиши памяти **1**, как это описано ниже в подглаве „Пульт управления с переменным кодом“.

Пульт управления с переменным кодом

Для программирования встроенного универсального дистанционного управления Вам понадобится руководство по эксплуатации устройства, которым Вы собираетесь управлять из автомобиля. Прочтите в нем о возможности синхронизации.


При программировании пульта управления с переменным кодом обратите внимание на следующие указания:

 Программирование можно облегчить, если делать это с помощником. ◀

1. Припаркуйте автомобиль в радиусе приема сигналов управления устройством.
2. Запрограммируйте универсальное дистанционное управление, как это описано в подглаве „Пульт управления с фиксированным кодом“.
3. На приемнике устройства, которым Вы собираетесь управлять из автомобиля, найдите кнопку (часто она находится на приводе).

4. Нажмите эту кнопку. После выполнения операции 4 у Вас есть 30 секунд, чтобы выполнить операцию 5.
5. Трижды нажмите клавишу **1** встроенного универсального дистанционного управления.

Теперь соответствующая клавиша **1** запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.

 По всем возникающим у Вас вопросам обращайтесь на СТОА BMW. ◀

Стирание настроек клавиш памяти

Нажмите две крайние клавиши **1** и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет мигать светодиод **2**. Теперь старые настройки всех клавиш памяти стерты.

По отдельности настройки клавиш памяти **1** не стираются.


Перчаточный ящик

Открытие



Нажмите кнопку.

Ящик откроется, и в нем загорится подсветка.

 Не оставляйте перчаточный ящик открытым без необходимости. Открытый ящик может стать причиной травм при аварии. ◀

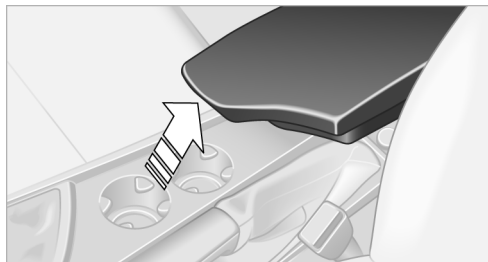
Закрывание

Захлопните крышку.

Средний подлокотник*

Ящик

В среднем подлокотнике между передними сиденьями находится, в зависимости от оснащения, ящик для хранения вещей или адаптер „Snap-in“*.



ИМ033838СММ

Открытие

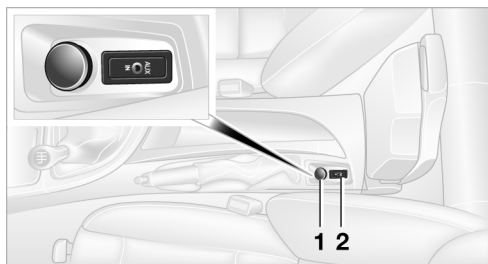
Нажмите кнопку, см. стрелку – крышка откроется.

Гнездо для подключения внешнего аудиоприбора*

Вы можете подключить к гнезду внешний аудиоприбор, например CD-проигрыватель или MP3-плеер, для воспроизведения его звука через динамики автомобиля. Громкость и параметры звука можно настроить на радиоприемнике автомобиля, см. отдельное руководство по эксплуатации радиоприемника.

Подключение

Поднимите средний подлокотник.



ИМ050923СММ

- 1 Электропитание дополнительного прибора:
розетка со съемной крышкой.
- 2 Вход „AUX-in“:
разъем 3,5 мм

Для воспроизведения звука через динамики автомобиля соедините выход наушников или линейный аудио-выход с гнездом 2.

Отделения для мелких вещей

В салоне

Другие ящики и отделения расположены рядом с рулевой колонкой, на дверях и в центральной консоли.

Сетки* находятся с задней стороны спинок передних сидений.

В багажном отделении


В багажнике Вы найдете дополнительные приспособления:

- ▷ крючки для пакетов и сумок рядом с креплением шторки;
- ▷ резиновый ремешок для крепления мелких предметов, например зонта, у левого бортика;
- ▷ сетку для мелких предметов* у правого бортика.

Для крепления багажных сеток* и растяжек* предусмотрены специальные петли, расположенные по углам багажного отделения, см. страницу 87.

Крючки для одежды

Крючки для одежды находятся на поручнях над задними сиденьями.

 Вешайте одежду на крючки таким образом, чтобы она не загромождала обзор. Не вешайте на крючки тяжелые предметы, которые могут травмировать пассажиров при резком торможении и маневрировании. ◀

Держатели для емкостей с напитками*



В центральной консоли имеется два держателя для емкостей с напитками.

! Не вставляйте в держатели стеклянную посуду: в случае аварии осколки могут нанести тяжелые травмы. ◀

Подключение электрических приборов

Вы можете пользоваться в автомобиле электрическими приборами мощностью не более 200 Вт, работающими от сети 12 В, (например переносной лампой или автомобильным пылесосом) при наличии хотя бы одного из перечисленных ниже гнезд. Во избежание повреждения гнезд не пытайтесь вставлять в них неподходящие вилки электроприборов.

Гнездо прикуривателя*

Для доступа к розетке выньте из гнезда прикуриватель, см. страницу 77.

В багажном отделении*



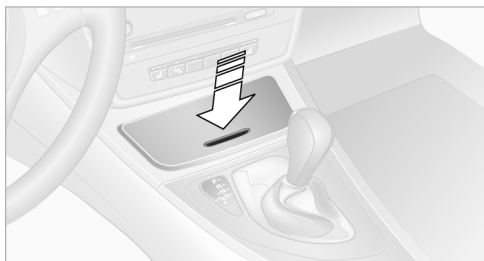
Для доступа к розетке откройте крышку.

В центральной консоли*

О доступе к розетке см. в главе „Гнездо для подключения внешнего аудиоприбора“ на странице 76.

Пепельница*

Открытие



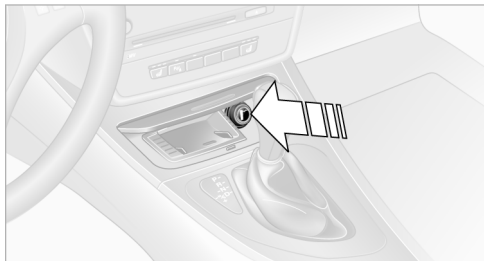
Нажмите на планку крышки.

Очистка



Выньте вкладыш.

Прикуриватель



При работающем двигателе или включенном зажигании вдавите прикуриватель.

Прикуриватель можно будет вынуть, когда он приподнимется из гнезда.

! Чтобы не обжечься, берите прикуриватель только за ручку.

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда дети не смогут баловаться с прикуривателем, что уберезет их от ожогов. ◀

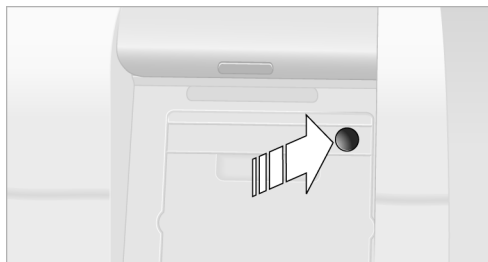
Чехол для перевозки лыж*

В чехле можно перевозить до четырех пар обычных лыж или два сноуборда, не опасаясь за их сохранность и чистоту салона.

В чехол помещаются лыжи длиной до 1,9 м. При перевозке лыж длиной 1,9 метра вместимость чехла уменьшается, поскольку он становится уже.

Загрузка

1. Опустите вниз центральную накладку, расположенную в спинке задних сидений.
2. Нажмите на кнопку, возьмитесь за ручку и откройте крышку, опустив ее вниз. Подложите накладку под крышку.

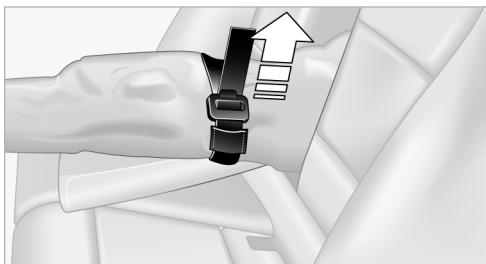


3. Откройте застежку-липучку, расправьте лыжный чехол между передними сиденьями и положите в него лыжи или сноуборд. Застежка „молния“ позволяет легко укладывать и доставать из чехла предметы.
4. У чехла имеется ремень для фиксации. Вставьте его серьгу в замок, предназначенный для среднего ремня безопасности.



Перед укладкой лыж в чехол очистите их от грязи и снега. Не допускайте повреждения чехла острыми кромками.

Фиксация груза



Зафиксируйте содержимое чехла ремнем, затянув его с помощью пряжки.

! Фиксируйте чехол указанным способом, чтобы он не съезжал со своего места при резком торможении и маневрировании и не создавал угрозу пассажирам. ◀

Убирается чехол в обратном порядке.

Снятие чехла

Вы можете полностью снять чехол, например, для просушки или чтобы установить на его место другое приспособление.



MM03478CMA

1. Опустите вниз центральную накладку, расположенную в спинке задних сидений.
2. Потяните за ручку, см. стрелку 1.
3. Выньте чехол, см. стрелку 2.

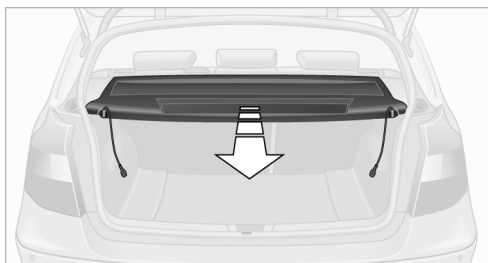


Подробную информацию о различных приспособлениях Вам предоставят на СТОА BMW. ◀

Шторка багажного отсека

При открывании багажной двери шторка приподнимается.

⚠ Не кладите на шторку тяжелые или твердые предметы. При резком торможении они могут травмировать пассажиров. ◀

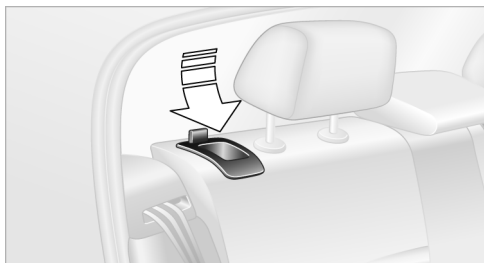


MM03478CMA

На время перевозки громоздкого багажа шторку можно снять.

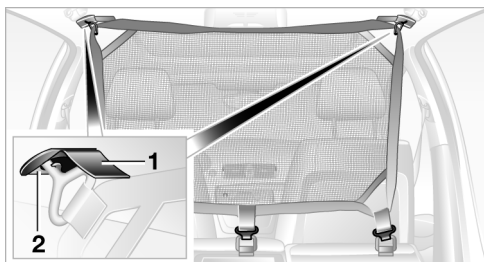
1. Отцепите ремни от багажной двери.
2. Выведите шторку из креплений, потянув ее на себя.

Разделительная сетка*



MM03371CMA

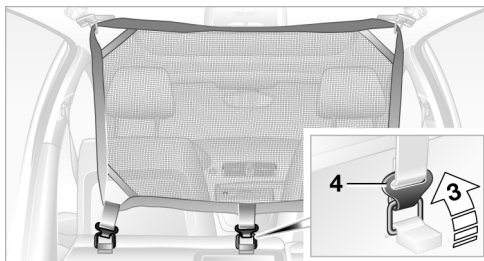
1. Отоприте и опустите вперед задние спинки, нажав на кнопку в ручке, см. стрелку. При опускании спинок задних сидений соблюдайте меры предосторожности, приведенные на странице 33.



MM03202CMA

2. Откройте крышки 1.
3. Вставьте крепежные штырьки сетки до упора в крепления 2 и сдвиньте их вперед.

⚠ Во избежание травм убедитесь в надежности крепления сетки. ◀



MM03303CMA

4. Откройте петли, см. стрелку 3, на задних спинках.

5. Зацепите сетку крючками **4** за три петли, приподняв спинки, если это необходимо.



Полезно знать

Информация этого раздела подскажет Вам, как действовать в тех или иных ситуациях и при необычных обстоятельствах.

Особенности эксплуатации

Обкатка

Новый автомобиль необходимо обкатать, чтобы его подвижные детали и узлы притерлись друг к другу. Соблюдайте приведенные ниже указания. Это продлит срок службы автомобиля и сделает его эксплуатацию более экономичной.

Двигатель и главная передача

Соблюдайте принятые в стране пребывания ограничения по скорости движения.

Пробег до 2000 км

Обкатывайте автомобиль на различных оборотах и скоростях, но следите за тем, чтобы частота вращения и скорость не превышали следующих значений:

- ▷ у автомобилей с бензиновыми двигателями
4500 об/мин и 160 км/ч;
- ▷ у автомобилей с дизельными двигателями
3500 об/мин и 150 км/ч.

Работая педалью акселератора, избегайте положений полной нагрузки и „Kick-Down“.

Пробег свыше 2000 км

Обороты и скорость можно постепенно увеличивать.

Шины

Сцепление новых покрышек с дорожным полотном становится оптимальным только после обкатки, что обусловлено технологией их изготовления. Поэтому первые 300 км придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

Тормозная система

Тормозные колодки и диски оптимально притираются друг к другу примерно через 500 км пробега. Пока не закончится обкатка, придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

Сцепление

Сцепление начинает оптимально работать после 500 км пробега. Пока не закончится обкатка, включайте сцепление как можно более аккуратно.

После замены узлов и деталей

Этих правил обкатки следует также придерживаться после замены упомянутых выше узлов и деталей.

Общие правила вождения

Багажная дверь



Во избежание попадания отработавших газов в салон автомобиля всегда ездите с плотно закрытой багажной дверью. ◀

Если однажды Вам все же придется ехать с открытой багажной дверью:

1. Закройте все окна и стеклянный люк.
2. Значительно увеличьте подачу воздуха вентилятором или кондиционером, см. страницу 69 или 72.

Нагрев системы выпуска ОГ




На всех автомобилях есть зоны сильного нагрева. Не снимайте и не покрывайте антигравийной мастикой смонтированные в этих местах теплозащитные экраны. Следите за тем, чтобы горячая система выпуска ОГ не контактировала с легковоспламеняющимися материалами (например сеном или сухой листвой). В противном случае существует опасность возгорания, что чревато нанесением тяжелых телесных повреждений или материального ущерба. ◀

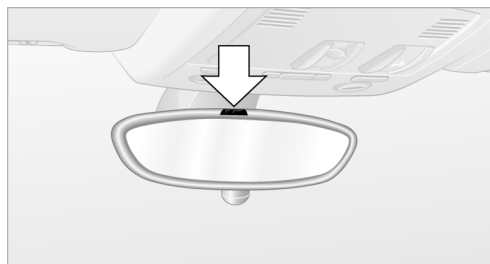
Сажевый фильтр*

Фильтр очищает отработавшие газы от сажи, которая периодически сжигается при высокой температуре. Этот процесс регенерации фильтра занимает несколько минут. Водитель может заметить его по тому, что двигатель некоторое время работает шумнее обычного и развивает привычный уровень мощности при более высоких оборотах, а также иногда по шуму и дымлению из выхлопной трубы, которое может продолжаться еще некоторое время после выключения двигателя.

Мобильная связь в автомобиле

 BMW не рекомендует пользоваться в автомобиле устройствами мобильной связи, например сотовыми телефонами, если они не подключены к наружной антенне, потому что в этом случае электрооборудование автомобиля и устройства мобильной связи могут негативно влиять друг на друга. Кроме того, кузов может задерживать излучение, испускаемое аппаратом. ◀

Внутреннее и наружные зеркала заднего вида с автоматическим затемнением*

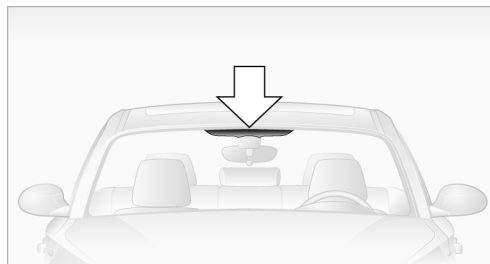


MM035353CMA

Автоматическим затемнением* зеркал заднего вида управляют два фотоэлемента, встроенные во внутреннее зеркало. Один фотоэлемент находится в рамке зеркала, см. стрелку, а другой – с тыльной стороны зеркала.

Для безупречной работы этой функции важно не заслонять фотоэлементы (в том числе наклейками и виньетками) и содержать их в чистоте.

Ламинированное лобовое стекло*




MM035000CMA

Отмеченный на иллюстрации участок стекла можно использовать для устройств открывания ворот гаража, биллинговых терминалов и других приборов.


Этот участок не имеет покрытия, отражающего инфракрасное излучение, и хорошо просматривается из салона.

Аквапланирование


 Двигаясь по мокрой или грязной трассе, сбросьте скорость, так как между шинами и дорогой может образоваться водяной клин. Этот эффект, известный как „аквапланирование“, может привести к частичной или полной утрате контакта с поверхностью дороги, что приведет к потере контроля над автомобилем и сделает невозможным торможение. ◀

Опасность аквапланирования возрастает по мере износа шин, см. также подглаву „Минимальная высота рисунка протектора“ на странице 96.

Водные преграды

 Автомобиль способен преодолевать водные преграды глубиной не более 30 см. При такой глубине следует двигаться со скоростью пешехода, так как в противном случае не исключено повреждение двигателя, электрооборудования и коробки передач. ◀

Затягивание стояночного тормоза на подъемах

 Остановившись на подъеме, не удерживайте автомобиль буксующим сцеплением. Используйте для этой цели стояночный тормоз. Пробуксовка сцепления ведет к его интенсивному износу. ◀

Надежное торможение

Ваш автомобиль BMW оснащен серийно устанавливаемой системой ABS. Когда этого требуют обстоятельства, тормозить рекомендуется сильно, полностью выжимая педаль. Так как автомобиль сохраняет управляемость, Вы можете спокойно объезжать встречающиеся на пути препятствия.

Пульсация педали тормоза в сочетании с шумом, который производит при работе гидравлическая система, сигнализируют водителю о том, что торможение происходит под контролем ABS.

В сырую погоду

В сырую погоду или в сильный дождь целесообразно время от времени слегка нажимать на педаль тормоза. При этом нужно следить за тем, чтобы Ваши действия не создавали помех другим участникам движения.

Тормозные диски и колодки высохнут под действием выделяемого при торможении тепла и в ответственный момент сработают без задержки.

Движение под уклон



Во избежание перегрева и снижения эффективности тормозов на затяжных или крутых спусках выбирайте такую передачу, при которой Вам реже всего придется тормозить. Даже легкое, но продолжительное воздействие на педаль может вызвать сильный нагрев и износ тормозных механизмов вплоть до выхода тормозной системы из строя. ◀

Переключившись на пониженную передачу (вплоть до первой), можно увеличить тормозной эффект двигателем. Это избавит тормоза от чрезмерной нагрузки. О ручном управлении автоматической коробкой пере-
дач см. на странице 43.



Никогда не ездите при нажатой педали сцепления, нейтральном положении рычага селектора или с выключенным двигателем. На нейтральной передаче отсутствует жесткая связь с двигателем, а при выключенном двигателе не работают усилители тормозов и рулевого управления.

Рядом с педалями не должно быть ножных ковриков и других посторонних предметов, способных помешать их ходу. ◀

Коррозия тормозных дисков

Интенсивная эксплуатация дисковых тормозных механизмов способствует их самоочистке. Поэтому незначительный пробег, длительные простои и малая загруженность тормозной системы создают благоприятные условия для развития коррозии тормозных дисков и загрязнения тормозных колодок.

При торможении диски, покрытые коррозией, вызывают эффект вибрации, устранить который часто невозможно даже продолжительным нажатием на педаль тормоза.

На стоянке

В кондиционере образуется конденсат, который сливается под автомобиль. В этом случае вода под автомобилем является нормальным явлением.

Перед заездом в моечную установку

Все нужное по теме ухода за автомобилем Вы найдете в брошюре „Уход“.

Антенна

Перед заездом на мойку снимите установленную на крыше штыверную антенну. Для этого отверните антенну против часовой стрелки, взявшись за ее нижнюю часть.

Задний стеклоочиститель

В автоматических моечных установках существует риск повреждения заднего стеклоочистителя. Поэтому в таких автомойках требуйте принятия соответствующих защитных мер.

Автомобили с системой комфортного доступа и АКПП

Вставьте электронный ключ в замок зажигания. Двигатель можно выключить, когда рычаг селектора находится в положении N. См. также страницу 24.

Правостороннее и левостороннее движение

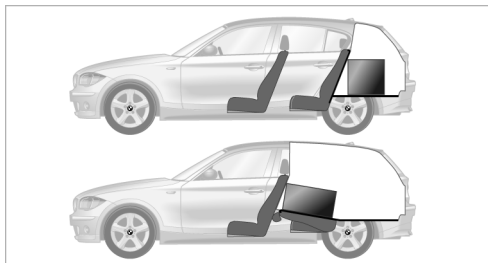
При пересечении границы страны, где принято иное направление движения, для исключения ослепления встречного транспорта необходимо принять определенные меры.

Избежать ослепления позволяет специальная пленка, которую можно приобрести на СТОА BMW. При наклеивании пленки соблюдайте прилагаемые инструкции.

Погрузка багажа

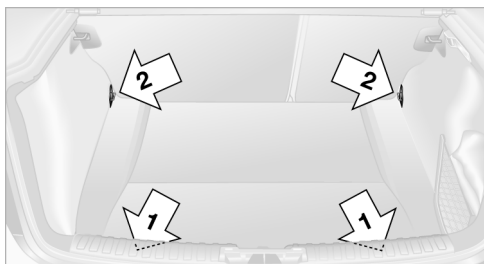
! Чтобы не превысить разрешенную грузоподъемность шин, не допускайте перегрузки автомобиля. Перегрузка способствует перегреву и внутреннему повреждению шин, что может привести к их внезапному разрыву. ◀

Размещение багажа



- ▶ Тяжелые грузы размещайте как можно глубже, то есть сразу за спинками задних сидений, и как можно ниже.
- ▶ Острые кромки и углы накройте или оберните защитным материалом.
- ▶ При перевозке очень тяжелого груза на задних сиденьях застегните крайние ремни безопасности крест-накрест, то есть защелкните каждый из ремней в замке, предназначенном для противоположной стороны.
- ▶ Следите за тем, чтобы груз не возвышался над спинками сидений.
- ▶ Если нужно, натяните разделительную сетку*, см. страницу 79, и следите за тем, чтобы перевозимые предметы не проваливались сквозь ее ячейки.
- ▶ Предметы, которые во время движения могут биться о заднее стекло, тщательно оберните.

Фиксация груза



- ▶ Небольшие и легкие предметы закрепляйте ремнями, грузодерживающей сеткой* или стяжками*.
- ▶ Для крупных и тяжелых предметов Вы можете приобрести на СТОА BMW специальные растяжки*, которые крепятся к петлям 1 на внутренней стенке багажника. Если автомобиль оснащен пакетом мест хранения, то у него имеются две дополнительные петли 2 на боковых стенках. Соблюдайте прилагаемое к растяжкам руководство.

! Чтобы не создавать угрозу пассажирам при торможении или резких маневрах, всегда тщательно укладывайте и фиксируйте багаж. Не допускайте превышения значений максимальной полной массы и нагрузки на оси, см. страницу 127. Это не только снижает уровень безопасности автомобиля, но и вступает в противоречие с законодательными нормами. Размещая тяжелые и твердые предметы в салоне, позаботьтесь об их надежной фиксации, чтобы они не съезжали со своего места при резком торможении и маневрировании и не создавали угрозу пассажирам. ◀

Багажник на крыше*

К Вашему BMW предлагается специальный багажник для установки на крыше. Соблюдайте рекомендации, содержащиеся в инструкции по его монтажу.

Точки крепления багажника



Откройте крышки.

Размещение груза на крыше

Размещенный на крыше багаж смещает центр тяжести автомобиля. Это ведет к заметному изменению динамических свойств и управляемости машины. Поэтому при перевозке багажа не допускайте превышения значений максимального груза на крыше, полной массы автомобиля и нагрузки на его оси.

Соответствующие данные Вы найдете в разделе „Массы“ на странице 127.

Размещать багаж на крыше следует равномерно и компактно. Тяжелые вещи кладутся вниз. Следите за тем, чтобы груз на крыше не создавал помех крышке люка и не мешал открывать багажную дверь.

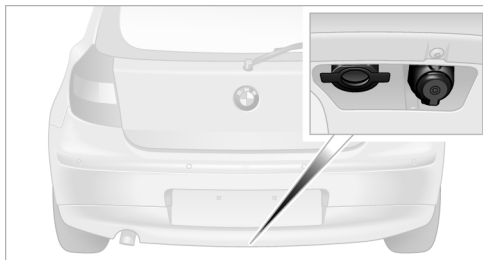
Правильное и надежное крепление груза предотвратит его смещение или падение с автомобиля на ходу.

Старайтесь вести автомобиль ровно, избегая рывков с места, резких торможений и лихачества на поворотах.

Движение с прицепом

Значения разрешенной массы буксируемого груза приведены на странице 127.

Крышка розетки подключения электрооборудования прицепа*



Местонахождение: около днища кузова.

Перед установкой тягово-сцепного устройства снимите крышку. Крышка снимается по направлению вниз.

Тягово-сцепное устройство*

Если тягово-сцепное устройство устанавливается на заводе, то автомобиль оснащается усиленной задней подвеской и, в зависимости от модели, более мощной системой охлаждения.

Чтобы съемная шаровая сцепка всегда легко устанавливалась и снималась, ухаживайте за ней в соответствии с руководством, составленным изготовителем.

Место хранения

Съемная шаровая сцепка хранится в багажнике под ковриком.

Снятие и установка

О снятии и установке сцепки см. в руководстве по эксплуатации, прилагаемом ее изготовителем.

Перед поездкой

Разрешенная нагрузка на тягово-сцепное устройство

Нагрузка не должна быть меньше 25 кг. Соблюдайте значения разрешенной нагрузки на тягово-сцепное устройство, приведенные на странице 127.

Нагрузка, приходящаяся на тягово-сцепное устройство, увеличивает массу автомобиля

в целом. Максимально разрешенная масса перевозимого груза уменьшается на массу тягово-сцепного устройства и приходящуюся на него нагрузку. Обратите на это внимание и не допускайте превышения максимального значения полной массы автомобиля при движении с прицепом.

Погрузка багажа

Размещайте груз на прицепе как можно глубже внутрь и, по возможности, рядом с осью моста.

Низко расположенный центр тяжести прицепа повышает уровень безопасности всего автопоезда.

Запрещается превышать допустимые значения общей массы прицепа и разрешенной массы буксируемого груза. В качестве ориентира всегда следует брать меньшее значение.

Давление воздуха в шинах

Давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа должно стать предметом особого внимания. Правильными являются значения, указанные для максимально загруженного автомобиля, см. страницу 96. После корректировки давления воздуха в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 58. Для прицепа правильными являются значения давления, указанные его производителем.

Индикатор повреждения шин

После того как Вы прицепили или отцепили прицеп, инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 59.

Наружные зеркала заднего вида

Правилами предписано иметь два наружных зеркала заднего вида, позволяющих водителю наблюдать оба задних угла прицепа. Такие зеркала можно приобрести на СТОА BMW.

Потребители электроэнергии

При транспортировке прицепа-дачи нужно учитывать емкость аккумулятора, включая

потребители электроэнергии на минимальное время.



Отправляясь в поездку, всегда проверяйте работу задних фонарей прицепа. Езда с неработающими задними фонарями противоречит правилам и угрожает безопасности участников дорожного движения. ◀

Движение с прицепом



Соблюдайте максимальную скорость, установленную в стране пребывания, и в любом случае не превышайте скорость 80 км/ч. Слишком высокая скорость может привести к потере автопоездом устойчивости. ◀

Стабилизация автопоезда

Если прицеп начал вилять, то стабилизировать весь автопоезд можно только немедленным сильным торможением. При этом старайтесь без необходимости не работать рулем. Если же такая необходимость возникла, действуйте крайне осторожно, чтобы не помешать другим участникам дорожного движения.

Система стабилизации прицепа*

Эта система помогает стабилизировать прицеп. Как только система обнаруживает виляние прицепа, она сразу же притормаживает автопоезд до безопасной скорости, возвращая ему устойчивость.

Система функционирует при скорости 65 км/ч и выше, если к автомобилю подключено электрооборудование прицепа.

В экстремальной ситуации система может оказать стабилизирующее воздействие даже в том случае, если к соответствующей розетке подключено не электрооборудование прицепа, а другое устройство, например подсветка крепления для велосипеда.

Система не успевает сработать при резком заносе прицепа (например, на скользкой дороге или рыхлом грунте). Прицеп с высоко расположенным центром тяжести может опрокинуться, даже не начав вилять.

Система не работает при выключенной или неисправной DSC, см. страницу 57.

Движение на подъем

Из соображений безопасности и во избежание создания помех транспортному потоку, величина преодолеваемого уклона при движении с прицепом ограничивается 12 %. При разрешенной увеличенной массе буксируемого груза это ограничение составляет 8 %, см. страницу 127.

Движение под уклон

На спусках возрастает склонность прицепа к вилянию, поэтому здесь требуется повышенное внимание водителя.

На подъезде к спуску включите пониженную передачу, вплоть до первой, и медленно и осторожно спускайтесь вниз.



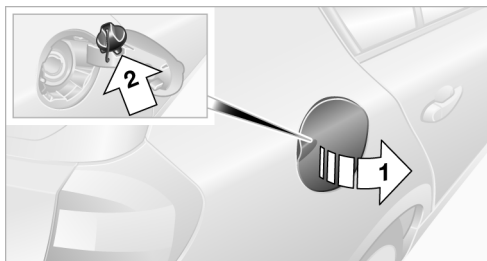
Мобильность

Чтобы уметь поддерживать свой автомобиль на ходу, ознакомьтесь в этом разделе с темами „Рабочие жидкости“, „Колеса и диски“, „Техническое обслуживание“ и „Что делать в случае аварии“.

Заправка топливом

Пробка топливного бака

Открытие



1. Откройте лючок топливного бака, см. стрелку 1.
2. Поверните пробку бака против часовой стрелки.
3. Вставьте пробку топливного бака в скобу на лючке, см. стрелку 2.

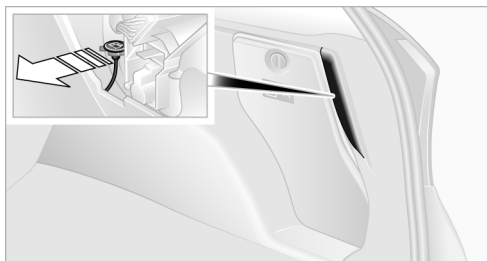
Закрывание

Вставьте пробку и поверните ее по часовой стрелке до отчетливого щелчка.

Ручное отпирание лючка топливного бака

При неисправности в электрооборудовании лючок топливного бака можно отпереть вручную:

1. Снимите крышку* в правой стенке багажника, за которой находятся аптечка и знак аварийной остановки, см. страницу 111.
2. Снимите обшивку боковой стенки багажника.



3. Извлеките кнопку с изображением заправочной колонки.
4. Потяните кнопку вверх – лючок топливного бака отперется.

Порядок заправки топливом

! При обращении с топливом соблюдайте правила техники безопасности, действующие на заправочных станциях. ◀

При заправке вложите заправочный пистолет в трубу заливной горловины. Попытка приподнять пистолет во время заправки ведет

- ▷ к преждевременному отключению подачи топлива;
- ▷ к уменьшению отвода паров топлива.

Бак можно считать наполненным, когда заправочный пистолет отключится в первый раз.

Объем топливного бака

- ▷ У бензиновых двигателей: 53 литра, включая 8 литров резерва.
- ▷ У дизельных двигателей: 51 литр, включая 6,5 литра резерва.

! При запасе хода менее 50 км обязательно заправьтесь, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

Топливо

Бензиновые двигатели



Не заправляйте автомобиль этилированным бензином, потому что он приводит к необратимому повреждению каталитического нейтрализатора. ◀

Бензин может быть очищен от серы. Регулировка детонации позволяет использовать бензин разных марок.

- ▷ Двигатель Вашего BMW рассчитан на: бензин СУПЕР-ПЛЮС – Аи-98. Эта марка является предпочтительной, потому что она позволяет достичь номинальных значений мощности двигателя и расхода топлива.
- ▷ Разрешается заправляться: неэтилированным бензином СУПЕР – Аи-95. Этот бензин Вы можете встретить под обозначениями: DIN EN 228 или ЕВРО-СУПЕР.
- ▷ Нижний предел: обычный неэтилированный бензин – Аи-91.

Экспортное исполнение, рассчитанное на этилированный бензин*

Наряду с приведенными выше марками автомобиль можно заправлять этилированным бензином. Нижний предел качества – бензин Аи-91.

Дизельные двигатели



Запрещается заправлять автомобиль рапсовым метилэфиром (RME), биодизельным топливом и бензином. При случайной заправке автомобиля таким топливом двигатель не заводить! Опасность повреждения двигателя! ◀

При случайной заправке автомобиля не тем видом топлива свяжитесь со СТОА BMW.

- ▷ Двигатель Вашего BMW рассчитан на: дизельное топливо DIN EN 590.

Зимнее дизельное топливо

Для надежности работы дизельного двигателя в холодное время года нужно использовать зимнее дизельное топливо, которое в это время продается на заправочных станциях. Серийно устанавливаемый подогрев топливного фильтра препятствует загустеванию топлива во время движения.



Запрещается добавлять в топливо присадки или бензин: существует опасность повреждения двигателя! ◀


Колеса и шины

Давление воздуха в шинах

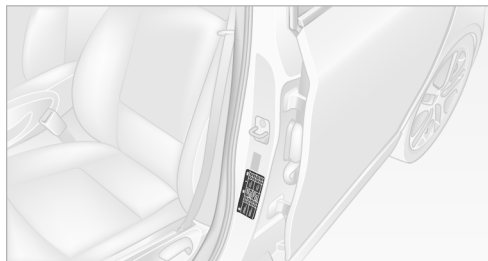
Для Вашей собственной безопасности

От качества шин и от того, насколько тщательно поддерживается давление воздуха в них, зависит не только срок службы шин, но и в значительной степени – уровень комфорта и безопасности.


Проверка давления

 Проверяйте давление в шинах регулярно: не реже двух раз в месяц и каждый раз перед дальней поездкой. Неверное давление в шинах отрицательно влияет на управляемость автомобиля, повышает риск повреждения шин и может привести к аварии. ◀

Нормы давления



Нормы давления воздуха в шинах приведены на стойке двери. Чтобы увидеть их, откройте дверь водителя.

 После корректировки давления воздуха в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 59. ◀

Давление воздуха в шинах при движении с прицепом

При движении с прицепом ориентируйтесь на цифры, приведенные для максимально загруженного автомобиля.

Размер шин

Значения давления приведены исключительно для шин тех размеров и марок,

которые BMW рекомендовал к использованию на Вашем автомобиле и о которых можно узнать на СТОА BMW.

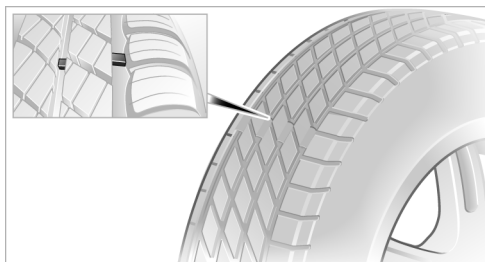
Состояние шин

Регулярно проверяйте шины на отсутствие повреждений и инородных тел, обращая внимание на степень износа и высоту рисунка протектора.

Минимальная высота рисунка протектора

Высота рисунка протектора должна быть не меньше 3 мм. При высоте рисунка протектора меньше 3 мм на высокой скорости движения даже при очень тонкой пленке воды на дороге возникает опасность аквапланирования.

При остаточной высоте рисунка протектора менее 4 мм пригодность зимних шин для эксплуатации в зимних условиях ощутимо снижается. Поэтому в целях безопасности они подлежат замене.



По окружности покрышки распределены индикаторы износа (см. по стрелке) с отметкой TWI – Tread Wear Indicator – на боковине. При высоте рисунка протектора 1,6 мм эти индикаторы сигнализируют о том, что достигнут установленный правилами предел износа шины.

Повреждения шин

Необычные вибрации во время движения могут указывать на повреждение шины или другой дефект автомобиля. Это может быть

следствием переезда, например, через бордюрный камень. Вас также должно насторожить любое другое необычное поведение автомобиля, например резкий увод влево или вправо.

! В этом случае колеса и шины необходимо как можно скорее проверить. Направляйтесь к ближайшей СТОА BMW своим ходом или на буксире. Поврежденные шины создают угрозу жизни находящихся в автомобиле людей и других участников движения. ◀

Возраст шин

Шины подвержены старению, поэтому BMW рекомендует производить замену всех шин, независимо от их фактического износа, не реже, чем раз в шесть лет.

Дата изготовления шины указана на маркировке:

DOT...0705 означает, что шина была изготовлена на 07 неделе 2005 года.

Шины Runflat



Шины Runflat можно узнать по круглой значку с надписью RSC на боковине. Колесо Runflat состоит из самонесущей шины и специального диска. Усиленные боковины позволяют, хотя и с ограничениями, продолжить движение даже на спущенной шине.

О движении на спущенной шине см. в подглаве „Сообщение о повреждении шины“ на странице 59.

Новые колеса и шины

! Монтаж новых колес и шин поручайте только СТОА BMW. Неквалифицированно выполненные работы создают угрозу повреждения техники и могут привести к несчастному случаю. Новые колеса должны быть отбалансированы. ◀

Шины с восстановленным протектором

! BMW не рекомендует использовать шины с восстановленным протектором. Они снижают уровень безопасности. Причина заключается в различной степени износа каркаса и в его сильном старении, что отрицательно сказывается на прочности шины в целом. ◀

Правильные колеса и шины

При замене шин или переходе с летних шин на зимние и наоборот устанавливайте на автомобиле только шины Runflat, так как на этой модели запасное колесо не предусмотрено. По данному вопросу Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

! BMW рекомендует в целях безопасности не ремонтировать шины Runflat, а заменять их. ◀

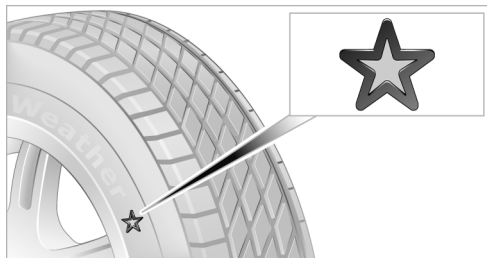
! BMW рекомендует использовать только те диски и шины, которые допущены BMW для соответствующей модели автомобиля, потому что даже шины номинального размера из-за допусков в изготовлении могут задевать за кузов и стать причиной тяжелой аварии. BMW не гарантирует безопасность использования нереконструированных дисков и шин, поскольку не может судить о степени их пригодности. ◀

О допустимых сочетаниях колесных дисков и шин можно узнать на СТОА BMW.

Сочетание дисков и шин влияет на различные системы, например ABS или DSC. Выбор неправильного сочетания может отрицательно сказаться на их работе.

Для поддержания нормальных ходовых качеств автомобиля устанавливайте на все колеса шины одной марки с одинаковым рисунком протектора. При повреждении как можно скорее восстанавливайте рекомендованное сочетание дисков и шин.

Рекомендованные марки шин



BMW2290CMA

Для каждого типоразмера BMW рекомендует определенные марки шин. Рекомендованные шины можно узнать по отчетливой метке BMW на боковине.

При правильном использовании эти шины удовлетворяют высочайшим стандартам качества и безопасности.

Особенности зимних шин

Для зимних условий эксплуатации BMW рекомендует зимние шины. Так называемые всесезонные шины с маркировкой M+S лучше подходят для зимних условий эксплуатации по сравнению с летними шинами, но они все же, как правило, уступают по эффективности зимним шинам.

Соблюдение скорости



Во избежание повреждения шин и возникновения аварийных ситуаций ни в коем случае не превышайте скорость, максимально допустимую для тех или иных зимних шин. ◀

Если максимально допустимая скорость автомобиля превышает индекс скорости зимних шин, то в поле зрения водителя должна иметься соответствующая табличка. Эту табличку можно приобрести по месту покупки шин или на СТОА BMW.

Хранение

Снятые колеса и шины храните в прохладном, сухом и, по возможности, темном месте. Предохраняйте шины от попадания на них горюче-смазочных материалов.

Цепи противоскольжения*

BMW протестировал, признал безопасными и рекомендовал для использования лишь некоторые кольчужные цепи противоскольжения. О них Вы можете узнать на СТОА BMW. Использовать их можно только одновременно на обоих задних колесах. При установке цепей соблюдайте указания их изготовителя. При надетых цепях противоскольжения максимально допустимая скорость движения составляет 50 км/ч. Запрещается монтировать цепи противоскольжения на следующих шинах:

- ▷ 225/45 R17
- ▷ 225/40 R18



После установки цепей противоскольжения индикатор повреждения шин инициализировать не нужно, иначе он может подать ложный сигнал тревоги.

При движении с цепями противоскольжения может оказаться целесообразным на некоторое время включить систему DTC, см. страницу 58. ◀

Под капотом

! Любые работы на автомобиле разрешается выполнять только при наличии специальных знаний. Если Вы не знаете всех требований, которые предъявляются к выполнению тех или иных работ, поручайте ремонт и обслуживание своего автомобиля СТОА BMW. Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. ◀

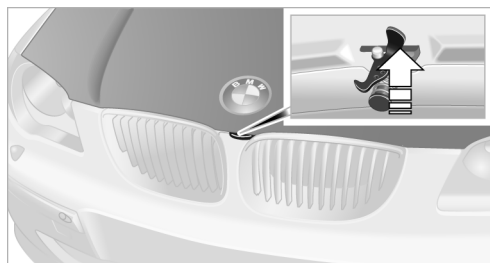
Капот

Отпирание



Потяните за рычаг.

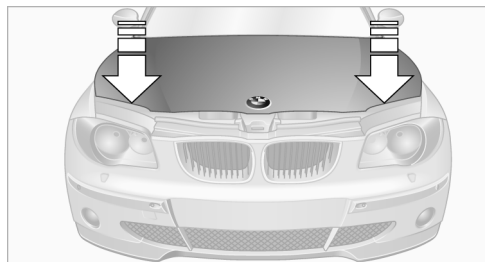
Открывание



! Прежде чем открыть капот, убедитесь, что рычаги стеклоочистителей прижаты к стеклу, иначе Вы рискуете их повредить. ◀

Нажмите на запорный рычаг и откройте капот.

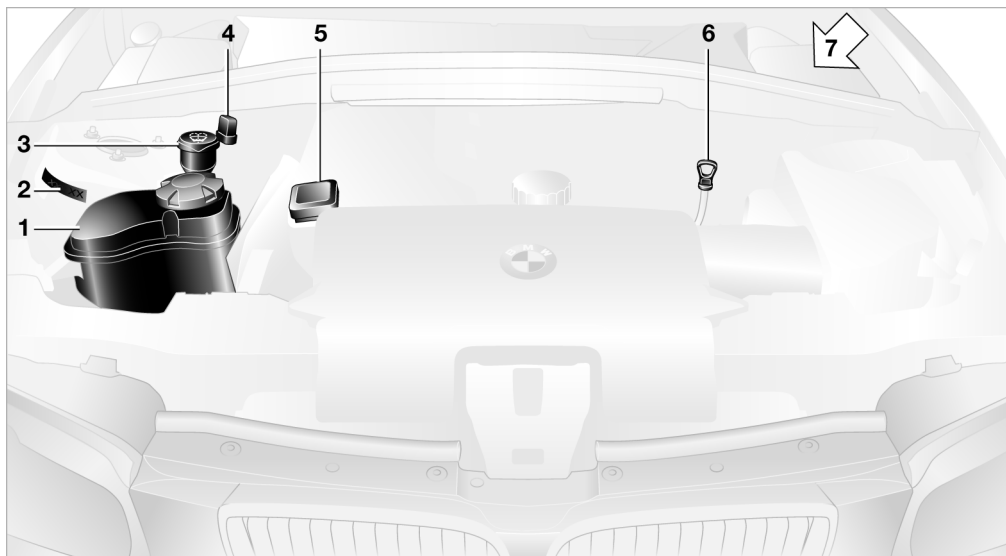
Закрывание



Захлопните капот с высоты прим. 40 см. Вы должны отчетливо услышать, как он зафиксировался.

! Во избежание травмирования при закрывании капота убедитесь в отсутствии на его пути препятствий. Если во время движения Вы вдруг обнаружите, что капот плохо закрыт, немедленно остановитесь и как следует закройте капот. ◀

Самое важное в моторном отсеке



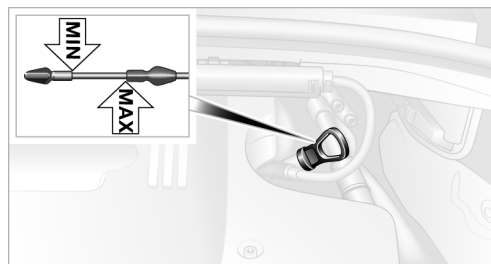
- | | |
|--|--|
| <p>1 Дизельный двигатель:
бачок системы охлаждения,
см. страницу 103
Бензиновый двигатель:
этот бачок находится на противо-
положной стороне</p> <p>2 Идентификационный номер (VIN-номер)</p> <p>3 Бачок омывателей стекол и фар,
см. страницу 45</p> | <p>4 Вывод для подключения внешнего
источника питания, см. страницу 111</p> <p>5 Маслозаливная горловина двигателя,
см. „Долив масла в двигатель“
на странице 102</p> <p>6 Дизельный двигатель:
маслоизмерительный щуп, см. подглаву
„Проверка уровня масла в двигателе“</p> <p>7 Бачок для тормозной жидкости – под
кожухом микрофилтра</p> |
|--|--|

Моторное масло

Расход масла зависит от манеры езды и от условий эксплуатации автомобиля.

Дизельный двигатель: проверка уровня масла

1. Прогрейте двигатель до рабочей температуры, проехав не менее 10 км, и установите автомобиль на горизонтальной поверхности.
2. Выключите двигатель.
3. Примерно через 5 минут выньте маслоизмерительный щуп **6** и протрите его безворсовой тканью или бумажной салфеткой.
4. Осторожно вставьте щуп до упора в трубку и снова выньте его. Нормальным считается уровень между двумя метками на щупе.



Перепад уровня между двумя метками на маслоизмерительном щупе соответствует примерно 1 литру.



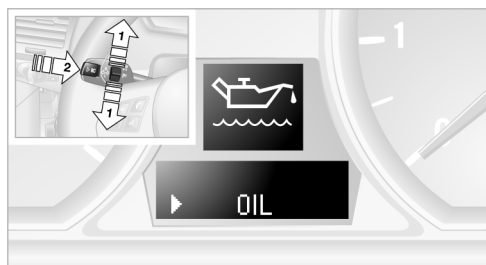
Нельзя заливать масло выше верхней метки. Избыток масла вредит двигателю. ◀

Бензиновый двигатель: проверка уровня масла

Ваш автомобиль оборудован электронным контролем уровня масла.

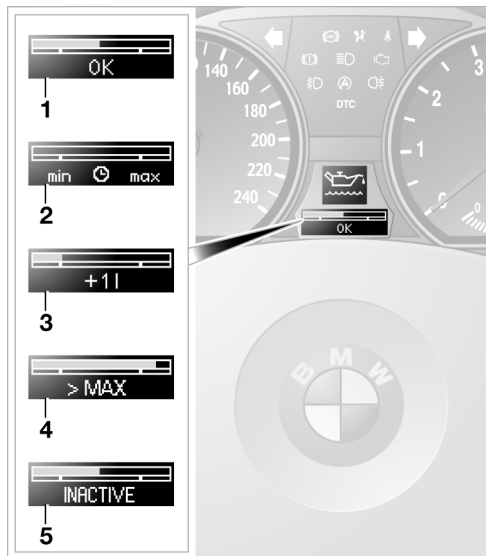
Достоверность сведений об уровне масла гарантируется при условии, что измерение проводится при прогревом до рабочей температуры двигателя, то есть после того, как автомобиль проехал не менее 10 км. Вы можете контролировать уровень масла во время движения или при остановке на ровной поверхности с работающим двигателем.

Информацию о текущем уровне масла можно вывести на дисплей в комбинации приборов.




1. Нажмите клавишу **1** на рычажном переключателе указателей поворота вверх или вниз столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее высветились указанная пиктограмма, дата и надпись „OIL“.
2. Нажмите клавишу **2** на переключателе указателей поворота. Уровень масла измеряется и выводится на дисплей.

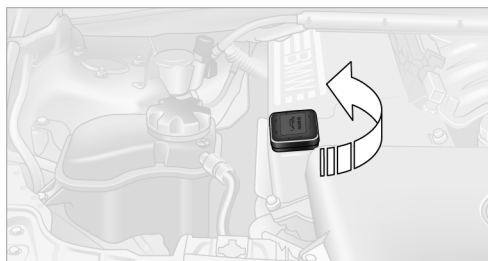
Возможная индикация



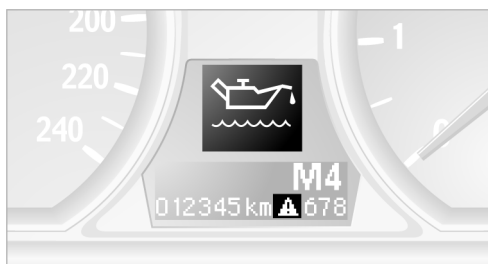
- 1 Уровень масла в норме
- 2 Уровень масла измеряется. При остановке на ровной поверхности это процесс может длиться до 3 минут, а во время движения – до 5 минут.


- 3 Уровень масла на минимуме
При первой же возможности долейте 1 литр моторного масла, см. также подглаву „Долив масла в двигатель“ на странице 102.
- 4 Уровень масла слишком высокий.
 Избыток масла вредит двигателю. Обратитесь на СТОА BMW для проверки автомобиля. ◀
- 5 Неисправен датчик уровня масла
Масло не доливайте. Можете ехать дальше, но при этом следите, чтобы не был превышен вновь рассчитанный пробег до очередного ТО „OilSERVICE“, см. страницу 104.


Долив масла в двигатель



Доливать масло (в количестве не более 1 л) следует только тогда, когда в комбинации приборов зажглась указанная сигнальная лампа, или (при бензиновом двигателе) при проверке уровня масла на дисплее высветилось показание „+1“, или (при дизельном двигателе) уровень масла вплотную подошел к нижней метке на щупе, см. страницу 101.



 Долейте масло, не дожидаясь, пока последующий пробег превысит 200 км, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀


 Храните масла и смазки в недоступном для детей месте и соблюдайте все указания, приведенные на их упаковке. При неправильном обращении масла и смазки могут нанести вред здоровью. ◀


Замена масла

Замену масла поручайте только СТОА BMW.

Рекомендованные моторные масла

Качество моторного масла оказывает решающее влияние на работу и срок службы двигателя. Прежде чем рекомендовать определенную марку моторного масла, фирма BMW проводит многочисленные сложные эксперименты.

 Узнать о том, какие марки масел рекомендованы BMW именно для Вашего автомобиля, можно на СТОА BMW. ◀

 Не используйте присадки к маслам. При определенных условиях они могут вызвать повреждение двигателя. ◀

Альтернативные марки масел

В исключительных случаях, когда в Вашем распоряжении не оказалось масла рекомендованной марки, в промежутках между полными заменами разрешается добавлять небольшое количество масла других марок. На упаковке масла должна присутствовать одна из следующих ссылок:


Бензиновые двигатели

- ▷ предпочтительно: BMW Longlife-01, BMW Longlife-01 FE или BMW Longlife-04
- ▷ в качестве альтернативы: BMW Longlife-98 или ACEA A3

Дизельные двигатели


- ▷ предпочтительно: BMW Longlife-04
- ▷ в качестве альтернативы: BMW Longlife-01, BMW Longlife-98 или ACEA A3/B4


Охлаждающая жидкость

 Заправляйте систему охлаждения только при остывшем двигателе, иначе Вы рискуете получить ожоги. ◀

Охлаждающая жидкость состоит из воды и антифриза. Не все имеющиеся в продаже антифризы подходят для Вашего BMW.

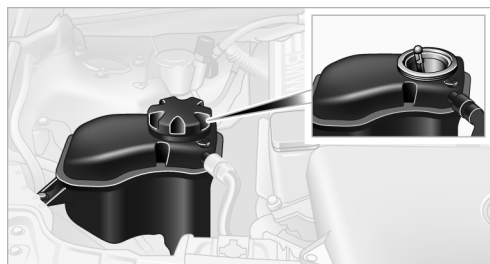
О том, какие антифризы подходят, можно узнать на СТОА BMW.

 Во избежание повреждения двигателя используйте только рекомендованные антифризы. Антифризы опасны для здоровья. ◀

 При утилизации антифризов соблюдайте законы по охране окружающей среды. ◀

Проверка уровня охлаждающей жидкости

1. Двигатель должен иметь комнатную температуру.
2. Сначала стравите избыточное давление в бачке, немного отвернув крышку против часовой стрелки, после чего откройте бачок.
3. В норме уровень охлаждающей жидкости должен находиться между метками „Min“ и „Max“ на заливной горловине, см. рисунок рядом с горловиной.




4. При необходимости медленно долейте жидкость, не допуская перелива.
5. Заверните пробку до отчетливого щелчка.
6. Как можно скорее устраните причину утечки охлаждающей жидкости.


Тормозная система

Неисправности


Тормозная жидкость


 Сигнальные лампы горят красным светом, несмотря на отпущенный стояночный тормоз: немедленно прекратите движение.

Низкий уровень тормозной жидкости в бачке. Вместе с тем может заметно увеличиться ход педали тормоза. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

 При дальнейшем движении может понадобиться большее усилие на педаль тормоза. Ее ход может заметно увеличиться. Это необходимо учесть, выбирая манеру вождения. ◀

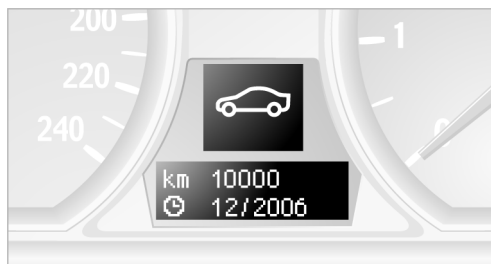
Тормозные колодки

 Сигнальные лампы горят красным светом, несмотря на отпущенный стояночный тормоз: колодки почти износились. Как можно скорее замените колодки.

 Для Вашей собственной безопасности: используйте только те тормозные колодки, которые BMW рекомендовал именно для Вашей модели. BMW не может гарантировать безопасность при использовании нерекондованных колодок, потому что не в состоянии оценить степень их пригодности. ◀

Техническое обслуживание

Система технического обслуживания BMW



Система технического обслуживания BMW призвана обеспечить безопасность и эксплуатационную надежность Вашего автомобиля. Она также учитывает все аспекты обеспечения комфорта, например своевременную замену фильтров воздуха в салоне. Ее целью является снижение общих затрат владельца на содержание автомобиля.

Факт регулярного технического обслуживания является большим плюсом при продаже автомобиля.

Индикатор ТО по состоянию (CBS)

Датчики и специальные алгоритмы учитывают самые разные условия эксплуатации Вашего BMW. На их основе индикатор CBS определяет не только насущный объем работ, но и те работы, которые потребуются выполнить в ближайшем будущем. Система позволяет учитывать Ваши пожелания при составлении заказа на техническое обслуживание и снимает с Вас груз забот о состоянии автомобиля.

Вы можете вывести на дисплей в комбинации приборов показания времени и пробега, оставшихся до наступления срока выполнения тех или иных профилактических работ и до прохождения государственного техосмотра (см. страницу 52):

- ▷ моторное масло;
- ▷ тормозные колодки: отдельно передние и задние;

- ▷ микрофильтр и фильтр с активированным углем (при автоматическом климат-контроле*);
- ▷ микрофильтр (при системе отопления или кондиционере*);
- ▷ тормозная жидкость;
- ▷ свечи зажигания;
- ▷ осмотр автомобиля;
- ▷ другие предписанные законом осмотры и проверки;
- ▷ сажевый фильтр*.

Запись сервисных данных в электронный ключ

Во время движения вся необходимая информация о техническом состоянии автомобиля постоянно записывается в электронный ключ. Консультант сервисной станции BMW может считать эти данные и предложить Вам оптимальную схему обслуживания. Поэтому при передаче автомобиля на обслуживание вручите сотруднику СТОА ключ, который был в замке зажигания в последний раз.



Чтобы CBS работал нормально, в комбинации приборов должна быть правильно выставлена дата, см. страницу 54. ◀

Сервисная книжка

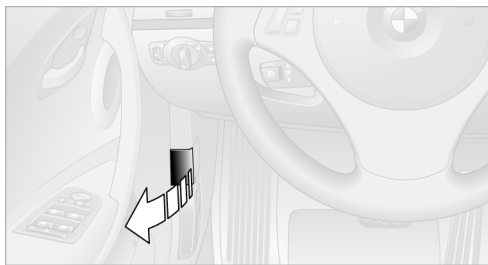
Развернутую информацию о техническом обслуживании Вы найдете в сервисной книжке.



BMW рекомендует поручать техническое обслуживание и ремонт автомобиля СТОА BMW.

Проверяйте, чтобы после проведения ТО в сервисной книжке была сделана соответствующая отметка. Такие отметки являются доказательством регулярного обслуживания автомобиля. ◀

Розетка бортовой системы диагностики (OBD)



Этот интерфейс позволяет проверять компоненты, которые влияют на состав отработавших газов (ОГ).

Розетка бортовой системы диагностики находится с левой нижней стороны панели приборов под крышкой.

Утилизация автомобиля

В конструкцию Вашего автомобиля заложена возможность его быстрой и экологичной утилизации.

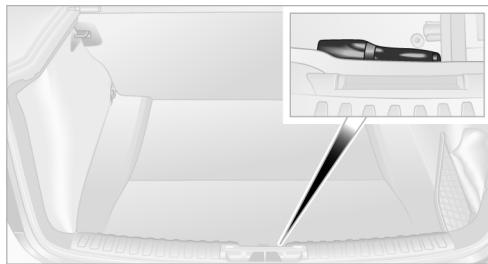
BMW рекомендует сдавать отслужившие свой срок автомобили на лицензированные BMW Group пункты приемки. Этим Вы проявите активное участие в деле охраны природных ресурсов и окружающей среды. В отношении возврата старых автомобилей действуют правила и законы страны пребывания. Все необходимые сведения об этом Вы можете получить на сайте www.bmw.ru или на СТОА BMW.

Уход за автомобилем

Все нужное по этой теме Вы найдете в брошюре „Уход“.

Замена деталей

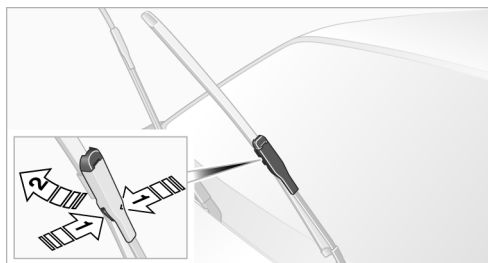
Шоферский инструмент



Шоферский инструмент находится в багажнике под ковриком.

Щетки стеклоочистителей

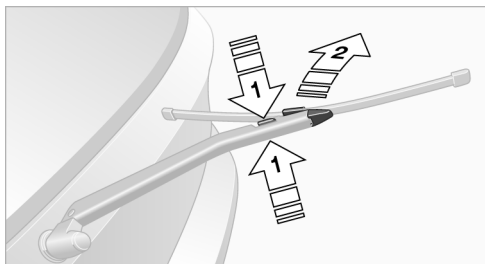
Замена щеток передних стеклоочистителей



1. Откройте и придерживайте рычаг стеклоочистителя.
2. Сожмите защелки, см. стрелки 1, и отведите щетку, см. стрелку 2.
3. Выведите щетку из фиксатора, сдвинув ее вперед.

! Прежде чем открыть капот, убедитесь, что рычаги стеклоочистителей прижаты к стеклу, иначе Вы рискуете их повредить. ◀

Замена щетки заднего стеклоочистителя



1. Откройте и придерживайте рычаг стеклоочистителя.
2. Сожмите защелки, см. стрелки 1, и отведите щетку, см. стрелку 2.
3. Выведите щетку из фиксатора, сдвинув ее вперед.

Лампы и фонари


От состояния светотехнического оборудования во многом зависит безопасность движения. Поэтому замену ламп производите с неукоснительным соблюдением всех правил. Выполнение незнакомых или не описанных в данном „Руководстве“ работ поручайте СТОА BMW.

▶ Не дотрагивайтесь до стеклянных колб новых ламп голыми руками, потому что даже незначительные загрязнения прилегают к поверхности колбы, сокращая срок службы лампы. Пользуйтесь для этого чистым платком, бумажной салфеткой и т. п. или берите лампу за цоколь. ◀

Комплект запасных ламп можно приобрести на СТОА BMW.


! Во избежание короткого замыкания при любых электромонтажных работах выключите ремонтируемое устройство. При замене ламп неукоснительно соблюдайте все инструкции их изготовителя. Это позволит избежать травм и повреждения лампы. ◀

При уходе за фарами следуйте указаниям, приведенным в брошюре „Уход“.

 Замену ламп, обращение с которыми здесь не описано, производите на СТОА BMW. ◀


Светодиоды

Для подсветки органов управления, средств индикации и другого внутреннего оборудования автомобиля используются светодиоды. Светодиоды имеют много общего с обычными лазерами и официально называются „Светоизлучающими диодами класса 1“.

 На открытые светодиоды нельзя смотреть часами, так как это может вызвать раздражение сетчатки, поэтому они закрыты крышками, которые фильтруют их излучение. Не удаляйте эти крышки. ◀

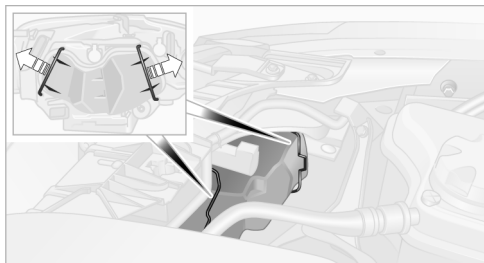
Ксеноновые фары*

У этих ламп очень большой срок службы, поэтому вероятность их выхода из строя очень мала (если только Вы не чрезмерно часто включаете и выключаете фары). Если лампа перегорела, продолжить движение можно с включенными противотуманными фарами (если это позволяют правила страны пребывания), учитывая то, что видимость снижена.


 Работы с ксеноновым светотехническим оборудованием, включая замену ламп, выполняются только на СТОА BMW. Высокое напряжение в этом оборудовании опасно для жизни. ◀

Снятие крышки фары

1. Откройте скобу, см. стрелки.




2. Снимите крышку фары.

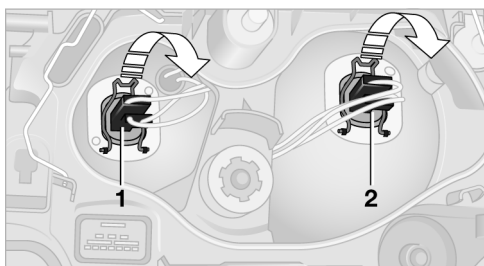
 Устанавливайте крышку на место правильно, иначе негерметичность может привести к повреждению фары. ◀

Крышка устанавливается на место в обратной последовательности.

Галогеновые фары ближнего и дальнего света

Лампа H7, 55 Вт

 Лампа H7 находится под давлением. Надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы! ◀



На иллюстрации показана правая фара.

1 Дальний свет

2 Ближний свет

1. Снимите крышку фары.

2. Откройте скобу.

3. Выньте и замените лампу.

4. Вставьте патрон на место насечкой вверх.

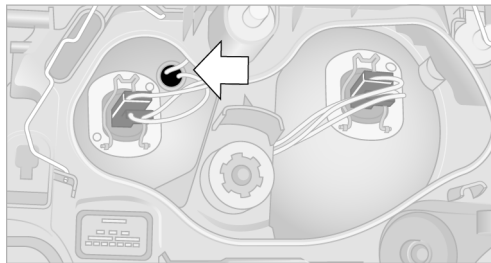
5. Наденьте и зафиксируйте скобу.

6. Установите крышку фары.

Стояночные и парковочные огни

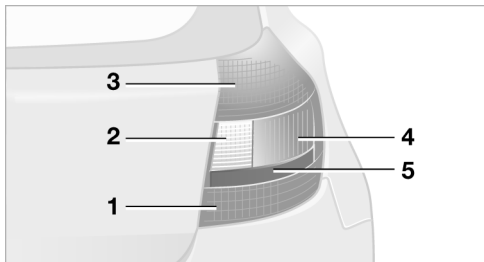
Лампа 5 Вт, W 5 W

1. Снимите крышку фары.



На иллюстрации показана правая фара.

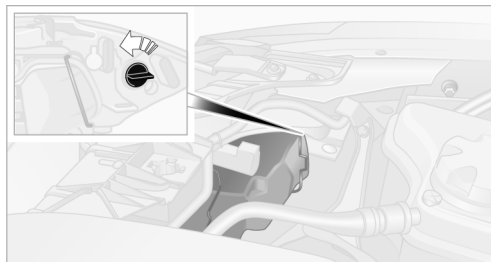
2. Выньте патрон лампы.
3. Выньте лампу из патрона и замените ее.
4. Установите патрон лампы на место.
5. Установите крышку фары.



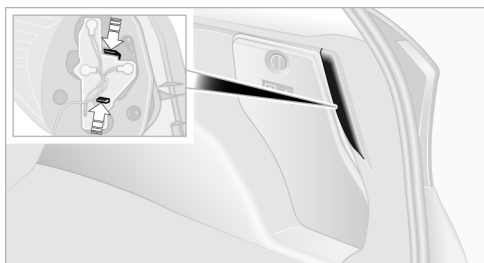
- 1 Парковочный фонарь, габаритный фонарь и фонарь стоп-сигнала
- 2 Фонарь заднего хода
- 3 Габаритный фонарь, противотуманный фонарь и второй фонарь стоп-сигнала
- 4 Указатель поворота
- 5 Отражатель

Передние указатели поворота

Лампа 21 Вт, PY 21 W
или PY 21 W Silver Vision



1. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и снимите его. При этом обратите внимание на метку.
2. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте ее и замените.



Все лампы установлены в одном держателе.

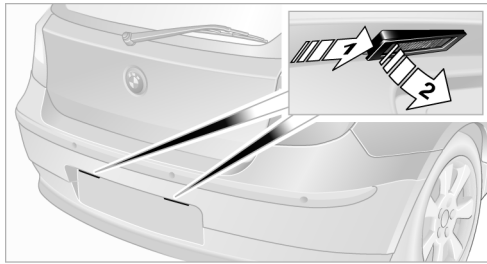
1. Снимите крышку*, за которой находятся аптечка и знак аварийной остановки, см. страницу 111.
2. Снимите обшивку боковой стенки багажника.
3. Сжав фиксаторы, освободите и снимите держатель ламп, см. стрелки.
4. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте ее и замените.
5. Установите и зафиксируйте держатель ламп.
6. Установите на место крышки.

Блоки задних фонарей

- ▷ Указатели поворота:
лампа 21 Вт, PY 21 W
- ▷ Остальные фонари:
лампа 21 Вт, P 21 W

Фонари подсветки номерного знака

Лампа 5 Вт, C 5 W



1. Осторожно отожмите фонарь отверткой, см. стрелку 1.
2. Выньте фонарь, см. стрелку 2, и замените лампу.
3. Установите фонарь.

Центральный стоп-сигнал

Этот фонарь – светодиодный. При его неисправности обращайтесь на СТОА BMW.


Замена колеса

Ваш автомобиль штатно оснащен шинами Runflat. При повреждении такой шины нет необходимости в срочной замене колеса.

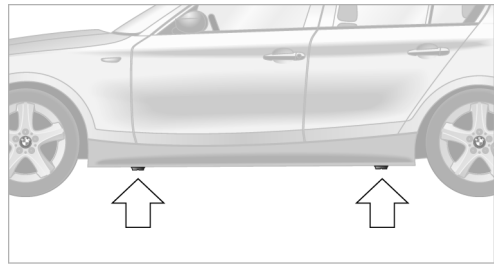
О движении на спущенной шине см. в подглаве „Сообщение о повреждении шины“ на странице 59.

Шины Runflat можно узнать по круглому значку с надписью RSC на боковине, см. главу „Шины Runflat“ на странице 97.

При замене шин или переходе с летних шин на зимние и наоборот устанавливайте на автомобиле только шины Runflat, так как на этой модели запасное колесо не предусмотрено. По данному вопросу Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW. См. также „Новые колеса и шины“ на странице 97.

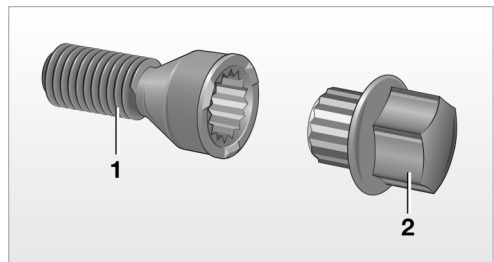
 Подходящий инструмент для замены колес Вы можете приобрести на СТОА BMW. ◀

Опоры для домкрата



Опоры для домкрата находятся в указанных местах.

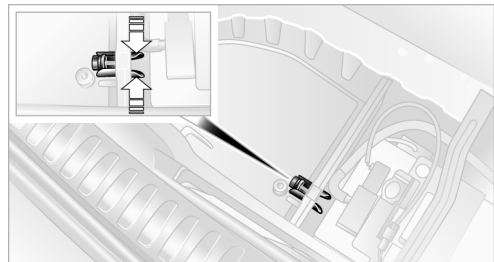
Секретный колесный болт*



- 1 Секретный колесный болт
- 2 Переходник (находится в багажнике под ковриком)

Переходник

Переходник закреплен в гнезде под полом багажника.



1. Сожмите концы крепления, см. стрелки.
2. Выньте переходник.

Выворачивание

1. Достаньте из гнезда под полом багажника переходник **2** и вставьте его в колесный болт.
2. Выверните колесный болт **1**.

Завернув болт, выньте из него переходник.

На торце переходника выбит его номер. Перепишите для себя номер переходника на случай его утраты.

Аккумулятор

Техническое обслуживание

Аккумулятор не требует технического обслуживания, то есть количества залитого в аккумулятор электролита должно хватить на весь срок его службы (при умеренных климатических условиях). По всем вопросам, касающимся аккумулятора, обращайтесь на СТОА BMW.

Заряд аккумулятора

Аккумулятор следует заряжать только при выключенном двигателе через клеммы в моторном отсеке. О клеммах см. в главе „Пуск двигателя от внешнего источника питания“ на странице 111.

Утилизация



Отработавший аккумулятор сдайте на специальный приемный пункт или на СТОА BMW. Заправленные аккумуляторы транспортируются и хранятся в вертикальном положении. При транспортировке необходимо принять меры против опрокидывания аккумулятора. ◀

После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении необходимо инициализировать часть оборудования автомобиля и восстановить индивидуальные настройки:

- ▷ **Время и дата**
Установите правильные значения, см. страницу 53.

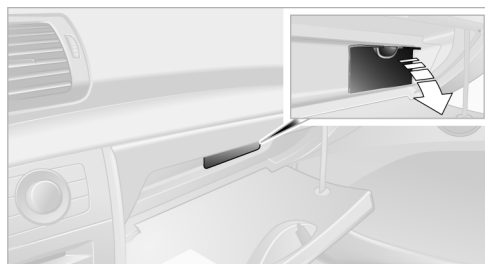
- ▷ **Радиоприемник**
Снова запрограммируйте радиостанции, см. отдельное руководство по эксплуатации радиоприемника.
- ▷ **Память положений сиденья и зеркал***
Запрограммируйте положения, см. страницу 32.

Предохранители



Ни в коем случае не заменяйте перегоревшие предохранители „жучками“, предохранителями другого цвета или предохранителями, рассчитанными на другую силу тока. Повышенная нагрузка на электропроводку может привести к пожару в автомобиле. ◀

В перчаточном ящике



BMW05051040M

Откройте крышку внутри перчаточного ящика, см. стрелку.

Запасные предохранители и пластмассовый пинцет находятся на монтажном блоке.

Спецификация предохранителей приведена на обратной стороне крышки.

Помогаем и зовем на помощь

Аварийная служба

Аварийная служба BMW Group готова оказать Вам помощь в случае аварии в любое время суток, в том числе в выходные и праздничные дни.

Телефонные номера центров аварийной службы в Вашей стране Вы найдете в брошюре „Service Contact“.

Аптечка* и знак аварийной остановки*



BMW34583CMA

Аптечка и знак аварийной остановки находятся за крышкой в правой боковой обшивке багажника.

Срок годности медикаментов ограничен. Поэтому содержимое аптечки нужно регулярно проверять и при необходимости своевременно заменять.

Пуск двигателя от внешнего источника питания

При разряженном аккумуляторе можно запустить двигатель с помощью аккумулятора другого автомобиля, используя два вспомогательных кабеля. Таким же образом можно помочь запустить двигатель другого автомобиля. Используйте для этого только вспомогательные кабели с полностью изолированными полюсными зажимами.

⚠ Не касайтесь токоведущих частей при работающем двигателе: это опасно для жизни. Во избежание травм или повреждения обоих автомобилей точно соблюдайте следующий порядок действий. ◀

Подготовка

1. Убедитесь в том, что аккумулятор другого автомобиля имеет напряжение 12 В и примерно такую же емкость (Ач), как и у Вашего аккумулятора. Это можно проверить по этикетке на аккумуляторе.
2. Заглушите двигатель помогающего автомобиля.
3. Выключите работающие потребители в обоих автомобилях.

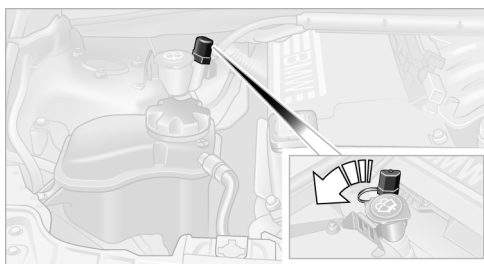
⚠ Кузова автомобилей не должны касаться друг друга во избежание короткого замыкания. ◀

Подсоединение вспомогательных кабелей

⚠ Во избежание искрообразования и травм строго соблюдайте последовательность действий при подсоединении вспомогательных кабелей. ◀

Под капотом Вашего BMW имеется так называемый вывод для подключения внешнего источника питания, который дублирует плюсовой полюс аккумулятора, см. также вид моторного отсека на странице 100. Его крышка отмечена знаком „+“.

1. Откройте крышку вывода для подключения внешнего источника питания.



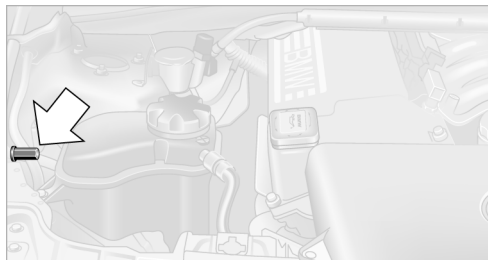
BMW1498CMA

2. Подсоедините один зажим вспомогательного кабеля „+“ к плюсовой клемме аккумулятора или к выводу для подключения внешнего источника питания на помогающем автомобиле.
3. Второй зажим кабеля закрепите на плюсовой клемме аккумулятора или

на выводе для подключения внешнего источника питания у запускаемого автомобиля.

4. Подсоедините один зажим вспомогательного кабеля „-“ к минусовой клемме аккумулятора или к массе двигателя или кузова на питающем автомобиле.

В качестве массы автомобиля или минусового полюса на Вашем BMW служит специальная гайка.



5. Второй зажим кабеля закрепите на минусовой клемме аккумулятора или на массе двигателя или кузова у запускаемого автомобиля.

Пуск двигателя

1. Заведите двигатель питающего автомобиля и дайте ему поработать несколько минут на повышенных оборотах.
2. Заведите двигатель запускаемого автомобиля как обычно.
При неудаче повторную попытку производите только спустя несколько минут, чтобы разряженный аккумулятор имел возможность пополнить заряд.
3. Дайте двигателям обоих автомобилей поработать несколько минут.
4. Отсоедините вспомогательные кабели в обратной последовательности.

Если необходимо, обратитесь на СТОА BMW для проверки и подзарядки аккумулятора.



Не используйте для запуска двигателя вспомогательные аэрозоли. ◀

Запуск двигателя буксировкой и буксировка

Буксирная проушина

Всегда возите съемную буксирную проушину с собой. Проушина вворачивается в предназначенные для нее резьбовые гнезда спереди и сзади автомобиля.

Буксирная проушина находится в комплекте шоферского инструмента под ковриком в багажном отделении, см. страницу 106.



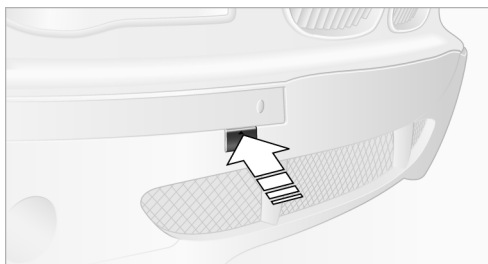
При буксировке используйте только штатную проушину. Вворачивайте ее в гнездо до упора. Используйте проушину только для буксировки по дорогам с твердым покрытием. Проушина не рассчитана на то, чтобы к ней прикладывались поперечные силы (например, автомобиль за проушину приподнимать нельзя). ◀

Доступ к резьбовому гнезду

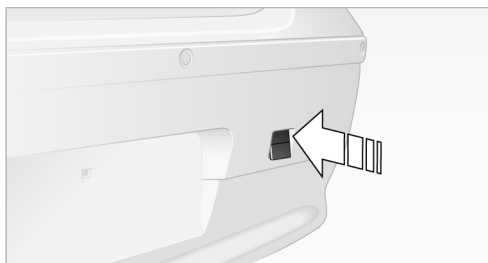
Квадратная крышка в бампере:

нажмите на стрелку.

Спереди



Сзади



Движение на буксире

! Убедитесь в том, что у автомобиля включено положение „Радио“ и разблокировано рулевое управление, иначе он останется неподконтрольным. Запрещается буксировать автомобиль и запускать его двигатель буксировкой при отказе электрооборудования. В этом случае электрический замок рулевого управления не может отпереться и автомобиль остается неподконтрольным. О пуске двигателя от внешнего источника питания см. на странице 111. При выключенном двигателе не работают усилители. Поэтому требуется повышенное усилие при торможении и вращении рулевого колеса. ◀

Включите аварийную световую сигнализацию (с учетом правил страны пребывания).

Автомобили с МКПП

Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

Автомобили с АКПП

Установите рычаг селектора в положение N. О смене положений рычага селектора см. на странице 42.

! Во избежание повреждения АКПП не превышайте максимальные значения скорости и дальности буксировки (70 км/ч и 150 км соответственно). ◀

Способы буксировки

В некоторых странах буксировка на тросе или жесткой сцепке запрещена.

Ознакомьтесь с существующими на этот счет правилами страны пребывания.

Буксировка на жесткой сцепке

! Буксир должен быть непременно тяжелее буксируемого автомобиля, иначе он утратит управляемость. ◀

Буксирные проушины обоих автомобилей должны располагаться на одной стороне. Если диагональное расположение буксирных проушин неизбежно, помните о следующем:

- ▷ Свобода маневра при прохождении поворотов ограничена.
- ▷ При диагональном расположении жесткой сцепки возникают действующие в боковом направлении силы.

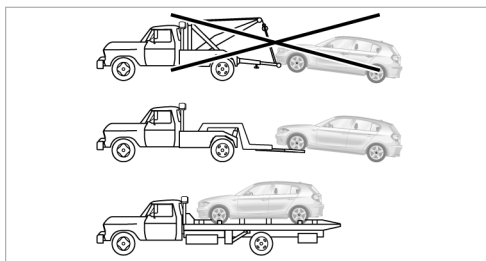
! Крепите жесткую сцепку только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали. ◀

Буксировка на буксировочном тросе

Следите за тем, чтобы трос перед троганием буксира с места был натянут.

! Для буксировки пользуйтесь нейлоновыми буксировочными тросами, которые компенсируют слишком резкие рывки. Крепите тросы только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали. ◀

Эвакуация



1M034F6CMA

Эвакуацию автомобиля осуществляйте на эвакуаторах с подъемной рамой или погрузочной платформой.

⚠ Во избежание повреждений не поднимайте автомобиль за буксирную проушину, детали кузова и ходовой части. ◀

Пуск двигателя буксировкой

⚠ Запрещается буксировать автомобиль и запускать его двигатель буксировкой при отказе электрооборудования. В этом случае электрический замок рулевого управления не может отпереться и автомобиль остается неуправляемым. О пуске двигателя от внешнего источника питания см. на странице 111. ◀

▶ У автомобилей с АКПП пуск двигателя буксировкой запрещен. Двигатели автомобилей с каталитическим нейтрализатором можно запускать буксировкой только в холодном состоянии. Предпочтительнее запускать двигатель с помощью внешнего источника питания, см. страницу 111. ◀

1. Включите аварийную световую сигнализацию (с учетом правил страны пребывания).
2. Включите зажигание, см. страницу 39.
3. Включите III передачу.
4. Начните буксировку при выжатой педали сцепления. Затем медленно отпустите педаль. После запуска двигателя сразу же нажмите на педаль сцепления.














5. Остановитесь в безопасном месте, отсоедините буксировочную сцепку или трос, выключите аварийную световую сигнализацию.
6. Проверьте автомобиль на СТОА BMW.











Контрольные и сигнальные лампы

























Контрольные и сигнальные лампы загораются в секторе 1 и на дисплее 2. О причинах загорания ламп и необходимых действиях см. в таблице. Обратите внимание на то, как горит лампа: одна или в комбинации с другими лампами. Некоторые лампы могут загораться разным цветом. В этом случае цвет дополнительно указывается в таблице.














1	2	Причина	Действия
		Указатели поворота	
		Включен дальний свет/прерывистый световой сигнал.	
		Включены противотуманные фары.	
		Включены задние противотуманные фонари.	
		Пожалуйста, пристегнитесь.	Пристегните ремень, см. также страницу 33.
		Затянут стояночный тормоз.	Отпустите стояночный тормоз.
		Осторожно, гололедица!	Ведите автомобиль осторожно, см. также страницу 48.
		Ненадолго загорается: <ul style="list-style-type: none"> ▷ бензиновый двигатель: в баке осталось всего 8 литров топлива; ▷ дизельный двигатель: в баке осталось всего 6,5 литра топлива. Горит постоянно: запас хода не превышает 50 км, см. страницу 49.	
		Двигатель не запускается.	Для запуска двигателя нажмите на педаль тормоза или сцепления, см. страницу 39.
		Включено зажигание, и открыта дверь водителя.	Выключите зажигание, см. страницу 39, или закройте дверь водителя.
		Горит свет.	
		Предпусковой разогрев,	см. страницу 40.









1	2	Причина	Действия
		Открыта дверь.	
		Открыт капот.	
		Открыта багажная дверь.	
		Низкий уровень жидкости в бачке стеклоомывателя.	При первой же возможности долейте жидкость, см. страницу 45.
		Горит красным светом: наступил срок ТО.	Запишитесь на обслуживание на СТОА BMW. Проверьте сроки ТО, см. страницу 52.
		Горит желтым светом: при следующем нажатии кнопки „Старт/Стоп“ заводится двигатель. Возможно, даже без нажатия на педаль тормоза или сцепления.	
		Электронный ключ неисправен или, при функции комфортного доступа, отсутствует.	Запуск двигателя невозможен. Проверьте электронный ключ на СТОА BMW.
		Разряжен аккумулятор или элемент питания в электронном ключе.	Вставьте ключ на время достаточно продолжительной поездки в замок зажигания или, при функции комфортного доступа, замените в нем элемент питания.
		Горит красным светом: неисправность НПБ водителя и/или переднего пассажира.	Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
		Горит желтым светом: неисправность натяжителей ремней безопасности и/или системы НПБ в задней части салона.	Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
		Вышли из строя натяжители ремней безопасности и/или система НПБ.	Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
		Неисправна система активного рулевого управления.	Можете ехать дальше, учитывая то, что управляемость автомобиля изменилась. Возможен перекок руля. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

1	2	Причина	Действия
		Горит красным светом: повреждение двигателя.	Прекратите движение и выключите двигатель. Дальнейшее движение запрещено. Свяжитесь со СТОА BMW.
		Горит желтым светом: двигатель не работает в полную мощность.	Можно продолжить движение в умеренном темпе. Как можно скорее проверьте двигатель на СТОА BMW.
		Сигнальная лампа 1 мигает: неполадки двигателя при высокой нагрузке. Повышенная нагрузка на двигатель ведет к повреждению каталитического нейтрализатора.	Можно продолжить движение в умеренном темпе. Обратитесь на СТОА BMW для проверки автомобиля.
		Сигнальная лампа 1 горит: повреждение двигателя с ухудшением показателей состава ОГ.	Как можно скорее проверьте автомобиль на СТОА BMW.
		Горит красным светом: двигатель перегрелся.	Остановитесь в безопасном месте, выключите двигатель и дайте ему остыть. Капот не открывайте: опасность ожога. Свяжитесь со СТОА BMW.
		Горит желтым светом: двигатель слишком горячий.	Чтобы дать двигателю остыть, продолжите движение в умеренном темпе. При появлении повторного сообщения проверьте двигатель на СТОА BMW.
		Горит красным светом: аккумулятор автомобиля не подзаряжается. Неисправен генератор.	Выключите ненужные потребители электроэнергии. Как можно скорее проверьте аккумулятор на СТОА BMW.
		Горит желтым светом: аккумулятор разряжен, старый или плохо подсоединен.	Как можно скорее проверьте аккумулятор на СТОА BMW.
		Низкое давление масла в двигателе.	Прекратите движение и выключите двигатель. Дальнейшее движение запрещено. Свяжитесь со СТОА BMW.
		Низкий уровень масла в двигателе.	Как можно скорее долейте масло. Подробную информацию см. на странице 101.
		Стояночный тормоз затянут.	
		Горит красным светом: низкий уровень тормозной жидкости.	Ход педали тормоза может заметно увеличиться. Можно продолжить движение в умеренном темпе. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

1	2	Причина	Действия
		Тормозные колодки износились.	Обратитесь на СТОА BMW для проверки состояния колодок.
  		Отказала электроника автомобиля.	Дальнейшее движение запрещено. Свяжитесь со СТОА BMW.
		<p>Горит красным светом:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ вышел из строя стартер, или ▷ неисправно зажигание (повторный запуск двигателя возможен только при нажатой педали тормоза), или ▷ вышла из строя система освещения. Фары ближнего света, фонари заднего хода и стоп-сигналы пока работают. Остальное светотехническое оборудование вышло из строя. <p>Горит желтым светом:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ вышло из строя управление стоп-сигналами, или ▷ неисправность в системе подачи топлива или ▷ отказала электрика тягово-сцепного устройства. 	<p>Как можно скорее проверьте соответствующую систему на СТОА BMW.</p> <p>Повторный запуск двигателя невозможен.</p> <p>Для повторного пуска двигателя нажмите на педаль тормоза.</p> <p>Можно продолжить движение в умеренном темпе. Как можно скорее проверьте соответствующую систему на СТОА BMW.</p>
		<p>Мигает:</p> <p>система динамического контроля стабильности (DSC) или система динамической регулировки тяги (DTC) находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов, см. также страницу 58.</p>	
DTC		Включена система динамической регулировки тяги DTC, см. также страницу 58.	
		Выключены система динамического контроля стабильности DSC и система динамической регулировки тяги DTC, см. также страницу 58.	Устойчивость при разгоне и в поворотах ограничена. Можно продолжить движение в умеренном темпе.
		Вышла из строя система регулировки ходовой части, см. также страницу 57.	Устойчивость при разгоне и в поворотах ограничена. Можно продолжить движение в умеренном темпе. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

1	2	Причина	Действия
  		<p>Загорелась красная сигнальная лампа тормозной системы в сочетании с желтыми контрольными лампами ABS и DSC:</p> <p>системы регулировки устойчивости, включая ABS, вышли из строя, см. также страницу 57.</p> <p>Все четыре сигнальные лампы горят желтым светом:</p> <p>неисправность в системе регулировки устойчивости. Электронная система распределения тормозных сил (EBV) по-прежнему активна, см. также страницу 57.</p>	<p>Можете ехать дальше, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Избегайте сильных нажатий на педаль тормоза. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.</p> <p>Можете ехать дальше, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.</p>
		<p>Горит красным светом:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ повреждена шина. ▷ Не инициализирован индикатор повреждения шин. <p>Горит желтым светом:</p> <p>вышел из строя индикатор повреждения шин. Сигнал о повреждении шин не подается.</p>	<p>Остановитесь в безопасном месте. Подробную информацию см. на странице 58.</p> <p>Инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 59.</p> <p>Проверьте систему на СТОА BMW.</p>
		<p>Горит красным светом:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ коробка передач работает по аварийной программе: с ограничением выбора передач и, возможно, с ограничением разгона; передачи могут включаться без нажатия на педаль тормоза. <p>Горит желтым светом:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ рычаг селектора АКПП заблокирован (когда работает двигатель или включено зажигание, то при нажатой педали тормоза рычаг селектора блокируется в положении P) или ▷ ошибка сигнала тормозной системы: передачи могут включаться без нажатия на педаль тормоза. 	<p>Можно продолжить движение в умеренном темпе. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.</p> <p>При переключении передач нажимайте на педаль тормоза. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.</p> <p>Разблокируйте рычаг селектора, см. страницу 43.</p> <p>При переключении передач нажимайте на педаль тормоза. Прежде чем выйти из автомобиля, переведите рычаг селектора в положение P и выключите двигатель.</p>

1	2	Причина	Действия
		Горит красным светом: коробка передач перегрелась.	Остановитесь и включите положение Р. Дайте коробке передач остыть. Можно продолжить движение в умеренном темпе. При появлении повторного сообщения проверьте систему на СТОА BMW.
		Горит желтым светом: коробка передач слишком горячая.	Избегайте высокой нагрузки на двигатель. Можно продолжить движение в умеренном темпе.
		Не включено положение Р. Автомобиль не застрахован от скатывания.	
		Не включено положение Р. Зажигание не выключается.	Чтобы выключить зажигание, включите положение Р, см. страницу 39.
		Горит красным светом: неисправна электрическая блокировка рулевого управления.	Повторный пуск двигателя невозможен. По возможности не выключайте двигатель. Свяжитесь со СТОА BMW.
		Горит желтым светом: рулевое управление заблокировано.	Перед запуском двигателя пошевелите рулевое колесо.
		Неисправна травмозащитная функция стеклоподъемников.	Проверьте систему на СТОА BMW.
		Неисправна травмозащитная функция электропривода стеклянного люка.	Проверьте систему на СТОА BMW.
		Отказала система поддержания заданной скорости.	Движение можно продолжить. Проверьте систему на СТОА BMW.
		Вышла из строя сигнализация аварийного сближения при парковке.	Проверьте систему на СТОА BMW.
		Перегорела лампа во внешнем светотехническом оборудовании.	Как можно скорее проверьте внешнее светотехническое оборудование на СТОА BMW.
		Отказали фары ближнего света или противотуманные фары.	Как можно скорее проверьте фары ближнего света на СТОА BMW.
		Отказали фары дальнего света.	Проверьте фары дальнего света на СТОА BMW.
		Отказал задний противотуманный фонарь.	Проверьте задний противотуманный фонарь на СТОА BMW.
		Отказала система регулировки угла наклона фар.	Проверьте систему регулировки угла наклона фар на СТОА BMW.

1	2	Причина	Действия
		Вышло из строя адаптивное освещение поворотов.	
		Перегорела лампа в светотехническом оборудовании прицепа.	Как можно скорее проверьте светотехническое оборудование прицепа на СТОА BMW.
		Низкий уровень охлаждающей жидкости.	Как можно скорее долейте охлаждающую жидкость, см. страницу 103.
		Неисправен сажевый фильтр.	Можете ехать дальше. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.
		Горит красным светом: пропущен срок ТО.	Запишитесь на обслуживание на СТОА BMW. Проверьте сроки ТО, см. страницу 52.
		Горит желтым светом: наступил срок ТО.	Запишитесь на обслуживание на СТОА BMW. Проверьте сроки ТО, см. страницу 52.
		Срок ТО пока не наступил.	
		Превышен установленный предел скорости*.	
		Неправильные время и дата.	Об установке времени и даты см. на странице 53.



Характеристики

Этот раздел содержит технические характеристики и алфавитный указатель для быстрого поиска отдельных тем.

Технические характеристики

Характеристики двигателей

		116i	118i	120i
Рабочий объем	см ³	1596	1995	1995
Число цилиндров		4	4	4
Максимальная мощность	кВт/л. с.	85/115	95/129	110/150
при частоте вращения	об/мин	6000	5750	6200
Максимальный крутящий момент	Нм	150	180	200
при частоте вращения	об/мин	4300	3250	3600

		130i*	118d	120d
Рабочий объем	см ³	2996	1995	1995
Число цилиндров		6	4	4
Максимальная мощность	кВт/л. с.	195/265	90/122	120/163
при частоте вращения	об/мин	6600	4000	4000
Максимальный крутящий момент	Нм	315	280	340
при частоте вращения	об/мин	2750	2000	2000

* Изготовитель предупреждает Вас о том, что уровень внутреннего шума автомобиля BMW 130i превышает норматив, установленный ГОСТ Р 51616-2000 для легковых автомобилей.

Расход топлива, выброс двуокиси углерода (CO₂)

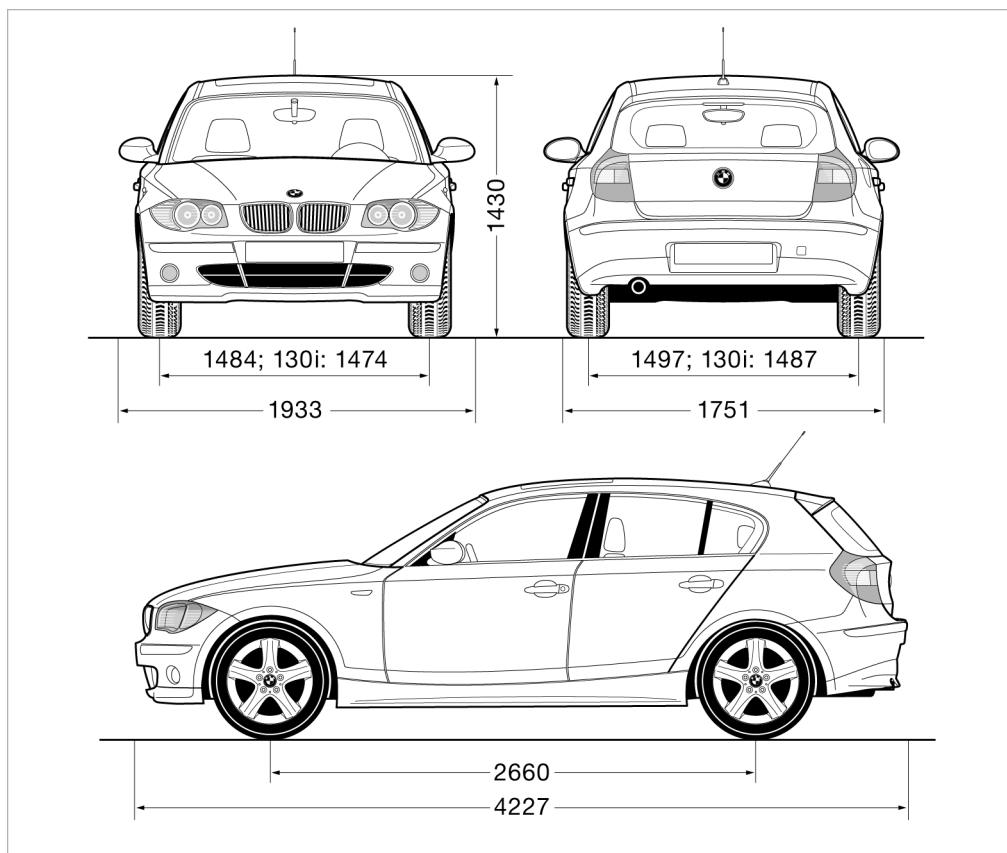
		116i	118i	120i
		МКПП	МКПП/АКПП	МКПП/АКПП
В городском цикле	л/100 км	10,5	10,1/10,7	10,5/11,0
За городом	л/100 км	5,9	5,7/6,1	5,9/6,2
Средний	л/100 км	7,5	7,3/7,8	7,5/7,9
Выброс CO ₂	г/км	181	176/188	181/190

		130i	118d	120d
		МКПП	МКПП	МКПП/АКПП
В городском цикле	л/100 км	13,7	7,7	7,7/8,7
За городом	л/100 км	6,6	4,5	4,6/5,5
Средний	л/100 км	9,2	5,6	5,7/6,6
Выброс CO ₂	г/км	221	150	152/176

Расход топлива измеряется по единой европейской методике 80/1268/EWG. Он ни в коем случае не идентичен среднему потреблению, которое зависит от многих факторов, таких как манера езды, загрузка, состояние дороги, плотность дорожного движения, погода, давление в шинах и т. д.

Тягово-динамические показатели двигателя измеряются по европейской методике 80/1269/ EWG или DIN 70020 при серийной комплектации автомобиля. Разрешенные отклонения также строго регламентированы. Дополнительное оборудование и принадлежности (багажник на крыше, широкие шины, дополнительные зеркала и др.) существенно влияют на тягово-динамические показатели и расход топлива, так как они изменяют массу автомобиля и коэффициент c_x .

Габариты



MW050538CMA

Все размеры указаны в мм. Минимальный диаметр разворота: 10,7 м.

Массы

		116i	118i	120i	130i	118d	120d
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования							
▷ с МКПП	кг	1320	1325	1335	1450	1385	1415
▷ с АКПП	кг	–	1335	1350	–	–	1425
Разрешенная полная масса							
▷ с МКПП	кг	1745	1750	1760	1875	1810	1840
▷ с АКПП	кг	–	1760	1775	–	–	1850
Разрешенная нагрузка на переднюю ось	кг	840	840	850	910	875	895
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	990	990	995	1035	1005	1025
Разрешенная масса багажника и багажа, размещаемого на крыше	кг	75	75	75	75	75	75
Вместимость багажника по VDA	л	330	330	330	330	330	330
при откинутом заднем сиденье	л	1150	1150	1150	1150	1150	1150

Движение с прицепом

		116i	118i	120i	130i	118d	120d
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения! Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА BMW.							
без тормозов	кг	635	650	665	680	690	705
▷ с тормозами при уклоне дороги до 12 %	кг	1200	1200	1200	1200	1200	1200
▷ с тормозами при уклоне дороги до 8 %	кг	1200	1200	1200	1200	1200	1200
Разрешенная нагрузка на заднюю ось при движении с прицепом	кг	1100	1100	1105	1145	1115	1135
Разрешенная нагрузка на тягово-сцепное устройство	кг	75	75	75	75	75	75

Тягово-динамические показатели

		116i	118i	120i
Максимальная скорость				
▷ с МКПП	км/ч	200	208	217
▷ с АКПП	км/ч	–	204	213
Разгон 0–100 км/ч				
▷ с МКПП	с	10,9	9,4	8,7
▷ с АКПП	с	–	10,1	9,2
Разгон 80–120 км/ч				
на IV передаче с МКПП	с	11,1	10,0	8,3

		130i	118d	120d
Максимальная скорость				
▷ с МКПП	км/ч	250	201	220
▷ с АКПП	км/ч	–	–	217
Разгон 0–100 км/ч				
▷ с МКПП	с	6,1	10,0	7,9
▷ с АКПП	с	–	–	8,2
Разгон 80–120 км/ч				
на IV передаче с МКПП	с	5,8	8,8	6,6

Заправочные емкости

	литр	Примечание
Топливный бак:		Марки топлива: страница 95
бензиновый двигатель	ок. 53	
включая резерв	ок. 8	
дизельный двигатель	ок. 51	
включая резерв	ок. 6,5	
Стеклоомыватель, включая омыватель фар	ок. 6	Подробнее: страница 46
Масло в двигателе (с заменой фильтра)		Масло Longlife для бензиновых и дизельных двигателей
116i, 118i, 120i	4,25	Марки масла: страница 102
130i	6,5	
118d, 120d	5,5	

Алфавитный указатель

А

- ABS Антиблокировочная система 57
- AUC Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха 72
- AUX-In – гнездо 76

С

- CBS Индикатор ТО по состоянию 104

D

- DBC Динамический контроль тормозной системы 57
- DSC Система динамического контроля стабильности 57
- DTC Система динамической регулировки тяги 58
- контрольные лампы 58

E

- EBV Электронная система распределения тормозных сил 57
- ESP Электронная программа стабилизации, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 57

I

- Interlock 42
- ISOFIX, крепление детского сиденья 37

K

- „Kick-Down“ 42

P

- PDC Сигнализация аварийного сближения при парковке 56

R

- RME – рапсовый метилэфир 95
- RPA, см. Индикатор повреждения шин 58
- RSC, см. Шины Runflat 97
- Runflat System Component (RSC), см. Шины Runflat 97

S

- Shiftlock, см. Смена положения рычага селектора 42

A

- Аварийная световая сигнализация 12
- Аварийная служба 111
- Аварийный привод, см. Ручное управление
- багажная дверь 21
- блокировка трансмиссии, автоматическая КПП 43
- замок двери 20
- лючок топливного бака 94
- стеклянный люк 26
- Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой „Стептроник“ 42
- Interlock 42
- Shiftlock 42
- блокировка рычага селектора 42
- движение на буксире 112
- пуск двигателя буксировкой 112
- Автоматическая программа кондиционера 72
- Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) 72
- Автоматическая установка зеркала в положение для припарковывания 34
- Автоматические
- распределение потоков воздуха 72
- регулировка интенсивности подачи воздуха 72
- система поддержания заданной скорости 46
- управление включением света фар 63
- Автоматический климат-контроль 68
- автоматическое распределение потоков воздуха 72
- Автомобиль
- аккумулятор 110
- возврат, см. Утилизация автомобиля 105
- заглушить 41
- идентификационный номер, см. Моторный отсек 100
- мойка, см. в брошюре „Уход“
- обкатка 84
- погрузка багажа 86
- подготовка к длительному хранению, см. в брошюре „Уход“
- размеры 126
- утилизация 105
- уход, см. в брошюре „Уход“
- Автомобильные моечные установки 86
- Автомобильный ключ, см. Электронный ключ 16
- Автомобильный пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов 77
- Автомобильный телефон
- местонахождение, см. Средний подлокотник 75
- см. отдельное руководство по эксплуатации
- Автомойка
- см. в брошюре „Уход“
- см. Моечная установка 86
- Адаптер „Snap-in“, см. Средний подлокотник 75

Адаптивное освещение поворотов 64
 Акваланирование 85
 Аккумулятор 110
 – заряд 110
 – перерыв в электроснабжении 110
 – пуск двигателя от внешнего источника питания 111
 – утилизация 110
 Аксессуары, см. Ваш автомобиль 5
 Активное рулевое управление 60
 Актуальность „Руководства по эксплуатации“ 5
 Антенна 86
 Антиблокировочная система (ABS) 57
 Антигравийное покрытие днища кузова, см. в брошюре „Уход“
 Антифриз
 – омывающая жидкость 45
 – охлаждающая жидкость 103
 Аптечка 111
 Аудиоприбор, внешний 76

Б

Багажная дверь 21
 – комфортный доступ 23
 – открывание и закрывание 21
 – открывание снаружи 21
 – отпирание с помощью пульта ДУ 18
 – ручное отпирание 21
 Багажник на крыше 87
 Багажное отделение
 – комфортный доступ 23
 – крышка, см. Багажная дверь 21
 – освещение 66
 – открывание снаружи 21
 – увеличение вместимости, см. Откидные спинки задних сидений 33
 – шторка 79
 Баночные подставки, см. Держатели для емкостей с напитками 77
 Батарея аккумуляторная, см. Аккумулятор 110

Бачок для омывающей жидкости 46
 Без ключа
 – открывание и закрывание, см. Комфортный доступ 22
 Безопасная перевозка детей 36
 Безопасность детей 36
 Безопасные шины, см. Шины Runflat 97
 Бензин, см. Топливо 95
 Бензиновый двигатель, проверка уровня масла 101
 Биодизель, см. Дизельный двигатель 95
 Ближний свет 63
 – автоматическое включение 63
 – замена ламп 107
 Блоки задних фонарей 108
 – замена ламп 108
 Блокировка, см. Запирание 18
 Боковые подушки безопасности 61
 Боковые стекла, см. Окна 24
 Бортовой компьютер 49
 Брод, см. Водные преграды 85
 Буксирные проушины 112
 Буксировка 112
 Буксировочная штанга 113
 Буксировочный трос 113

В

Вентилятор, см. Интенсивность подачи воздуха 69, 72
 Вентиляция без сквозняков 70, 73
 Включение и выключение режима охлаждения 73
 Включение указателей поворота
 – трехкратное мигание 44
 Вместимость топливного бака, см. Объем топливного бака 128
 Внешний аудиоприбор 76
 Внутреннее зеркало заднего вида 35
 – с автоматическим затемнением 85
 Водные преграды 85

Возврат старого автомобиля, см. Утилизация автомобиля 105
 Воздух в шинах 96
 Воздуховоды 68
 – см. Вентиляция 70, 73
 Воздушная циркуляция, см. Режим рециркуляции 69, 72
 Воздушные сопла, см. Воздуховоды 68
 Всесезонные шины, см. Зимние шины 98
 Встроенное универсальное дистанционное управление 74
 Встроенный механический ключ 16
 Второй ряд сидений, см. Задние сиденья
 – опускание спинки 33
 – регулировка подголовников 31
 Выключатель НПБ 36
 Выключение двигателя
 – кнопка „Старт/Стоп“ 39
 Высота, см. Габариты 126
 Высота рисунка протектора, см. Минимальная высота рисунка протектора 96
 Выход из строя одного из потребителей тока 110

Г

Габаритные огни, см. Блоки задних фонарей 108
 – замена ламп 108
 Габариты 126
 Галогеновые фары
 – замена ламп 107
 – правостороннее и левостороннее движение 86
 – ручная регулировка угла наклона фар 65
 Гидравлический тормозной ассистент, см. Динамический контроль тормозной системы (DVC) 57
 Гидропривод тормозов, см. Тормозная система 103
 Глушение
 – автомобиль 41
 – двигатель 41
 Гнездо OBD, см. Розетка бортовой системы диагностики 105

Гнездо для электронного ключа 39
Головные подушки безопасности 61
Готовность радиоприемника к работе, см. Положение „Радио“ 39

Д

Давление, шины 96
Давление воздуха в шинах 96
– падение 59
– при движении с прицепом 96
Дальний свет 65
– замена ламп 107
– контрольная лампа 115
Дата
– настройка формата представления 51
– установка 54
Датчик интенсивности дождя 44
Двери, ручное управление замками 20
Двигатель
– заглушить 41
– запуск 40
– запуск, комфортный доступ 22
– обкатка 84
– обороты 124
– характеристики 124
Движение
на буксире 112, 113
– с АКПП 112
– способы буксировки 113
Движение под уклон 85
Движение с прицепом 88
– буксируемый груз и полная масса 127
Двуокись углерода, см. Выброс CO₂ 125
Двухступенчатые стоп-сигналы 62
Держатели для емкостей с напитками 77
Детские сиденья 36
Дефлекторы, см. Воздуховоды 68
Диаметр разворота, см. Габариты 126
Дизельное топливо 95
Дизельный двигатель, проверка уровня масла 101

Динамический контроль тормозной системы (DBC) 57
Диоды светоизлучающие 107
Дистанционное управление
– багажная дверь 18
– комфортный доступ 22
– помехи 19, 24
– устройство открывания ворот гаража 74
Дистанционный ключ, см. Электронный ключ 16
Длина, см. Габариты 126
Для Вашей собственной безопасности 5
Домкрат 109
– опоры 109
Доступ без ключа, см. Комфортный доступ 22
Дубликаты ключей 16

Е

Единицы измерения
– средний расход топлива 51
– температура 51

Ж

Жесткая сцепка, см. Буксировка и запуск двигателя буксировкой 113
Жидкость для системы охлаждения, см. Охлаждающая жидкость 103

З

Завести двигатель, см. Пуск двигателя 40
Заднее стекло с обогревом 69, 73
Задние противотуманные фонари 66
– замена ламп 108
– контрольная лампа 115
Задние сиденья
– опускание спинки 33
– регулировка подголовников 31
Задние фонари, см. Блоки задних фонарей 108
Задний стеклоочиститель 45
– замена щетки 106
Зажигание 39
– включено 39
– выключено 39

Закрывание
– из салона 20
– снаружи 17
Замена колеса 109
Замена ламп накаливания 106
Замена фонарей, см. Лампы и фонари 106
Замена шин, см. Новые колеса и шины 97
Замена щеток стеклоочистителей 106
Замена элемента питания
– в электронном ключе 24
Замок-выключатель НГБ переднего пассажира 36
Замок двери 19
Замок зажигания 39
Запас бензина, см. Указатель уровня топлива 49
Запас хода 49
Запасные предохранители 110
Запираемые колесные болты, см. Секретный колесный болт 109
Запирание
– без пульта ДУ, см. Комфортный доступ 22
– из салона 20
– программирование сигналов подтверждения 18
– снаружи 18
Запирание дверей, сигналы подтверждения 18
Запись сервисных данных в электронный ключ 104
Заправка, см. Топливо 95
Заправка топливом 94
Заправочные емкости 128
Запуск двигателя, см. Пуск двигателя 40
Защита колес от кражи, см. Секретный колесный болт 109
Защитная функция, см. Травмозащитная функция
– окна 25
– стеклянный люк с электроприводом 26
Защитный выключатель задних стеклоподъемников 25
Звуковой сигнал 9
Зеркала 34
– автоматическая установка в положение для припарковывания 34

- внутреннее зеркало заднего вида 35
- наружные зеркала заднего вида 34
- обогрев 34
- Зеркала с обогревом 34
- Зимние шины 98
- хранение 98
- Знак аварийной остановки 111
- Значения расхода, см. Расход топлива 125
- Зона обеспечения комфорта, см. Центральная консоль 12

И

- Идентификационный номер, см. Моторный отсек 100
- Изменения, технические, см. Для Вашей безопасности 5
- Индивидуальное распределение потоков воздуха 69
- Индивидуальные настройки, см. Персональный профиль 16
- Индикатор включенной передачи, при АКПП 42
- Индикатор очередного ТО 52
- Индикатор повреждения шин (RPA) 58
 - инициализация 59
 - помехи 60
 - сообщение о повреждении шины 59
 - физические границы работы системы 59
- Индикатор предстоящего ТО, см. Индикатор ТО по состоянию (CBS) 104
- Индикатор скорости, см. Спидометр 10
- Индикатор температуры
 - настройка единицы измерения 51
 - предупреждающий сигнал о понижении температуры наружного воздуха 48
 - температура наружного воздуха 48
- Индикатор уровня топлива, см. Указатель уровня топлива 49
- Индикаторы, см. Комбинация приборов 10
- Индикация износа шин, см. Минимальная высота рисунка протектора 96
- Индикация температуры наружного воздуха 48
 - в бортовом компьютере 51
 - смена единицы измерения 51
- Инициализация индикатора повреждения шин (RPA) 59
- Инструмент, см. Шоферский инструмент 106
- Инструментальная панель, см. Комбинация приборов 10
- Интенсивность подачи воздуха 69, 72

К

- Капот 99
- Каталитический нейтрализатор, см. Нагрев системы выпуска ОГ 84
- Клавиши 9
- Клаксон, см. Звуковой сигнал 8, 9
- Ключи, см. Электронный ключ 16
- Ключи и отвертки, см. Шоферский инструмент 106
- Кнопка для запуска двигателя 39
- Кнопка „Старт/Стоп“ 39
 - выключение двигателя 41
 - пуск двигателя 40
- Кнопки блокировки дверей, см. Запирание 20
- Колеса, новые 97
- Колеса и шины 96
- Колесная база, см. Габариты 126
- Колея, см. Габариты 126
- Количество цилиндров, см. Характеристики двигателей 124
- Комбинация приборов 10
- Комбинированный выключатель
 - см. Стеклоочистители 44
 - см. Указатели поворота/прерывистый световой сигнал 43
- Компьютер, см. Бортовой компьютер 49
- Комфортный доступ 22
 - замена элемента питания 24
- Комфортный запуск, см. Пуск двигателя 40
- Комфортный режим управления
 - окна 18
 - при функции комфортного доступа 23
- Конденсат, см. На стоянке 86
- Кондиционер 68
- Контейнер для мусора, см. Пепельница 77
- Контроль давления в шинах, см. Индикатор повреждения шин 58
- Контроль дистанции, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) 56
- Контрольные и сигнальные лампы 11, 115
- Конфигурация настроек, см. Персональный профиль 16
- Коробка передач (КПП)
 - автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 42
 - механическая КПП 41
- Крепление ISOFIX для детского сиденья 37
- Крепление багажа, см. Погрузка багажа 87
- Кронштейн для багажа, см. Багажник на крыше 87
- Крутящий момент 124
- Крышка багажника, см. Багажная дверь 21
- Крышка багажного отделения, см. Багажная дверь 21
- Крышки фар 107
- Крючки для одежды 76
- Ксеноновые фары 65
 - автоматическая регулировка угла наклона фар 65
 - замена ламп 107
 - правостороннее и левостороннее движение 86

Л

- Ламинированное лобовое стекло 85
- Лампы для чтения 67

Лампы и фонари, замена ламп 106
Левостороннее движение 86
Летние шины, см. Колеса и шины 96
Лейкопластырь, см. Аптечка 211
Лимит скорости, см. Предельная скорость – контрольная лампа 121
Лобовое стекло – омывание 45 – оттаивание и отпотевание 70, 72
Лобовое стекло, отражающее инфракрасные лучи, см. Ламинированное лобовое стекло 85
Ложная тревога, см. Предотвращение ложного срабатывания сигнализации 22
Лыжный чехол, см. Чехол для перевозки лыж 78
Люк для перевозки длинномерных предметов, см. Откидные спинки задних сидений 33
Люк с подъемно-сдвижной крышкой, см. Стекланный люк с электроприводом 25
Лючок топливного бака 94 – отпирание при неисправности электрооборудования 94

М

Максимальная скорость – для зимних шин 98 – при движении с прицепом 89 – тягово-динамические показатели 128
Максимальное охлаждение 71
Масла Longlife – альтернативные марки 102 – рекомендованные марки 102
Масло, см. Моторное масло 101
Маслоизмерительный щуп, моторное масло 101
Масса багажника и багажа, размещаемого на крыше 127

Механическая коробка передач (МКПП) 41
Мигание осветительных приборов при запуске/отпирании 18
Микрофильтр/фильтр с активированным углем 73 – система технического обслуживания BMW 104
Микрофильтр при отоплении или кондиционере 70 – система технического обслуживания BMW 104
Микрофон телефона 12
Многофункциональное рулевое колесо, см. Клавиши на рулевом колесе 9
Мобильная связь в автомобиле 85
Мобильный сервис, см. Аварийная служба 111
Мобильный телефон – см. Средний подлокотник 75 – см. отдельное руководство по эксплуатации
Модификации, технические, см. Для Вашей собственной безопасности 5
Моечная установка, – см. в брошюре „Уход“
Мониторинг шин, см. Индикатор повреждения шин 58
Мотор, см. Двигатель
Моторное масло – альтернативные марки 102 – долив 102 – заправочная емкость 128 – маслоизмерительный щуп 101 – периодичность замены, см. Индикатор очередного ТО 52 – присадки 102 – проверка уровня 101 – рекомендованные марки 102 – система технического обслуживания BMW 104
Моторный отсек 100
Мощность двигателя, см. Характеристики двигателей 124
Мойка, см. в брошюре „Уход“

Н

Нагрев системы выпуска ОГ 84
Нагрузка на оси, см. Массы 127
Надувные подушки безопасности (НПБ) 61 – контрольная лампа НПБ переднего пассажира 37 – обратное включение 36 – отключение 36 – правильная посадка на сиденье 28 – сигнальная лампа 61
Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира 34
Напоминание о непристегнутых ремнях 33
Наружные зеркала заднего вида 34 – автоматический обогрев 34 – при движении с прицепом 89 – регулировка 34 – с автоматическим затемнением 85 – складывание и разведение 34
Наружные зеркала заднего вида, см. Зеркала 34
Наружный воздух, см. Режим рециркуляции 69, 72
Настройка температуры для автоматического кондиционера 69
Настройка температуры при автоматическом климат-контроле 71
Настройки – формат представления даты 51 – часы, режимы 12- и 24-часовой 51
Натяжители ремней безопасности, см. Ремни безопасности 33
Незамерзающая жидкость – омывающая жидкость 45 – охлаждающая жидкость 103

- Неисправность электрооборудования
 – багажная дверь 21
 – замок двери 20
 – лючок топливного бака. 94
 – стеклянный люк 26
 Неослепляющие зеркала 85
 Неотложная помощь, см. Аварийная служба 111
 Новые шины 97
- О**
- Обдур
 – без сквозняков 73
 – см. Вентиляция 70, 73
 Обкатка 84
 – главной передачи 84
 – сцепления 84
 Облегчение пуска, см. Пуск двигателя от внешнего источника питания 111
 Обогрев
 – заднего стекла 69, 73
 – зеркала 34
 – сиденья 31
 Обогреваемые
 – заднее стекло 69
 – сиденья 31
 Обороты 124
 Общие правила вождения 84
 Объем багажника 127
 Объем двигателя, см. Характеристики двигателей 124
 Оглавление 3
 Окна 24
 – защитный выключатель 25
 – комфортный режим управления 18
 – комфортный режим управления с помощью функции комфортного доступа 23
 – открывание и закрывание 25
 – травмозащитная функция 25
 Октановое число, см. Марки топлива 95
 Омывание фар 45
 – омывающая жидкость 46
 Омывающая жидкость 45
 – заправочная емкость бачка 46
 Оповещение о неисправностях, см. Система автоматической диагностики 54
- Опора для головы, см. Подголовники 30
 Опора лордозы позвоночника, см. Поясничная опора 29
 Опоры для домкрата 109
 Органы управления и индикации 8
 Освещение
 – адаптивное освещение поворотов 64
 – подсветка комбинации приборов 66
 – салона 66
 Освещение, см. Стояночные огни и ближний свет 63
 Освещение багажника, см. Фонарь освещения багажника 66
 Освещение индикаторов, см. Подсветка комбинации приборов 66
 Освещение поворотов, см. Адаптивное освещение поворотов 64
 Освещение приборов, см. Подсветка комбинации приборов 66
 Освещение салона 66
 – дистанционное управление 18
 Основные ключи, см. Электронный ключ 16
 Остаточное тепло 72
 Остаточный пробег, см. Запас хода 49
 Остаточный пробег до обслуживания, см. Индикатор очередного ТО 52
 Осушение воздуха, см. Режим охлаждения 73
 Отверстие для электронного ключа, см. Замок зажигания 39
 Отделения для мелких вещей 76
 Откидные спинки задних сидений 33
 Отключение НПБ переднего пассажира 36
 Открывание без ключа, см. Комфортный доступ 22
 Открывание и закрывание
 – из салона 20
 – комфортный доступ 22
 – с замка двери 19
 – снаружи 17
 – с помощью пульта ДУ 17
 Отопление 68
 Отопление во время остановки 72
 Отопление и вентиляция 68
 Отпирание
 – багажная дверь 23
 – без пульта ДУ, см. Комфортный доступ 22
 – из салона 20
 – капот 99
 – снаружи 17
 Отпирание двери, см. Электронный ключ 16
 Отпирание и запираание дверей
 – из салона 20
 – снаружи 17
 Отражатели, см. Блоки задних фонарей 108
 Отсчет пробега, см. Счетчик разового пробега 48
 Оттаивание и отпотевание стекол 70, 72
 Охлаждающая жидкость 103
 – заливка 103
 – проверка уровня 103
 Охлаждение, максимальное 71
 Охранная система 17
 Охранный датчик крена 22
 Очередное ТО, см. Индикатор ТО по состоянию (CBS) 104
 Очиститель стекол, см. Стеклоочистители 44
 Очистка, см. в брошюре „Уход“
 Очистка от сажи, см. Сажевый фильтр 84
- П**
- Пакет для курящих, см. Пепельница 77
 Пакет мест хранения 76
 Память ключа, см. Персональный профиль 16
 Парковочные огни 65
 – замена ламп 108
 Парковочный помощник, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке 56

Парковочный тормоз, см. Стояночный тормоз 41
Пепельница 77
Первая помощь, см. Аптечка 111
Перевозка детей 36
Передача заднего хода – автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 42
– механическая КПП 42
Переключатели, см. Место водителя 8
Переключатель света 63
Переключение передач – при автоматической КПП 42
– при механической КПП 41
Переключение при АКПП с системой „Стептроник“ 43
Переработка автомобиля на вторсырье, см. Утилизация автомобиля 105
Периодический режим работы стеклоочистителей 44
Персональный профиль 16
Перчаточный ящик 75
Петли под стяжки, см. Фиксация груза 87
Повреждение шины – индикатор повреждения шин 58
– шины Runflat 97
Погрузка багажа – в автомобиле 86
– на прицеп 88
– размещение багажа 87
– фиксация груза 87
Подголовники 30
Подготовка автомобиля к длительному хранению, см. в брошюре „Уход“
Подколенная опора 30
Подлокотник, см. Средний подлокотник 75
Подсветка – автомобиля, см. Освещение 63
– контрольных приборов 66
– лампы и фонари 106
Подсветка дисплея, см. Подсветка комбинации приборов 66
Подсветка комбинации приборов 66

Подсветка пространства перед дверями 66
Подставки для банок, см. Держатели для емкостей с напитками 77
Подставки под бутылки, см. Держатели для емкостей с напитками 77
Подстаканники, см. Держатели для емкостей с напитками 77
Подушки безопасности переднего пассажира – обратное включение 36
– отключение 36
Показание расхода топлива, см. Средний расход топлива 50
Показание уровня топлива, см. Указатель уровня топлива 49
Полка за задним сиденьем, см. Шторка багажного отсека 79
Положение 1 ключа зажигания, см. Положение „Радио“ 39
Положение 2 ключа зажигания, см. Зажигание 39
Положение „Радио“ 39 – включено 39
– выключено 39
– положение 1 ключа зажигания 39
Помощь при парковке, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) 56
Помощь при разгоне, см. DSC 57
Помощь при трогании 58
Постоянный ближний свет 64
Потребление, см. Средний расход топлива 50
Поясничная опора 29
Правила вождения 84
Правильная посадка на сиденье 28
– надувные подушки безопасности 28
– ремни безопасности 28
Правостороннее/левостороннее движение, регулировка фар 86

Предотвращение ложного срабатывания сигнализации 22
Предохранители 110
Предпусковой разогрев, см. Автомобили с дизельными двигателями 40
Предупреждающие сообщения, см. Система автоматической диагностики 54
Предупреждающий сигнал о понижении температуры наружного воздуха 48
Предупреждение о гололеде, см. Предупреждающий сигнал о понижении температуры наружного воздуха 48
Преодоление брода, см. Водные преграды 85
Прерывистый световой сигнал 43
– контрольная лампа 12, 115
Приборная панель, см. Место водителя 8
Прикуриватель 77
– гнездо 77
Принадежность и аксессуары, см. Ваш автомобиль 5
Присадки – моторное масло 102
– охлаждающая жидкость 103
Пристегивание, см. Ремни безопасности 33
Прицеп-дача, см. Движение с прицепом 88
Проблемы с запуском двигателя, температура 40
Проверка давления в шинах, см. Давление воздуха в шинах 96
Проверка токсичности ОГ, см. Индикатор очередного ТО 52
Проветривание, см. Вентиляция 70, 73
„Проводи домой“ 63
Программируемые клавиши на рулевом колесе 9
Противотуманные фары 66 – контрольная лампа 115
Противотуманные фары и фонари 65

- Проушины
– буксирные 112
– для стяжек 87
- Пуск двигателя
– кнопка „Старт/Стоп“ 39
- Пуск двигателя
буксировкой 112
- Пуск двигателя от внешнего источника питания 111
- Пуск холодного двигателя, см. Пуск двигателя 40
- Пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов 77
- Р**
- Рабочий тормоз, см. Надежное торможение 85
- Радиатор, см. Охлаждающая жидкость 103
- Разблокировка, см. Отпирание 17
- Разблокировка рычага селектора 43
- Разгон 128
- Разделительная сетка 79
- Разрешенная нагрузка на тягово-сцепное устройство 88, 127
- Разрешенная полная масса, см. Массы 127
- Разрешенные нагрузки на оси, см. Массы 127
- Рапсовый метилэфир (RME) 95
- Распределение потоков воздуха
– автоматическое 72
– индивидуальное 69
- Распылители, см. Форсунки стеклоомывателей 45
- Растяжки, см. Фиксация груза 87
- Расход бензина, см. Расход топлива 125
- Расход масла 101
- Регулировка переднего сиденья 28
- Регулировка по высоте
– рулевое колесо 35
– сиденья 29
- Регулировка пробуксовывания ведущих колес, см. Система динамического контроля устойчивости (DSC) 57
- Регулировка ремня безопасности по высоте 33
- Регулировка сидений
– вручную 29
– с электроприводом 29
- Регулировка угла наклона фар 65
– автоматическая при ксеноновых фарах 65
- Регулировка устойчивости, см. Системы регулировки устойчивости 57
- Регулировка фар, см. Правостороннее и левостороннее движение 86
- Регулировка ширины спинки сиденья 30
- Режим оттаивания, см. Оттаивание стекол 70, 72
- Режим рециркуляции 69, 72
- Резервные предохранители, см. Запасные предохранители 110
- Резерв топлива, см. Указатель уровня топлива 49
- Резервуар с омывающей жидкостью 46
- Резьбовое гнездо под буксирную проушину 112
- Рекомендованные моторные масла 102
- Ремни безопасности 33
– контрольная лампа 33
– напоминание 33
– повреждение 34
– правильная посадка на сиденье 28
- Решетки, см. Воздуховоды 68
- Розетка, см. Подключение электрических приборов 77
- Розетка бортовой системы диагностики (OBD) 105
- Рулевое колесо 35
– замок 39
– запираение 39
– клавиши 9
– регулировка 35
- Рулевое управление с переменным передаточным отношением, см. Активное рулевое управление 60
- Ручник, см. Стояночный тормоз 41
- Ручное управление
– багажная дверь 21
– блокировка трансмиссии, автоматическая КПП 43
– замок двери 20
– лючок топливного бака 94
– стеклянный люк 26
- Ручной режим автоматической коробки передач 43
- Рычаг переключения передач
– автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 42
– механическая КПП 41
- Рычаг селектора автоматической КПП с системой „Стептроник“ 42
- С**
- Сажевый фильтр 84
- Самоподдерживающиеся шины, см. Шины Runflat 97
- Светодиоды 107
- Светотехника, замена, см. Лампы и фонари 106
- Свет фар, см. Стояночные огни и ближний свет 63
- Свечи зажигания, см. Индикатор очередного ТО 52
- Секретный колесный болт 109
- Сервис, см. Аварийная служба 111
- Сервисная книжка 104
- Сетка багажного отделения, см. Разделительная сетка 79
- Сетка в багажном отделении, см. Фиксация груза 87
- Сетки, см. Отделения для мелких вещей 76
- Сигаретный прикуриватель 77
- Сигнализация 21
– выключение сигнала тревоги 22
– охранный датчик крена 22

- предотвращение ложного срабатывания 22
- система охраны салона 22
- Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) 56
- Сигналы подтверждения отпирания и запираания автомобиля 18
- Сигнальные и контрольные лампы 11, 115
- Сиденье с откидной спинкой, см. Спинка сиденья 29
- Сиденья 28
 - обогрев 31
 - правильная посадка на сиденье 28
 - регулировка 29
- Символы 4
- Система автоматической диагностики 54
- Система выпуска ОГ, см. Нагрев системы выпуска ОГ 84
- Система динамического контроля стабильности (DSC) 57
- Система динамической регулировки тяги (DTC) 58
 - контрольные лампы 58
- Система комфортного доступа, см. Комфортный доступ 22
- Система охранной сигнализации, см. Сигнализация 21
- Система охраны салона 22
- Система поддержания заданной скорости 46
- Система технического обслуживания BMW 104
- Система управления детонацией 95
- Системы безопасности
 - антиблокировочная система (ABS) 57
 - надувные подушки безопасности 61
 - ремни безопасности 33
 - система динамического контроля стабильности (DSC) 57
- Системы безопасности для детей 36

- Системы-помощники, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 57
- Системы регулировки устойчивости 57
- Складывающиеся спинки задних сидений 33
- Скорость
 - для зимних шин 98
 - при движении с прицепом 89
- Слежение за давлением в шинах, см. Индикатор повреждения шин 58
- Слот для электронного ключа, см. Замок зажигания 39
- Служба помощи при аварии, см. Аварийная служба 111
- Собственная масса, см. Массы 127
- Советы по вождению, см. Правила вождения 84
- Сообщения о выходе из строя, см. Система автоматической диагностики 54
- Сопла обдува, см. Вентиляция 70, 73
- Сотовые телефоны, разговор из салона, см. Мобильная связь в автомобиле 85
- Сотовый телефон
 - место установки, см. Средний подлокотник 75
 - см. отдельное руководство по эксплуатации
- Специальные марки масел, см. Рекомендованные моторные масла 102
- Спидометр 10
- Спинки сидений, см. Сиденья 29
- Спортивная программа, автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 43
- Спортивное сиденье 30
- Спущенная шина, см. Состояние шин 96
- Средний подлокотник 75
- Средний расход топлива 50
 - настройка единицы измерения 51

- Средняя скорость движения 50
- Средства по уходу, см. в брошюре „Уход“
- Старые аккумуляторы, см. Утилизация 110
- Стекла, отпотевание 70, 72
- Стеклоомыватели 44
 - омывающая жидкость 46
 - см. в брошюре „Уход“
 - форсунки 45
- Стеклоочистители 44
- Стеклоочистители, замена щеток 106
- Стеклоподъемники 25
 - защитный выключатель 25
- Стекланный люк с электроприводом 25
 - дистанционное управление 18
 - закрывание при электрической неисправности 26
 - комфортный режим управления 19
 - комфортный режим управления с помощью функции комфортного доступа 23
 - открывание и закрывание 26
 - приподнимание крышки 26
 - травмозащитная функция 26
- Стептроник, см. Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой „Стептроник“ 42
- Стоп-сигналы
 - двухступенчатые 62
 - замена ламп 108
- Стояночные огни и ближний свет 63
 - замена ламп 108
- Стояночный тормоз 41
 - контрольная лампа 41
 - ручное управление 41
- Страховка багажа, см. Фиксация груза 87
- Суточный счетчик пробега, см. Счетчик разового пробега 48

Сухой воздух, см. Режим охлаждения 73
Счетчик общего пробега 48
Счетчик разового пробега 48

Т

Тахометр 48
Текущий расход топлива 50
Телефон
– см. Средний подлокотник 75
– см. отдельное руководство по эксплуатации
Телефонные звонки, см. руководство по эксплуатации телефона
Температура охлаждающей жидкости 48
Темпомат, см. Система поддержания заданной скорости 46
Технические изменения 5
Технические характеристики 124
Технический осмотр, см. Индикатор очередного ТО 52
Техническое обслуживание, см.
– Индикатор очередного ТО 104
– „Сервисную книжку“
Топливо 95
– вместимость топливного бака 128
– марки 95
– присадки 95
– расход 125
– указатель уровня 49
Топливо, этилированное 95
Тормоза
– ABS 57
– индикатор очередного ТО 52
– надежное торможение 85
– обкатка 84
– система технического обслуживания BMW 104
– стояночный тормоз 41
– тормозная жидкость 103
– тормозные колодки 103
Тормозная жидкость 103
– индикатор очередного ТО 52

– низкий уровень 103
– сигнальная лампа 103
Тормозная система 84
– дисковые тормоза 86
– обкатка 84
– система технического обслуживания BMW 104
– тормозная жидкость 103
– тормозные колодки 103
Тормозной ассистент, см. Динамический контроль тормозной системы (DBC) 57
Тормозные диски 86
– обкатка 84
– тормозная система 84
Тормозные колодки, обкатка 84
Травмозащитная функция
– окна 25
– стеклянный люк с электроприводом 26
Трансмиссия, см. Коробка передач
Третий стоп-сигнал, см. Центральный стоп-сигнал 109
Трехкратное мигание указателей поворота 44
Трехточечный ремень безопасности 33
Трейлер, см. Движение с прицепом 88
Трогание с места на подъемах, см. Помощь при трогании 58
Трос, см. Буксировка и запуск двигателя буксировкой 113
Тягово-динамические показатели 128
Тягово-сцепное устройство 88
Тяжелый груз, см. Размещение багажа 87

У

Угол наклона зеркала на стороне переднего пассажира 34
Удаление льда со стекол, см. Оттаивание стекол 70, 72
Удерживающие ремни, см. Ремни безопасности 33

Удерживающие системы безопасности, см. Ремни безопасности 33
Указатели направления движения, см. Указатели поворота 43
Указатели поворота 43
– замена ламп 108
– контрольная лампа 10
Укрытие для багажного отделения, см. Шторка багажного отсека 79
Универсальное дистанционное управление 74
Универсальное устройство открывания ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление 74
Управление включением света фар, автоматическое 63
Управление и индикация 8
Управление с центральной консоли, см. Центральная консоль 12
Уровень масла 101
Устройство громкой связи 12
Утилизация
– аккумулятор 110
– охлаждающая жидкость 103
– элемент питания пульта ДУ 24
Утилизация автомобиля 105
Уход за автомобилем, см. в брошюре „Уход“
Уход за искусственной кожей, см. в брошюре „Уход“
Уход за ковриками, см. в брошюре „Уход“
Уход за кожей, см. в брошюре „Уход“
Уход за лакокрасочным покрытием, см. в брошюре „Уход“
Уход за легкосплавными дисками, см. в брошюре „Уход“
Уход за пластмассой, см. в брошюре „Уход“
Учет расхода топлива, см. Средний расход топлива 50

Ф

Фары

– замена ламп 107

– уход, см. в брошюре „Уход“

Фиксация груза 78, 87

Фильтр, сажевый,

см. Сажевый фильтр 84

Фильтр автоматического

климат-контроля,

см. Микрофильтр/фильтр

с активированным

углем 73

Фильтр при отоплении или

кондиционере,

см. Микрофильтр 70

Фильтр с активированным

углем 73

Фонари заднего хода,

замена ламп 108

Фонари освещения

пространства для ног 66

Фонарь подсветки

номерного знака, замена

лампы 108

Фронтальные подушки

безопасности 61

Функция защиты детей

от травмирования 38

Х

Характеристики 124

– габариты 126

– двигатель 124

– заправочные емкости 128

– массы 127

– размеры 126

– расход 125

– тягово-динамические

показатели 128

Хранение шин 98

Хромированные детали,

уход, см. в брошюре „Уход“

Ц

Цветочная пыльца, см. Микро-

фильтр/фильтр с акти-

вированным углем 70, 73

Центральный замок 17

– запираение снаружи 17

– комфортный доступ 22

– управление из салона 20

Центральный стоп-сигнал,

замена лампы 109

Цепи противоскольжения 98

Циркуляция воздуха,

см. Режим

рециркуляции 69, 72

Ч

Части спинки заднего

сиденья, см. Откидные

спинки задних сидений 33

Часы 48

– режимы 12-

и 24-часовой 51

– установка времени 53

Чехол для перевозки лыж 78

Ш

Шины

– возраст 97

– давление воздуха 96

– допускающие движение в

аварийном режиме 97

– замена, см. Замена

колеса 109

– зимние 98

– индикация износа,

см. Минимальная высота

рисунка протектора 96

– контроль давления,

см. Индикатор

повреждения шин 58

– минимальная высота

рисунка протектора 96

– новые 97

– обкатка 84

– повреждения 96

– прокол 59

– с восстановленным

протектором 97

– состояние 96

– типоразмер 96

Шины, допускающие движе-

ние в аварийном режиме

– движение с поврежденной

шиной 60

– новые 97

– повреждение шины 59

Шины M+S, см. Зимние

шины 98

Шины Runflat 97

– давление воздуха

в шинах 96

– замена 97

– зимние 98

– остаточный ресурс,

см. Сообщение о

повреждении шины 59

– повреждение шины 59

Шины с восстановленным

протектором 97

Ширина, см. Габариты 126

Шоферский инструмент 106

Шунтирование, см. Пуск

двигателя от внешнего

источника питания 111

Э

Электронная программа

стабилизации (ESP),

см. Система динамичес-

кого контроля стабиль-

ности (DSC) 57

Электронная система

распределения тормозных

сил (EBV) 57

Электронные часы 48

Электронный ключ 16

– замена элемента

питания 24

– запись сервисных

данных 104

Электронный контроль

уровня масла 101

Электропривод регулировки

сиденья 29

Электростеклоподъемники,

см. Окна 24

Элемент питания

– утилизация 24

Этилированное топливо 95

Я

Ящики, см. Отделения для

мелких вещей 76

На заправке

Мы рекомендуем Вам внести в эти таблицы соответствующие данные, чтобы при остановке на заправке они всегда были у Вас под рукой. Алфавитный указатель поможет Вам найти их.

Топливо

Наименование

Внесите сюда предпочтительные марки топлива.

Моторное масло

Марки

Доливайте масло в двигатель только тогда, когда в комбинации приборов загорелась соответствующая сигнальная лампа, см. страницу 102.

Давление воздуха в шинах

	Летние шины передние	Задние	Зимние шины передние	Задние
до 4 человек				

5 человек или 4 человека + багаж

Подробнее о BMW

www.bmw.ru



С удовольствием
за рулем